

Aujourd'hui



A3 PLACES

Durant tout l'été, les eaux des 282 plages de la grande région de Montréal seront analysées par le ministère de l'Environnement.



A11 AFRIQUE DU SUD

A l'occasion du 12^e anniversaire des émeutes de Soweto, l'ONU presse le président Botha de grâcier les «Six de Sharpeville».



B1 DONAT TADDEO

Donat Taddeo, l'une des personnalités les plus en vue de la communauté italo-montrealaise, est nommé délégué du Québec à Rome.

C1 INSTITUTIONS FINANCIÈRES

L'avant-projet de loi sur les caisses d'épargne et de crédit déposé hier facilitera l'essor du Mouvement Desjardins à l'extérieur du Québec.

Sommaire

Annonces classées

Immobilier..... B4 à B10
Marchandises..... B10, B11
Emplois..... B11 à B13
Automobiles..... B13, B14, C8
Propositions d'affaires..... C3

Arts et spectacles

Informations..... A13 à A19
Horaires..... A15

Bandes dessinées..... B7

Décès..... C10

Économie..... C1 à C7

Finances personnelles..... C1

Éditorial..... B2

Êtes-vous observateur?..... B4

Feuilleton..... B5

Horoscope..... B6

Le monde..... A10, A11

Météo..... A2

Mots croisés..... B8

«Mot mystère»..... B12

Quoi faire..... C11, C12

Sports

Mots croisés..... 14
Tom Lapointe..... 6

Télévision..... A13, A14

Tribune libre..... B2

Doré: non à la voie de ceinture à Laval

Mais le ministre des Transports entend imposer son projet routier de \$1,8 milliard

ANDRÉ PÉPIN
du bureau de La Presse
QUÉBEC

Au moment où le gouvernement du Québec se prépare à définir son plan de transport pour la région de Montréal, les dirigeants municipaux s'apprêtent à tirer très fort sur la couverture pour obtenir leur part du gâteau de près de \$2 milliards.

La consultation doit durer quelques mois, mais le gouvernement du Québec n'a pas l'intention d'éterniser le débat.

Les maires font déjà valoir leurs points de vue.

Avant de construire une voie de ceinture autour de Montréal, il faut d'abord s'assurer que les besoins de transport en commun sont satisfaits à l'intérieur du territoire, croit pour sa part le maire de Montréal, M. Jean Doré.

Venu réclamer des amendement à la Charte de Montréal, le maire Doré a expliqué, au cours d'une entrevue exclusive à La Presse hier, qu'il s'opposera énergiquement au prolongement de l'autoroute 25 vers l'autoroute 440 de Laval. «Si une voie de ceinture est nécessaire, je dis 'si', c'est plutôt à la Rive-Sud, au prolongement de l'autoroute 30 qu'il faudrait songer.»

«Notre centre-ville a été construit pour les chevaux. Nous ne pouvons plus accepter davantage d'autos», explique-t-il. «Il n'y a que 40 p. cent des gens qui utilisent le transport en commun pour venir au centre-ville, comparativement à 70 p. cent pour Toronto. C'est ce problème qu'il faut régler.»

C'est finalement au début d'août que le ministre des Transports, M. Marc-Yvan Côté, rendra public son plan global de \$1,8 milliard pour améliorer la situation du transport et tenter de résoudre le cauchemar des Montréalais. M. Côté a précisé hier que seuls certains éléments de ce plan

seront discutables. A prendre ou à laisser? «Ce sera à prendre et ce sera pris, nous sommes convaincus», précise-t-on au bureau du ministre. «Il est souhaitable qu'un consensus se fasse rapidement puisque c'est la première fois, depuis longtemps, qu'un plan précis n'a pas été proposé», ajoute-t-on.

Les municipalités pourront exprimer leur opposition à l'intérieur d'un forum, dont le mode de fonctionnement et la durée seront fixés par le ministre.

Un vif débat risque cependant de s'engager — le temps qu'il durera — puisque

VOIR DORÉ EN A 2

Steinberg: entente sur un plan de survie

DENIS LESSARD
du bureau de La Presse
QUÉBEC

Une entente était pratiquement à portée de la main, hier soir, entre le syndicat des employés de Steinberg et les dirigeants de la chaîne de magasins d'alimentation, qui menace de mettre à pied 2 000 de ses 10 000 salariés au Québec.

Les négociations devaient se poursuivre jusqu'au début de la nuit dans un bureau voisin de celui du premier ministre Robert Bourassa.

Pour les représentants du gouvernement du Québec aux négociations, Me Marc Cantin, «observateur spécial» nommé par Québec, et M. Mario Bertrand, chef de cabinet du premier ministre, les conditions étaient réunies pour affirmer qu'il était possible de trouver un terrain d'entente.

Il est cependant acquis que les fermetures déjà décrétées pour dix des 112 supermarchés Steinberg au Québec sont irrévocables. «On parle pour l'avenir», a dit hier le premier ministre Bourassa.

Les deux parties se sont entendues hier sur la nécessité pour l'entreprise, ses cadres et ses employés de trouver des compromis pour assurer la rentabilité de l'entreprise, a fait savoir l'attaché de presse de M. Bourassa, M. Ronald Poupard. On s'est entendu sur un plan de rationalisation susceptible d'assurer la survie de Steinberg, «dans son entité», sans procéder à un démantèlement.

Hier après-midi, le premier ministre Bourassa s'est dit «confiant qu'on pourrait s'entendre dans les prochaines heures... ou jours».

«Il y a une volonté de s'entendre, reste à voir si les obstacles seront surmontés», a-t-il dit, faisant référence au Code du travail, qui prescrit que les conventions collectives se signent pour une durée maximum de trois ans. Or, Steinberg exigeait l'assurance d'obtenir

VOIR STEINBERG EN A 2

Pour les curieux et les amateurs d'opéra!



Katia Ricciarelli (Aïda) et, à ses pieds, le Montréalais Robert Robitaille (le Messager).

PHOTO ROBERT MAILLOUX, La Presse

Aïda: d'abord un grand spectacle

CLAUDE GINGRAS

L'Aïda du Stade olympique, c'est d'abord, et presque essentiellement, un spectacle — un grand spectacle, digne de Cecil B. DeMille.

Le décor immense, tout en gradins, couleur de sable, s'étend sur 300 pieds de largeur devant nos yeux, avec le Sphinx au centre et, dès le deuxième acte, le Sphinx coupé en deux, ses deux profils de chaque côté du colossal dispositif scénique.

Près de 1 000 personnages y évoluent, en différents groupements de choristes, danseurs et figurants — ceux qui ne sont pas presque nus portent des costumes absolument somptueux — et dans des défilés interminables qui vont dans tous les sens. Sans oublier les cinq éléphants, le chameau et, dans des cages, trois animaux plus dangereux. J'ai raté le serpent car, à ce moment-là, je passais d'un étage à l'autre pour évaluer le son.

Le spectacle — qui a commencé une demi-heure en retard — vaut certainement

le déplacement. Mais il ne faut pas y aller pour la musique. L'endroit est trop vaste. Les conflits entre les personnages s'y perdent, leurs voix aussi. Malgré les efforts déployés, la sonorisation est assez mauvaise, surtout à certains endroits rapprochés de la scène, moins à d'autres plus éloignés. J'ai écouté d'une dizaine de points différents.

Au départ, impossible de se concentrer, au milieu du va-et-vient des spectateurs transportant consommations, sandwiches,

VOIR AÏDA EN A 2

Kohl approuve du bout des lèvres le traité de libre-échange

Le Sommet de Toronto pourrait aussi donner son appui à l'entente canado-américaine

GUY TAILLEFER
de la Presse Canadienne
OTTAWA

Le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl a donné un appui modéré au traité canado-américain de libre-échange, dans un discours prononcé hier à la Chambre des communes.

Dans une mise en garde poliment adressée au Canada et aux États-Unis sur les risques que le traité bilatéral ne soit en fait qu'une forme déguisée de protectionnisme continental, le chancelier Kohl a dit «partir du principe que les accords de libre-échange seront mis en vigueur conformément aux ententes du GATT».

C'était hier la première fois dans l'histoire du Canada qu'un chancelier ouest-allemand prononçait un discours devant la

Chambre des communes. M. Kohl est arrivé mercredi soir à Ottawa en provenance de Bonn. Il doit se rendre ce matin à Toronto pour participer au Sommet économique qui s'ouvre dimanche.

Le libre-échange pose de «nouveaux jalons» pour l'avenir du commerce sur le continent nord-américain, a déclaré M. Kohl, en présence du premier ministre Brian Mulroney, devant une Chambre des communes bondée.

Mais il ne faudrait pas, a-t-il immédiatement enchaîné dans un discours prononcé entièrement en allemand, que cette libéralisation des marchés continentaux ne porte préjudice au développement de l'industrie européenne en Amérique du Nord.

«Nous nous fions aux assurances données par nos amis canadiens selon lesquelles les entreprises européennes pourront, elles aussi, profiter des nouvelles possibili-

tés d'expansion des échanges commerciaux qu'offrira le libre-échange.

«Et nous continuons, comme toujours, de compter sur le Canada pour qu'il joue son rôle de champion entêté d'un système ouvert et multilatéral de commerce international», a-t-il dit.

La caution offerte par M. Kohl à l'accord de libre-échange ne devrait toutefois pas, à elle seule, empêcher le gouvernement Mulroney d'obtenir des participants au Sommet économique de Toronto qu'ils appuient formellement le traité canado-américain. Il serait même déjà acquis, selon CBC, que les sept chefs d'État et de gouvernement endosseront mardi prochain l'accord dans leur communiqué final.

M. Kohl demeure du reste un ardent défenseur de la libéralisation des marchés internationaux. Rencontrant brièvement la

presse au milieu de l'après-midi, à l'issue d'une séance de discussion avec M. Mulroney, le chancelier a fait une tirade sur la disparition progressive des barrières tarifaires en Amérique du Nord, en Europe et en Asie.

M. Kohl a fait porter près de la moitié de son discours de 45 minutes devant les Communes sur la sécurité en Europe et les relations Est-Ouest. Se livrant brièvement à un exercice d'auto-congratulations, il a encensé «la solidarité et la cohésion» manifestée par l'OTAN dans les négociations de désarmement qui ont débouché sur la signature du traité américano-soviétique sur les armes nucléaires à moyenne portée (INF).

Il pense d'ailleurs à ce chapitre que les relations Nord-Sud seront plus conflictuelles.

VOIR KOHL EN A 2

**AU TRUST GÉNÉRAL,
VOUS N'ATTENDEZ PAS APRÈS
LE SERVICE, C'EST LE SERVICE
QUI VOUS ATTEND.**

DÉPÔTS GARANTIS

10 1/4%
5 ANS
INTÉRÊT
ANNUEL

10%
3 ANS
INTÉRÊT
ANNUEL

9 1/4%
1 AN
INTÉRÊT
ANNUEL

FONDS DE PLACEMENT

Quel que soit le comportement boursier, ou le mouvement des taux d'intérêt, nous avons un ou plusieurs fonds de placement pour répondre à vos objectifs financiers.

LE SUMMUM DES COMPTES ÉPARGNE-CHÈQUES

Bénéfices Plus

Taux d'intérêt progressifs jusqu'à **8 74%**

SPÉCIAL - TEMPS LIMITÉ

• D/G échéant 1^{er} fév. 89
Min. 5 000 \$

• Un an, min. 10 000 \$ **9%**
9 1/2%

Laval, Place du Carrefour: 682-3203
Pointe-Claire, 955, boul. St-Jean: 694-5670
Ville Mont-Royal, Centre Rockland: 341-1414
Ottawa, 1, Victoria d'Indy: 739-3265
Mississauga, 1100, University: 871-7200
Mt/Place Ville-Marie, Galerie des Boutiques: 861-8383
5995, boul. Gouin Ouest (angle Lachapelle): 745-1515
Ajoué, Place d'Anjou: 355-4780
LaSalle, Carrefour Angrignon: 366-0730
Brossard, Place Portobello: 466-2500
St-Lambert, 299, Sir Wilfrid-Laurier: 466-8666
Hull, 120, Promenade du Portage: 771-3227
Taux sujets à confirmation

**ENRICHISSEZ
VOS
PLACEMENTS!**

**TRUST
GÉNÉRAL**

Aida attire 28 000 spectateurs

BRUNO BISSON

Appelons tout de suite les choses par leur nom. *Aida* est un opéra. Ce que présentait hier soir le Festival international d'Opéra au Stade olympique tenait davantage du spectacle à grand déploiement que du chant lyrique.

Mais en cherchant bien, il y avait ici et là certaines ressemblances avec les grandes premières mondaines. Dans le stationnement V.I.P. du Stade, boulevard Pierre-de-Coubertin, les limousines de location côtoyaient une Rolls-Royce, de chic BMW, Mercedes et autres.

D'élégants hommes en smoking et de chic femmes en robes de lamé ou de soie défilaient comme dans les grandes premières, mais sans exhibitionnisme prononcé. Le public ne s'y prêtait pas.

Car le public de cette soirée d'opéra était composé en grande partie de gens qui ne vont pas souvent à l'opéra, qui n'y sont jamais allés ou qui n'en connaissent que la *Carmen* de Francesco Rosi... le cinéaste.

Le public était sans âge, jeune et vieux, en toute tenue, de toute allure. Des parents avaient amené leurs enfants. Pas de bébé, évidemment, car ainsi que le demandait l'annonceur-maison, la plus grande attention et le silence le

plus respectueux était de rigueur pour la présentation.

L'opéra a commencé avec une demi-heure de retard. À 20h20, l'annonceur sollicitait la patience du public après qu'une bonne partie des spectateurs aient réclamé le début en claquant des mains. Au guichet, disait l'annonceur, entre 6 000 et 8 000 personnes se pressaient encore pour s'arracher les billets.

Toutefois, des sections complètes de sièges sont restées vides bien après le début du drame lyrique. Environ 28 000 personnes ont assisté à la première d'*Aida*.

La plupart des gens rencontrés par *La Presse* dans la rotonde du Stade admettaient n'être que des béotiens du chant lyrique. Dans presque toutes les conversations, le sphinx du décor et le chameau des accessoires prenaient une place assez importante.

C'est le cas de Robert Raymond, un résident de Pierrefonds, qui avouait d'emblée qu'il n'y connaissait rien mais qu'il venait pour le spectacle.

Pour voir la scène dont tous les médias ont parlé, que tous les journaux ont montrée en photos et que toutes les stations de télévision ont découpée en images, M. Raymond avait un billet au niveau 300, c'est-à-dire à mi-chemin entre le parterre et les loges. Un bon billet dont il était assez fier.

«Les billets au parterre de-

vaient être réservés à des personnalités connues, disait-il. J'ai essayé d'en avoir environ une semaine après la mise en vente et il n'y en avait déjà plus.»

Une dame à la retraite, qui a acheté une robe juste pour l'occasion, y est venue avec une amie parce que son mari, lui, n'apprécie pas tellement l'opéra. Elle est venue de Longueuil pour entendre les «chansons» d'*Aida* qu'elle connaît bien. Et pour le prouver, elle a fredonné un air de... la *Traviata*.

Mais pour un homme qui n'avait pas envie de se nommer, tout cela était secondaire. «L'opéra dans un stade, disait-il, c'est complètement ridicule.»

«Mais pourquoi êtes-vous venu?»

En guise de réponse, nous avons eu droit à un haussement de nez.

Bref, l'*Aida* du Festival international d'opéra semble devoir attirer plus d'amateurs de curiosité que d'amateurs d'opéra. La scène vaut à elle seule le déplacement. Bien qu'elle n'ait pas grand-chose à voir avec l'action des différentes scènes et que les chanteurs, du haut des derniers niveaux du Stade, semblent minuscules et écrasés dans l'immense décor de 4 000 mètres carrés, on ne peut faire autrement que retenir son souffle devant cette immensité scénique.



Les flammes ont pris naissance vers 19 h 30 dans le commerce de pièces d'autos situé au rez-de-chaussée de l'immeuble.

PHOTO ROBERT MAILLOUX, La Presse

Incendie rue Saint-Jacques

Un violent incendie qui a nécessité cinq alertes a complètement détruit l'immeuble de trois étages situé au 5463, ouest de la rue Saint-Jacques, à l'angle de la rue Addington, tout près de l'autoroute Décarie.

Un pompier a été incommo- dé et transporté à l'hôpital par Urgences Santé. Des policiers du poste 15 de la CUM ont interpellé un adolescent qui aurait été vu jouant avec des allumettes derrière l'immeuble peu de temps avant que l'incendie n'éclate. Au moment de mettre

sous presse, il était toujours interrogé par les enquêteurs qui n'écartaient pas l'hypothèse d'un incendie criminel même si celle d'un regrettable accident apparaît plus probable.

Les flammes ont pris naissance vers 19 h 30 dans le commerce de pièces d'autos *Imola* situé au rez-de-chaussée de l'immeuble, qui comptait aussi deux logements. Une épaisse fumée, provenant des matières inflammables qu'on retrouve dans ce genre de commerce, a envahi la rue Saint-Jacques. Les pompiers

n'ont pu attaquer l'incendie que par l'extérieur tant la fumée était dense et les flammes intenses.

Il a fallu le travail acharné de 90 à 100 pompiers qui ont lutté pendant au moins deux heures et demi pour éviter que les flammes ne se propagent aux immeubles voisins. Le feu a couru sous la charpente du toit vers l'un des immeubles mitoyens mais il a été vite contrôlé.

L'incendie a été maîtrisé un peu après 22h.

SUITE DE LA UNE

DORÉ

Doré: non à la voie de ceinture à Laval

toutes les municipalités concernées, celles de Montréal, de la CUM, de la Rive-Sud et de Laval vont tenter d'obtenir la grosse part de ce gâteau. Laval, qui connaît une forte croissance, y tient au prolongement de l'autoroute 25.

Les propositions discutables auront trait aux ajouts que le ministère veut apporter au réseau routier et non pas en ce qui concerne l'amélioration des acquis en matière de transport urbain.

Le ministre, de toute évidence, n'a pas l'intention d'éterniser les discussions, surtout que d'autres ministères tentent, eux aussi, d'obtenir des milliards pour des secteurs névralgiques. Depuis quelques années, les ministres doivent tenir solidement leur bouc pour arracher des milliards au Conseil du trésor.

Cette somme sera dépensée sur une période de dix ans, dans l'ensemble de la grande région métropolitaine.

«Au cours des 15 dernières années, Montréal a été relativement négligée en ce domaine. Le transport, particulièrement celui des personnes, est une priorité», a expliqué M. Doré.

Le maire de Montréal dit entretenir des échanges très cordiaux avec M. Côté qu'il a d'ailleurs rencontré en début de semaine. M. Doré se dit particulièrement satisfait de l'entente conclue avec le gouvernement du Québec concernant le financement du transport en commun. Rappelons que Québec a fixé pour cinq ans sa participation, avec indexation.

L'affrontement qui se dessine entre Montréal et Laval, portera entre autres choses sur le développement industriel et résidentiel de l'est de la métropole. «Nous comptons 225 000 personnes, la population de Laval, dans les secteurs de Saint-Léonard, Montréal-Nord, Rivière-des-Prairies et le secteur à l'est de Pie IX. Ces gens n'ont d'autres moyens de transport en commun que le terrestre. À notre point de vue, des investissements dans ce secteur sont plus importants que le prolongement de la 25», a précisé M. Doré, qui considère que les Lavallois sont déjà bien servis par les autoroutes 13, 15, Pie IX, sans compter les autres ponts. Selon lui, Montréal peut accueillir facilement une plus grande densité de population. L'étalement de la

population ne fera qu'affaiblir le cœur de la région, Montréal, ce qui à long terme désavantagera l'ensemble du territoire. «On ne prévoit pas d'augmentation importante de la population, alors il faut songer à renforcer nos acquis.»

Le maire de Montréal dit ne pas comprendre que l'on parle de contourner Montréal par Laval, alors que le véritable noeud gordien est le lien Rive-Sud-Montréal.

Se disant très heureux que le ministre des Transports accorde un forum de discussions pour les municipalités, le maire Doré indique quelques priorités: ■ la réfection de l'autoroute métropolitaine, sans la fermer complètement durant les travaux; ■ prolongement du métro dans la partie nord-est; ■ rénovation des voitures du métro qui ont plus de 20 ans. Les planchers des voitures montrent des signes de vieillissement; ■ une gare intermodale dans le centre-ville pour recevoir un plus grand nombre d'usagers venant de la Rive-Sud; ■ l'utilisation d'autobus articulés sur des voies prioritaires sur les ponts de la Rive-Sud; ■ des améliorations importantes à l'échangeur Décarie; ■ même chose pour le lien entre l'autoroute 20 et la 13 vers Mirabel.

Les dirigeants de Laval ont deux dossiers importants à débattre avec le gouvernement du Québec: la construction d'une usine d'épuration des eaux de \$106 millions et la construction des infrastructures nécessaires dans le domaine routier, c'est-à-dire les travaux sur la 440 et le prolongement de la 25.

«On ne nous changera pas un pont contre une usine. Le jeu politique est sérieux et nous allons nous battre à mort», a confié hier à *La Presse* un membre du comité exécutif de Laval.

En entrevue, le maire Claude Lefebvre précise pour sa part: «Laval compte maintenant 300 000 habitants. 550 000 pour le Bloc Nord. On ne nous imposera pas n'importe quoi, surtout ce ne sera pas Montréal qui va tout diriger car la métropole a aussi besoin de nous.»

Dans le domaine du transport en commun, le maire de Laval croit qu'il est grand temps que la tarification soit harmonisée dans la région métropolitaine. «Le dollar du prix de passage, à la STCUM, est le plus bas de tout le Québec. Les problèmes de finan-

cement qu'ils vivent seraient résolus si on augmentait les tarifs. Le dollar de base, c'est en fait 47 cents par usager si l'on soustrait les avantages accordés par la carte et les tarifs spéciaux pour les groupes d'âge.»

Le maire de Laval dit qu'il n'a pas d'objection à ce que le métro se rende dans son territoire, mais pas n'importe où sur l'île.

Le maire Lefebvre en a surtout contre la fameuse dette que sa municipalité aurait accumulée à l'endroit de la STCUM, qu'on appelle les effets de transbordement, c'est-à-dire l'utilisation par les Lavallois des installations de la STCUM.

«Les universités sont à Montréal, pas ici. Plusieurs autres services également, sans compter que les entreprises montréalaises ont besoin de la main-d'œuvre lavalloise. Si je dois quelque chose, qu'on pose les mêmes conditions aux villes de banlieue de la CUM qui sont généralement plus éloignées que nous du centre-ville.»

Le maire Doré rétorque que les usagers du Grand-Montréal contribuent plus largement au transport en commun, en fonction du salaire moyen, que tous les usagers du Québec.

M. Doré, précisant que la question n'a pas été analysée à fond, admet cependant que l'hypothèse de relever le tarif aux heures de pointe pourrait être discutée.

C'est dans ce contexte que M. Marc-Yvan Côté doit proposer des solutions. Il veut que les décisions se prennent rapidement, mais il lui sera très difficile, de rallier tous les dirigeants. □

STEINBERG

Steinberg: entente sur un plan de survie

nir «la paix syndicale» pour six ans. Hier les deux partis ont décidé de déléguer à des experts du ministère du Travail le soin de trouver «une technicité juridique» permettant de contourner cet écueil sans avoir à légiférer.

Pour le premier ministre Bourassa il ne saurait être question d'un projet de loi ad hoc pour mettre fin au conflit, un précédent qui pourrait être évoqué pour tout autre conflit de travail.

Pour sa part, sans avoir participé aux négociations, le président de la FTQ, Louis Laberge, a souligné qu'un règlement nécessiterait des concessions tant des employés que de la compagnie. Il a catégoriquement nié avoir recommandé aux syndicats de repousser massivement les propositions de Steinberg, quant aux réductions d'emplois et aux fermetures. □

KOHL

Kohl approuve du bout des lèvres le traité de libre-échange

les au début du XXI^e siècle que ne le seront les relations Est-Ouest.

«C'est une bombe qui est en train de se préparer», a déclaré M. Kohl, selon lequel le Sommet de Toronto devrait être l'occasion pour les grandes puissances occidentales de faire un effort de sensibilisation aux incroyables problèmes auxquels font face les pays en voie de développement.

M. Kohl a d'autre part lancé un nouvel appel en faveur de «solutions transitoires» à la guerre complexe des subventions agricoles que se livrent l'Europe et les États-Unis.

Cette guerre est le produit d'une chute catastrophique des prix des denrées agricoles à l'échelle internationale. Prisonniers de cet engrenage, le gouver-

nement canadien est lui aussi forcé de subventionner lourdement ses agriculteurs dans le but de maintenir leur degré de compétitivité sur les marchés mondiaux.

«Nous allons chercher ensemble une solution au problème des subventions agricoles», a pour sa part déclaré M. Mulroney à l'issue de sa séance de travail avec M. Kohl. □

AIDA

Aida: d'abord un grand spectacle

pizzas et le reste. Même à l'avant, on ne distingue pas bien les visages car on y est déjà très loin de la scène. Deux écrans, de chaque côté, donnent une traduction française et anglaise du texte chanté (italien), mais à l'arrière, il est difficile de lire les mots.

Dans les circonstances, il est donc impossible de commenter en détail le chant et le jeu. On entend et on en voit juste assez pour dire que Ruza Pospis-Baldani est certainement une Amneris de taille, que Nicola Martinucci a de la voix et que Katia Ricciarelli chante plus ou moins juste, comme sur ses disques.

Mais le public — 28 000 personnes hier soir, et on en attend davantage demain soir —, confondant sans doute histoire, musique et spectacle, confondant même *Aida* et Amneris, a longuement ovationné.

«AIDA», opéra en quatre actes, livret de Antonio Ghislanzoni, musique de Giuseppe Verdi (1871).

Production: Festival international d'opéra. Au Stade Olympique. Première hier soir. Deuxième et dernière représentation demain soir, 20h.

Distribution: Aida, fille du Roi d'Éthiopie, esclave d'Amneris: Katia Ricciarelli, soprano. Radames, chef de l'armée égyptienne, amoureux d'Aida: Nicola Martinucci, teneur. Amneris, fille du Roi d'Égypte, épouse de Radames: Ruza Pospis-Baldani, mezzo-soprano.

Amonasso, Roi d'Éthiopie, père d'Aida: Piero Cappuccilli, baryton. Le Roi d'Égypte: Giovanni Furlanetto, basse.

Le grand-prêtre Ramfis: Roberto Scanduzzi, basse.

La voix de la grande-prêtresse: Lyse Guérin, soprano.

Le Messager: Robert Robitaille, ténor.

Décors: Tito Varisco

Costumes: Luisa Spinatelli

Choregraphie: Brydon Paige

Mise en scène: Mauro Bolognini

Sonorisation: James Lock

Orchestre et chœur (préparation chorale: René Lacourse)

Direction musicale: Giuseppe Raffa □

Grève de deux heures à Louis-Hippolyte

Les 2 800 employés CSN de l'hôpital Louis-Hippolyte Lafontaine ont manifesté leur mécontentement vis-à-vis la «détérioration» de leurs conditions de travail, en déclenchant une grève rotative dans la journée d'hier.

À raison de deux heures de débrayage par quart de travail, préposés aux bénéficiaires, à l'entretien ménager ainsi qu'aux services auxiliaires ont délaissé leur unité pour former une ligne de piquetage. Cadres et infirmiers ont assuré la permanence auprès des patients pendant cette interruption.

Le 31 mai dernier, les employés déposaient à la direction des ressources humaines de l'institution un document rassemblant les revendications faites depuis un an. Ce document soutient que le plan de désinstitutionnalisation tel qu'appliqué à l'hôpital sert de prétexte à de nombreuses coupures de poste, sans justification. Le document mentionne également des revendications aux plans de l'affichage des postes, du respect de la convention collective, du droit à la suppléance par quart de travail et de la réorganisation du travail pour contrer les fardeaux de tâches.

M. Jean Gélinas, directeur des ressources humaines de l'hôpital, avouait hier que le plan de désinstitutionnalisation prévu sur une période de cinq ans affectera le personnel, favorisant davantage le travail à temps partiel: «Une catégorie de notre clientèle va passer de 2 200 à 1 400 personnes.

La FNC devient membre d'un groupement international

La Fédération nationale des communications, affiliée à la CSN et qui représente près de 6 000 journalistes et autres salariés du domaine des communications, vient de se joindre à la Fédération internationale des journalistes (FIJ), qui compte plus de 130 000 membres dans une trentaine de pays. Cet organisme constitue le plus important forum de journalistes en occident.

La FIJ a ainsi accepté, lors de son 19^e congrès qui a eu lieu à Maastricht au Pays-Bas, au début du mois, que la FNC lui soit affiliée à titre de membre associée pour représenter auprès de l'organisme international ses quelque 1 500 membres journalistes.

La FNC regroupe la très grande majorité des journalistes syndiqués francophones au Canada, et il n'y avait jusqu'ici que la Newspaper Guild — 800 journalistes presque exclusivement de langue anglaise — pour représenter la presse canadienne au sein de la FIJ.

Fondée en 1952, la FIJ est un regroupement international de syndicats de journalistes, dont le siège est situé à Bruxelles, en Belgique. Cette fédération a un statut consultatif auprès de l'ONU, de l'UNESCO, du Bureau international du travail ainsi qu'auprès du Conseil de l'Europe. Depuis 1985, la FIJ est reconnue comme secrétariat professionnel international au sein de la Confédération internationale des syndicats libres (CILS).

Postes Canada cherche de nouveaux locaux

d'après Canadian Press OTTAWA

Postes Canada vient d'entreprendre une «analyse d'emplacement» qui s'étalera sur quatre ans et dont l'objet est de trouver des locaux pour abriter les nouvelles concessions postales qu'elle espère inaugurer en 1996 dans diverses municipalités du pays, et qui seraient situées dans des pharmacies, des magasins d'alimentation, des débits de tabac et autres commerces privés.

Un document confidentiel dont la Presse Canadienne a obtenu un exemplaire précise que durant l'exercice financier 1988-89, les recherches se concentreront à Vancouver, Québec, Edmonton et St. Albert, Alberta, ainsi que dans certaines villes de l'Ontario.

En 1989-90, ce sera au tour de Fredericton (Nouveau-Brunswick), d'une partie de Montréal (définie comme englobant la Rive-Sud et Laval), de Rimouski, Sept-Îles, Shawinigan, Valleyfield, Drummondville, Gran-

by et Saint-Hyacinthe, ainsi que de certaines villes de l'Ontario, de la Colombie-Britannique, du Manitoba et de la Saskatchewan.

En 1990-91, les recherches seront axées sur Terre-Neuve et la Nouvelle-Écosse ainsi que sur une autre section de Montréal, sur Jonquière, Trois-Rivières et Saint-Jean, et enfin sur les autres régions de l'Ontario, de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique.

Le programme prendra fin en 1991-92 par l'identification de locaux dans le reste de Montréal ainsi que dans huit autres centres ontariens.

Selon le document, la Société des Postes envisage de fermer 734 bureaux urbains — 20 en 1988, 87 en 1989, 108 en 1990, 98 en 1991, 88 en 1992, 153 en 1993, 120 en 1994, 30 en 1995 et 30 en 1996.

Toutefois, tout comme elle l'avait fait dans le cas des bureaux ruraux, Postes Canada souligne qu'il ne s'agit que de données préliminaires qui pourraient fort bien être déjà désuètes.

«Nous avons des centaines de

documents d'orientation ici, a déclaré John Caines, agent des relations publiques de l'entreprise. L'ignorer celui dont vous voulez parler, mais il n'est probablement plus valide aujourd'hui.»

Le document souligne que 971 concessions privées seront ouvertes à travers le Canada d'ici à 1996, en même temps que 9 250 débits de timbres et 3 398 petites concessions rurales. Beaucoup de services ruraux sont d'ores et déjà exploités par des intérêts privés.

Pour cette année, on prévoit, semble-t-il, l'ouverture de 50 concessions, dont plusieurs à Montréal.

Le document en question est daté du 11 mars 1987. Le 13 mars, Jean Charbonneau, en charge des communications à Postes Canada, affirmait à la Presse Canadienne qu'aucun projet de ce genre n'était en cours.

«Nous ne projetons aucune ouverture d'ouvrir 50 concessions privées cette année. Nous nous livrons pour l'instant à une analyse d'emplacement, et c'est tout», a-t-il dit.

LA MÉTÉO

Québec

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Abitibi	2	18	ensoleillé
Outaouais	12	22	nuag., éclat.
Laurentides	5	20	ensoleillé, nuag.
Cantons de l'Est	10	20	nuag., éclat.
Mauricie	12	22	ensoleillé, nuag.
Québec	10	20	nuag., éclat.
Lac-Saint-Jean	2	18	ensoleillé, nuag.
Rimouski	9	17	pos. averse
Gaspésie	9	16	pos. averse
Baie-Comeau	6	15	nuag., éclat.
Sept-Îles	6	15	nuag., éclat.

Canada

	Min.	Max.	Aujourd'hui
Victoria	10	20	
Edmonton	9	27	
Regina	10	32	
Winnipeg	6	24	
Toronto	16	24	
Fredericton	18	34	
Halifax	12	27	
Charlottetown	16	31	
Saint-Jean	12	28	

États-Unis

	Min.	Max.	N.-Orléans	Min.	Max.
Boston	22	33	19	23	33
Buffalo	19	25	Pittsburgh	19	26
Chicago	16	28	S. Francisco	14	21
Miami	23	31	Washington	22	33
New York	24	32	Dallas	24	35

les capitales

	Min.	Max.		Min.	Max.
Amsterdam	10	18	Madrid	11	23
Athènes	10	20	Moscou		
Acapulco	24		Mexico	13	
Berlin	13	23	Oslo	13	22
Bruxelles	9	22	Paris	13	23
Buenos Aires	4	16	Rome	15	30
Copenhague	9	19	Séoul	19	28
Genève	12	24	Stockholm	15	21
Hong Kong	29	33	Tokyo	20	29
Le Caire	22	37	Trinidad	27	31
Lisbonne	14	20	Vienne	15	22
Londres	13	20			

La Quotidienne
Tirage d'hier

à trois chiffres 830
à quatre chiffres 1161

24-5-01
Vendredi 17 juin 1988

La rivière des Prairies charrie des immondices

FLORIAN BERNARD

■ Hier matin, en face de Roxboro, une quantité d'immondices flottaient allègrement dans la rivière des Prairies, à l'endroit même où, selon les rapports de la Communauté urbaine de Montréal, on pourrait se baigner sans danger. Ces immondices provenaient directement de la décharge des eaux usées et non traitées du secteur de Sainte-Dorothée, en face.

Quelques milles plus loin, à la hauteur du pont Lachapelle, un énorme collecteur de Chomedey déversait directement dans la rivière des milliers de gallons d'eau contaminée, n'ayant subi aucun traitement. Là aussi, selon les rapports du service de l'Environnement de la CUM, on pourrait se baigner sans danger.

« Moi, Monsieur, je n'entrerais jamais mes enfants se baigner dans ce bouillon de puanteur. Je ne comprends pas que la CUM puisse dire aux gens que cette eau est saine. On y voit flotter le papier de toilette et les immondices », a déclaré à *La Presse* un riverain, M. André Cyr, de la Terrasse Cyr, sur la rive nord de la rivière.

Une autre riveraine, Mme Marquise Dumas, de la 18e avenue, a déclaré qu'elle ne cesse de ramasser sur la rive toutes sortes de déchets, depuis des bidons vides d'essence ou de térébenthine, jusqu'aux carcasses de vieilles motos. « C'est incroyable que l'on puisse inviter les gens à aller se baigner là-dedans. C'est jouer avec la santé des gens. »

Un résident du boulevard Gouin, à la hauteur de Cartierville, M. Louis Gervais, affirme qu'il a vu flotter, la semaine dernière, le cadavre en putréfaction d'un chien, à quelques mètres de la berge. « Et voilà qu'on m'invite à plonger dans cette eau! Je le ferai quand le directeur du service de l'Environnement acceptera de m'accompagner! »

Précisément, le directeur du service de l'Environnement, M. Gerald Perreault, a déclaré à *La Presse*, hier, qu'il n'a jamais recommandé, personnellement, aux gens d'aller se baigner n'importe où dans la rivière des Prai-

ries. « J'ai indiqué, selon les analyses faites l'été dernier — et non pas cette année — que l'eau du courant principal était propice aux activités nautiques, suivant les normes du ministère de l'Environnement. Il est évident que les berges devront être restaurées et que des travaux majeurs d'aménagement devront être réalisés avant que l'on puisse se baigner n'importe où dans la rivière des Prairies, entre le pont Lachapelle et le lac des Deux-Montagnes. Pour le moment, une seule plage correspond aux critères, soit celle du Cap Saint-Jacques. »

M. Perreault a déclaré que plusieurs appels ont été reçus à son service, de la part de citoyens qui voulaient s'assurer que l'eau est vraiment propice à la baignade. « Bien sûr, si on fait du ski aquatique à partir d'un bateau, il n'y a aucun danger. Mais de là à se baigner partout, il y a une nuance. »

À Laval, un porte-parole du programme d'assainissement des eaux, M. Pierre Lamarre, a confirmé que les eaux rejetées à la rivière par cette ville de 300 000 habitants ne subissent actuellement aucun traitement. Certes, ces eaux usées sont rejetées sur la rive nord de la rivière, principalement depuis Chomedey, mais elles se mélangent forcément aux eaux saines de la rive sud.

« L'eau est sûrement davantage contaminée sur la rive de Laval, a dit M. Lamarre, mais nous avons affaire à une seule rivière. Il est forcé que les eaux venant de Laval contaminent le reste de la rivière. C'est un problème qui sera réglé lorsque Laval aura obtenu l'autorisation de construire une usine de traitement. En attendant, personnellement, je n'irai pas me baigner dans la rivière des Prairies. »

Pour M. André Cyr, résident du quartier Sainte-Dorothée, il est urgent que le gouvernement du Québec oblige les autorités de Laval à brancher leurs collecteurs sur ceux de la CUM, afin d'acheminer la totalité des eaux usées à l'usine de traitement de Rivière-des-Prairies. « On perd un temps précieux à discuter alors que l'usine de la CUM existe déjà. Qu'on y branche au plus vite les collecteurs de Laval si on veut vraiment assainir la rivière des Prairies, une fois pour toutes. »

«Y'a plus d'eau, j'peux plus arroser mon gazon!»

YVON LABERGE

■ Bruno Rettino n'en croyait pas ses oreilles.

Cette semaine, en pleine vague de chaleur, des citoyens ont communiqué avec lui, à l'usine de filtration de l'eau, à Terrebonne, pour se plaindre.

«Y'a plus d'eau, a dit quelqu'un, j'peux plus arroser mon gazon!»

Voilà. Un message lapidaire et combien révélateur pour expliquer les problèmes d'eau qu'ont connus certaines municipalités de la région de Montréal ces derniers jours.

Bruno Rettino est directeur de l'usine de filtration de Terrebonne. Une usine qui, outre Terrebonne, fournit l'eau aux municipalités de Mascouche et de Lachenaie. En tout, 60 000 résidents.

Comme l'indiquait hier M. Rettino, le problème n'en est pas un d'approvisionnement puisque l'usine prend son eau dans la rivière des Mille-Îles. Et aux dernières nouvelles, la rivière, elle n'est pas à sec et on ne le verra probablement pas de notre vivant le jour où elle le sera.

Donc, où est le problème? «C'en est un de pression», répond-il tout de go.

Pourquoi?

La réponse vient presque avant que la question ne soit posée.

«Le gazon!»

C'est facile à comprendre comme deux et deux font quatre. Pas besoin d'un cours avancé de mathématique pour ça.

L'usine de filtration de Terrebonne a une capacité maximale de production de 13,8 millions de gallons d'eau par jour. En temps normal, la consommation quotidienne, elle, est d'au plus 6,5 millions d'eau.

Il y a deux jours, tout d'un coup, sans crier gare, la consommation est montée à 8,5 millions de gallons d'eau. La pointe était soudainement atteinte. Dès ce moment, la pression a baissé.

Pour sensibiliser la population, le message a été lancé aussitôt: cessez d'arroser le gazon. Comme dans le bon vieux temps, des véhicules munis de haut-parleurs ont parcouru les rues de la ville pour répandre la bonne parole.

Depuis, l'arrosage des pelouses est interdit.

Sur la rive-sud, la même chose s'est produite. Baisse de pression due à l'arrosage des gazon. Il aura fallu presque deux jours pour que la population entende raison. C'est fait depuis mercredi et la pression est revenue.

Selon Guy Despatis, directeur du traitement des eaux à Longueuil, c'est facile à comprendre.

Exemple: Vous êtes dans la douche, au deuxième étage de votre résidence. Soudain, quelqu'un, au rez-de-chaussée, fait partir la chasse d'eau. La pression d'eau froide tombe et vous risquez quasiment, à coup sûr, d'être ébouillanté.

C'est exactement ce qui est arrivé cette semaine. La demande a été telle qu'en bout de réseau, l'eau a manqué!

cardiaques, explique le docteur Jacques Nadeau, chef du département d'urgence à l'hôpital général du Lakeshore.

Quand les grandes chaleurs s'installent, il est surtout conseillé de s'hydrater, d'éviter les efforts et le soleil et de rechercher les endroits frais, en attendant la pluie.

Cette pluie, elle n'est peut-être pas pour demain. Environnement Canada annonce seulement 40 p. cent de probabilités de pluie pour la matinée.

L'interdiction d'arroser les pelouses, de laver les autos ou d'utiliser indûment l'eau est toujours maintenue dans la majorité des municipalités de la vallée du Richelieu et celles du nord de la métropole.



PHOTO RENE PICARD, La Presse

Teboul, une des étudiantes de la direction de la Montérégie, fait un prélèvement d'échantillon dans l'eau de la plage Saint-Zotique.

Sur les 282 plages de la grande région de Montréal, Laval remporte la palme

GEORGES LAMON

■ Des 282 plages situées dans la grande région de Montréal, soit Montréal, Lanaudière, Montérégie et Laval-Laurentides, c'est le secteur Laval-Laurentides qui en compte le plus grand nombre d'excellente qualité: une centaine sur les 164.

D'ailleurs, selon M. Jacques Michaud, coordonnateur du programme Opération environnement-plage à l'échelle du Québec, cette région devrait demeurer parmi les meilleures pour la qualité de l'eau de ses plages.

D'autre part, M. Michaud s'est dit heureux de l'amélioration et de la récupération très significative des plages de la région du Lac-Saint-Jean, Saint-Gédéon et Métabetchouan. En revanche, quatre plages demeuraient toujours fermées: Rawdon, dans la région de Montréal, La Conception dans la vallée de la rivière Rouge (2 plages), et une autre en Gaspésie, la plage de l'Echouerie.

Quant à la Rivière-des-Prairies, M. Michaud s'est étonné d'apprendre qu'elle soit ouverte à la baignade. Il a précisé ne pas connaître les données du programme d'assainissement des eaux de la CUM pour ce secteur.

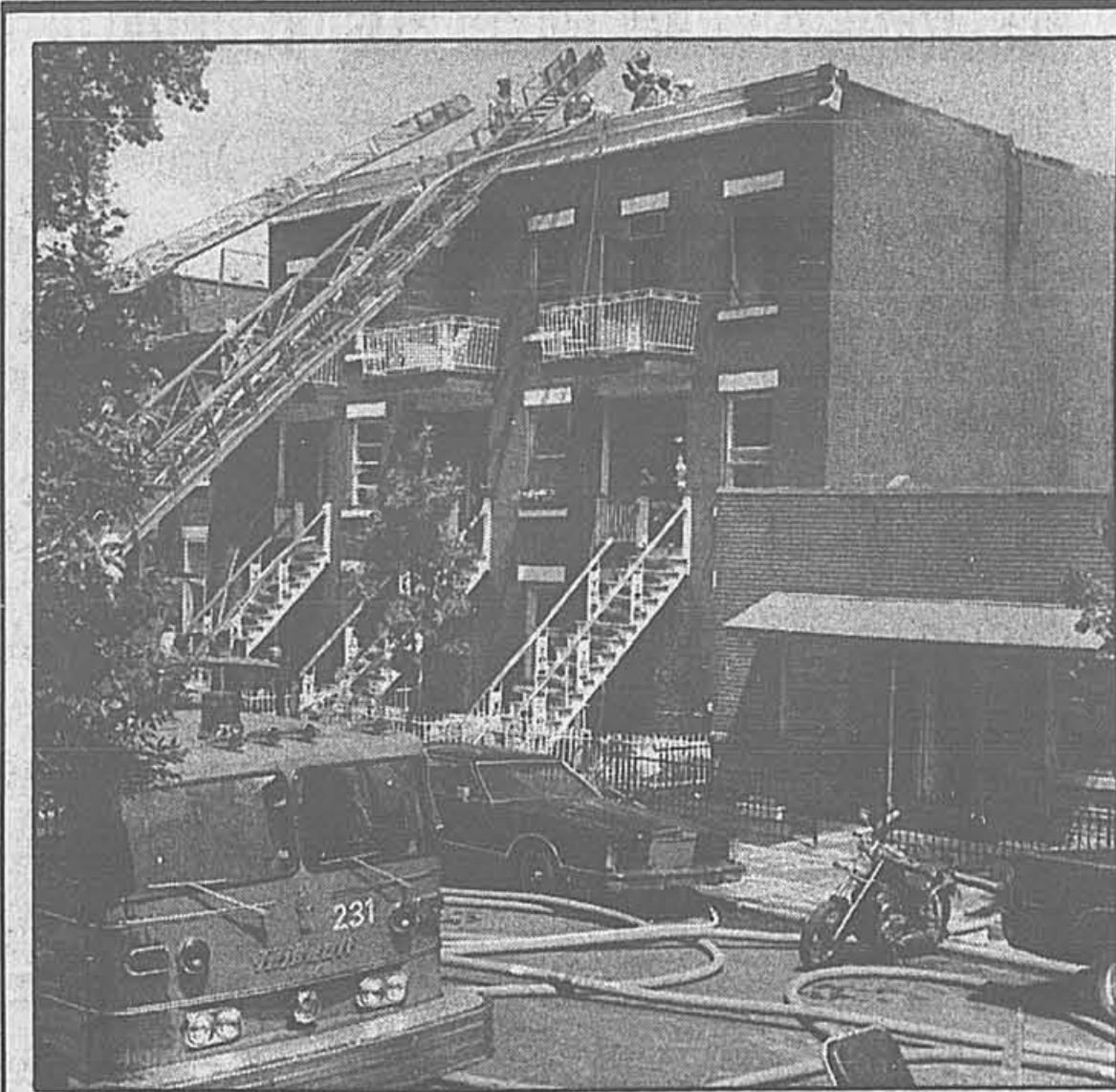
Pour lancer sa deuxième opération Environnement-plage, le ministère de l'Environnement avait choisi hier d'inviter les représentants des médias à la plage municipale Saint-Zotique, située à environ 70 km au nord-ouest de Montréal. Mme Nadine Vigneau adjointe du sous-ministre aux opérations du ministère, a précisé que cette plage, classée l'an dernier comme excellente (A) représente l'exemple d'une plage bien connue, très belle, d'accès facile et qu'en plus elle est bien gérée. Effectivement, une visite à cette plage a permis d'en constater la véracité. Même le chroniqueur à l'Environnement de Radio-Canada, Jacques Rivard, n'a pas hésité à se mettre à l'eau pour diffuser son reportage. Au grand plaisir de tout le monde.

Et c'est en présence d'une trentaine de jeunes baigneurs que l'équipe du ministère a

commencé son opération de prélèvement des échantillons d'eau.

Ainsi, tout au long de l'été, une équipe de 44 étudiants et étudiantes formés par le ministère participera à l'échantillonnage et à l'analyse des eaux de baignade. À la mi-juillet toutes les plages seront échantillonnées au moins une fois. Celles qui n'auront pas eu la cote de qualité «A», pour excellente, et seront classées «B», de bonne qualité, seront inspectées trois fois. Celles de qualité «C», médiocres, verront les inspecteurs toutes les deux semaines jusqu'à la fin d'août.

Quant aux plages polluées ayant obtenu la cote «D», celles dont les échantillons d'eau contiennent plus de 200 coliformes fécaux par 100 ml, elles seront soumises à des examens plus serrés. Si un deuxième échantillonnage confirme le degré de pollution, la plage sera interdite à la baignade tant qu'aucune amélioration ne sera apportée. Les citoyens pourront s'informer dans leur région des résultats d'analyses, en téléphonant sans frais, de 9 h à 15 h à 1-800-463-6202.



L'incendie a nécessité une alerte générale.

PHOTO FRANÇOIS FOURNIER, La Presse

Incendie rue Casgrain: neuf familles perdent leur logement

GILLES ST-JEAN

■ Neuf familles ont perdu leur logement hier matin rue Casgrain, dans le nord-est de Montréal, à la suite d'un incendie qui a nécessité une alerte générale. Le feu a pris naissance vers 9 h 45 dans les hangars derrière une maison de trois étages, et plusieurs réservoirs d'huile à chauffage en ont facilité la propagation.

Parmi les familles sinistrées, Madeleine Pereira et ses deux enfants, un garçon d'un an et une fille de trois ans, domiciliés au 6347 rue Casgrain.

«J'étais avec ma soeur dans une chambre quand une voisine a sonné pour dire qu'il y avait le feu. J'ai été voir et ça brûlait très fort dans les hangars. Nous avons juste eu le temps de sor-

tir, sans rien apporter», a raconté la jeune femme, qui vit seule avec ses petits et qui n'avait pas d'assurances.

Mme Pereira espérait pouvoir récupérer quelques objets personnels, dont son passeport, dans les débris de son appartement.

Toutefois, les pronostics à cet égard n'étaient guère rassurants: «Le toit s'est effondré sur toute la partie arrière et le devant est très endommagé», a expliqué le chef de district Yvon Robineau, qui a dirigé la centaine de pompiers de Montréal dépêchés sur les lieux.

La jeune femme devait recevoir de l'aide du service des affaires sociales de Montréal et pensait pouvoir habiter avec ses parents en attendant de se trouver un nouvel appartement.

Par ailleurs, rapporte M. Robineau, trois de ses hommes ont été incommodés par la chaleur, encore très présente hier matin. On a dû envoyer plus de pompiers sur la scène de l'incendie, justement parce qu'il fallait les faire travailler en rotation.

De plus, la chaleur accélère la combustion des matériaux.

Mais le vent frais qui faisait baisser un peu la température ambiante a également attisé le feu, et a causé un risque de conflagration.

En effet, le vent a poussé des morceaux de bois enflammés sur les maisons situées derrière, sur la rue de Gaspé, où les pompiers ont également dû travailler.

Le vent était suffisamment fort pour faire passer la fumée dans les maisons de la rue de Gaspé...

Hilton accusé d'agression sexuelle en prison

GILLES ST-JEAN

■ Cinq détenus de la prison de Bordeaux, dont le boxeur Alex Hilton, devraient comparaître en Cour des sessions demain à Montréal, sous des accusations d'agression sexuelle, séquestration et voies de fait graves contre deux codétenus.

Selon des sources policières, le tout a commencé vers le 25 mai, quand Hilton, 23 ans, Peter Laurie, 20 ans, Giuseppe Giuffrida, 23 ans, François Dumesnil, 21 ans, et André Lefebvre, 31 ans, se sont constitués en «tribunal» afin de «juger» un codétenu condamné pour agression sexuelle.

Notons que les détenus condamnés pour ce genre de crimes sont réputés avoir des problèmes avec le reste de la population carcérale.

Le «tribunal» en question aurait «condamné» le coupable à se promener nu à travers l'aile de la prison, la tête couverte d'une poubelle, et à sodomiser d'autres détenus. «sur commande». Au moindre signe de défaillance, le «condamné» recevait des coups.

Le traitement infligé à cet homme aurait toutefois soulevé l'indignation d'autres détenus, qui en ont probablement fait part aux autorités (la direction de Bordeaux a refusé de confirmer).

Le 31 mai, un des détenus soupçonnés d'avoir «stoilé» a été violemment battu. Il a subi plusieurs lésions internes graves et on a dû lui enlever la rate; il est en convalescence sous la protection des autorités, a-t-on indiqué à Bordeaux.

À la suite d'une enquête-maison sur les événements de la fin-mai, les autorités ont demandé l'intervention de l'unité des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec à Montréal, qui a déposé ses motifs d'accusation hier au greffe de la Couronne.

Bordeaux, une institution provinciale, reçoit des détenus condamnés à des peines de deux ans ou moins. Les actes reprochés aux accusés les rendent passibles de peines susceptibles de les amener en institutions fédérales.

Fini la chaleur!

LINA DIS

■ Enfin, on respire... Après trois jours de chaleur et un record de 33,4 degrés Celsius enregistré mercredi à Dorval, les températures reviennent à la normale saisonnière avec un maximum de 22 à 25 degrés Celsius aujourd'hui.

Malgré la chaleur suffocante, aucun incident grave n'a été rapporté dans la métropole. Si les urgences de certains hôpitaux ont été plus congestionnées qu'à l'habitude, on a surtout traité des problèmes d'asthme. Aucun décès n'a été signalé.

Les températures élevées incommodes surtout les jeunes enfants et les personnes âgées ayant des problèmes respiratoires ou

Plein d'organismes ne sont pas d'accord pour serrer la vis aux détenus

La réforme du ministre Kelleher soulève des objections chez des travailleurs sociaux, des Églises et des avocats

NATHALIE GILBERT

Les réactions au projet de modification des libérations conditionnelles mis de l'avant par le solliciteur général, James Kelleher, n'ont pas tardé. Hier à Montréal, des représentants d'organismes impliqués en criminalité se sont réunis pour livrer à la presse leurs inquiétudes face à cette réforme qui, selon eux, n'atteindra pas le but fixé, soit d'assurer la sécurité du public.

La réforme proposée par M. Kelleher entraînerait une durée accrue de l'incarcération, en retardant le moment où les détenus ont droit à la liberté conditionnelle de jour, totale ou pour bonne conduite. Avec la réalisation de ce projet, un prisonnier

ne pourrait, entre autres, recevoir sa libération conditionnelle totale qu'après avoir purgé la moitié de sa sentence ou dix ans, selon la période la plus courte. Actuellement, les prisonniers peuvent en bénéficier après avoir purgé le tiers de leur sentence ou sept ans.

feraient que favoriser une augmentation du nombre de détenus, peut-être de 15 à 20 p. cent d'ici trois ou quatre ans. En bout de ligne, on se retrouvera avec un système correctionnel inflationniste.

trop pleines, on devra en construire d'autres et les contribuables paieront la note. Il n'est pas certain qu'avec ces mesures, ils seront plus en sécurité», croit Steve Fineberg, avocat de l'ODD.

Solution hors les murs

«Aussi bien abolir la liberté conditionnelle», affirme M. Pierre Landreville, de l'École de criminologie de l'Université de Montréal. «M. Kelleher ne tient pas compte des récidives inévitables. Les solutions, c'est à l'extérieur des murs qu'on devrait les trouver.»

Les sept représentants souhaitent donc que la proposition soit balayée et que le solliciteur général prenne au moins en considération les rapports concernant le milieu carcéral qui devraient être déposés cette année.

La société John Howard emboîte le pas aux protestataires contre la réforme

En cause: des «risques encore plus grands pour le public»

Presse Canadienne
WINNIPEG

La proposition du gouvernement fédéral d'augmenter la pe-

riode avant laquelle un détenu a droit à la libération conditionnelle a été vivement dénoncée hier par un porte-parole de la Société John Howard, au Manitoba.

«C'est absurde», a dit Len Sawatsky, qui est aussi criminologue à l'Université du Manitoba.

«On se plie aux craintes des gens. Cela se traduira probablement par des risques encore plus grands pour le public.»

Le solliciteur général James Kelleher a demandé au comité des Communes sur la Justice de penser à exiger que les détenus aient purgé soit 10 ans de prison, soit la moitié de leur peine, avant d'être admissibles à la libération conditionnelle. Pour l'instant, ils

doivent avoir purgé un tiers de leur peine ou sept ans.

M. Kelleher a aussi proposé que l'on rende plus sévères les conditions du contrôle judiciaire obligatoire, une mesure qui permet à beaucoup de prisonniers d'être libérés après les deux-tiers de leur sentence s'ils ont une bonne conduite.

M. Sawatsky a déclaré que de plus longues peines ne feraient qu'ajouter au fardeau fiscal des contribuables. Il a fait remarquer qu'il en coûte \$50 000 par année pour garder quelqu'un en prison.

Selon lui, M. Kelleher a ignoré la majeure partie de la recherche faite sur la question, qui recommandait des réformes, tout en déconseillant des mesures telles que celles qui ont été proposées.

Blâme unanime

Tous ont été unanimes à blâmer le gouvernement d'avoir agi à la légère dans l'élaboration du projet et de ne pas avoir attendu les résultats de rapports commandés par le ministre sur la situation dans les pénitenciers. Ainsi, le comité Daubney doit remettre prochainement une étude sur la situation en milieu carcéral, de même que la commission Archambault qui tient une consultation publique sur un rapport concernant la détermination de peine.

Selon M. Claude Bernheim, de l'ODD, il ne fait aucun doute que c'est un projet qui aura un impact considérable sur la population carcérale: «De telles mesures ne

Le départ de 3 000 profs prive la CSN de \$550 000

Le départ de 13 syndicats, regroupant environ 3 000 enseignants de cégep, de la Fédération nationale des enseignants et enseignantes du Québec et de la CSN a fait mal, émotionnellement et financièrement. Ces départs signifient un manque à gagner de \$550 000 sur un budget de \$2,5 millions.

C'est le constat sommaire qui se dégage du rapport de l'exécutif de la FNEEQ discuté hier, au conseil fédéral de quatre jours à Saint-Hyacinthe, par une centaine de délégués. Le rapport, qui fait notamment le point sur cette question, parle de la «crise interne la plus importante de notre histoire», de départs «douloureux» qui laisseront des blessures «vives».

Sans ignorer les responsabilités de la FNEEQ et de la CSN dans ces départs des enseignants dissidents — qui formeront une fédération indépendante au cours du week-end — l'exécutif s'en prend aussi à la CEQ, dans son rapport, pour le rôle «inacceptable» qu'elle a joué dans tout le processus.

Cette critique a d'ailleurs suscité un débat de deux heures. Certains délégués auraient préféré que la fédération passe l'éponge, sans rien dire, pour ne pas envenimer les relations avec la CEQ. Il faut se rappeler que les syndicats qui ont quitté la CSN ont convenu d'une entente de service avec la CEQ pour les prochaines négociations avec le gouvernement.

Par ailleurs, la FNEEQ, sans remettre en cause le choix des enseignants, conteste la façon dont s'est déroulé le vote dans six syndicats et en a avisé ces derniers.

Demain, les délégués choisiront une nouvelle direction. Mme Rose Pellerin, présidente de la FNEEQ, a décidé de laisser la place à quelqu'un d'autre et de retourner à l'enseignement.

Un détenu fausse compagnie à ses gardiens

Un détenu du pénitencier Parthenais a réussi à fausser compagnie à ses gardiens grâce à la complicité de deux hommes, vers 19h30 hier, dans le stationnement de l'hôpital Notre-Dame de Montréal.

Le détenu, Marcel Tremblay, 29 ans, était escorté par deux gardiens vers l'hôpital. Il devait y être soigné pour des blessures dont la nature n'a pas été précisée.

À l'arrivée de Tremblay et de ses gardiens, deux hommes sont sortis d'une voiture stationnée à l'hôpital, ont menacé les gardiens avec un fusil de calibre .12 et ont libéré le détenu.

Il n'a pas été possible hier de savoir pourquoi Tremblay était détenu, ni depuis combien de temps, mais selon le service de police de la CUM, il est considéré comme dangereux.



DES SOLDES, DES SOLDES, TOUJOURS DES SOLDES, MAIS POUR L'ESSENTIEL, RIEN NE SURPASSE MEUBLES PASCAL!

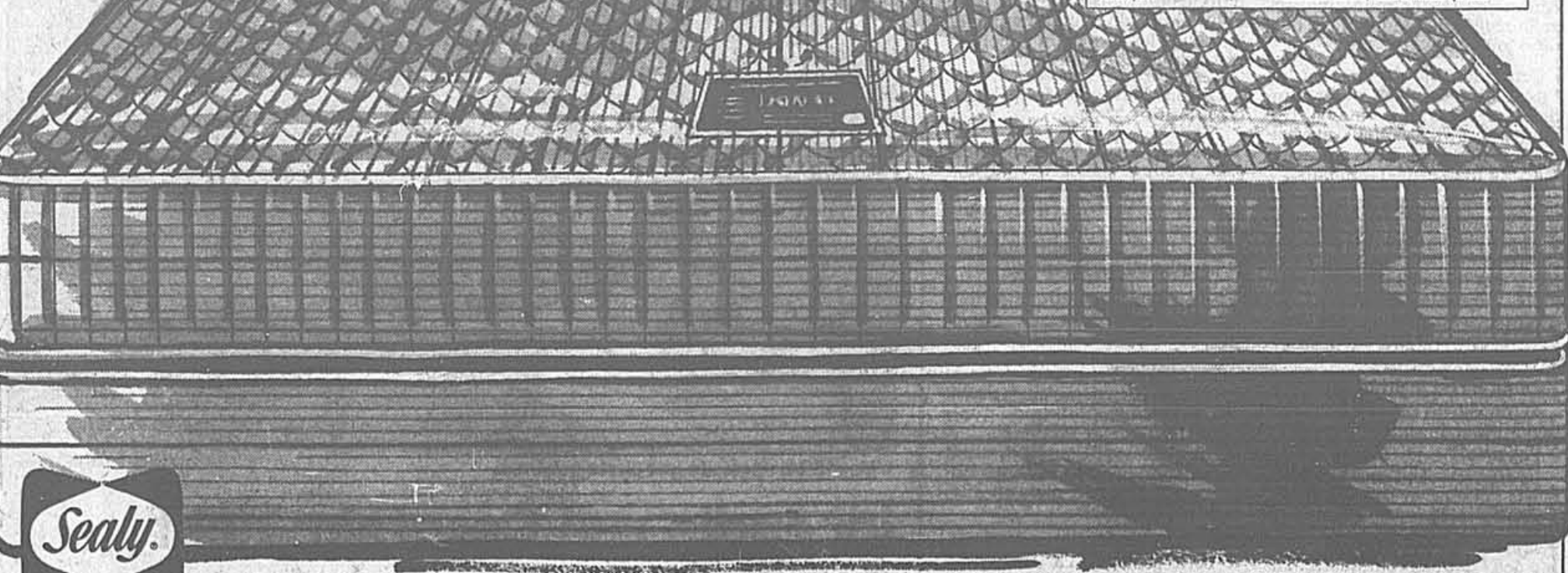
Pascal annonce le retour des populaires ensembles de matelas et sommiers Hôtel/Motel Posturepedic de Sealy à des prix avantageux!

Chez Pascal, nous ne haussons pas le prix de nos matelas et sommiers pour ensuite les solder. Nous offrons simplement les meilleurs prix, l'année durant. Et cela s'applique aussi sur la gamme des célèbres matelas et sommiers de Sealy. Tous ces ensembles possèdent les caractéristiques recherchées du fameux «Sealy Posturepedic»:

- Barre de torsion brevetée offrant un support adéquat
- Les ressorts en spirale «FIRM TOUCH» multiples vous assurent une nuit de tout repos.

Ils sont de retour chez Pascal pour un temps limité, alors hâtez-vous pour en profiter dès maintenant!

VOICI POURQUOI CES ENSEMBLES MATELAS REPRÉSENTENT UN ACHAT FORMIDABLE



FORMAT SIMPLE - matelas et sommier

VENTE **339⁰⁰\$**

FORMAT DOUBLE - matelas et sommier

VENTE **429⁰⁰\$**

FORMAT QUEEN - matelas et sommier

VENTE **499⁰⁰\$**

Meubles
Pascal

La belle vie...

Pascal Ouest
Centre d'achats Le Bazar
3600, Côte-Vertu Ouest 336-7170

Pascal Est
À l'ouest des Galeries d'Anjou
6800, Jean-Talon Est 254-4971

Le Parti civique au seuil de l'effondrement

Le seul élu du parti, le directeur général et l'exécutif sont en instance de partir

MARIANE FAVREAU

■ Le Parti civique de Montréal risque d'éclater à brève échéance si le chef, Claude Dupras, s'accroche à son poste de président. Une partie de l'exécutif remet sa démission ces jours-ci et le seul élu du parti menace de siéger à titre d'indépendant au conseil municipal, privant ainsi le PCM d'une partie de son financement.

Pour couronner le tout et pour des raisons personnelles, le directeur général du parti ne renouvellerait pas son mandat et quitterait la permanence le 30 juin.

Des huit personnes qui entourent M. Dupras à la direction du parti, la majorité est en désaccord avec sa candidature à la direction du parti au prochain congrès. Les vice-présidents Sammy Forcillo et Pota Rouméliotis ont déjà expédié leur lettre de démission de l'exécutif, tout comme le trésorier Angelo Anfossi. Ils demeurent cependant membres du Parti civique.

Quant au seul conseiller municipal du parti, M. Germain Prigent, dont les démêlés avec Claude Dupras sont connus, il remet publiquement en jeu son allégeance au parti.

C'est le leadership de Claude Dupras qui est au cœur du schisme. «Le parti ne va nulle part avec le chef actuel, il serait dans l'intérêt du parti qu'il quitte la direction», fait-on valoir sans nier ses qualités d'homme dévoué et intègre.

M. Dupras riposte en refusant de céder au chantage: «Il n'est pas question que je démissionne. Je vais demeurer chef jusqu'au prochain congrès.» Il s'en prenait hier au conseiller Prigent, n'ayant pas encore eu connaissance de la démission des autres.

«Ce n'est pas à la portée de petits politiciens de faire chanter le parti. Si M. Prigent veut continuer à créer de la zizanie, qu'il parte. Nous ne serons pas en banqueroute.»

Le parti dispose de \$200 000 et

reçoit \$57 000 de la ville comme parti politique autorisé. La présence de M. Prigent au conseil lui apporte une subvention de \$112 000 par an, que sa démission du PCM lui ferait perdre en janvier prochain.

Le chef n'a cependant pas l'intention de mettre le conseiller Prigent à la porte. «Il va rester, mais selon nos conditions: qu'il respecte son chef et les positions du parti, qu'il défende nos positions et qu'il participe aux commissions.»

Exécutif divisé

C'est Sammy Forcillo, l'un des vice-présidents du PCM, qui s'est fait le porte-parole de la majorité à la réunion de l'exécutif du parti, cette semaine. Il a demandé à M. Dupras de dire, avant le 30 juin, s'il sera candidat au congrès de leadership de novembre.

«C'est pour donner une chance à ceux qui ne partagent pas ses vues de montrer leurs couleurs et d'aller chercher un candidat, explique-t-il. Il fallait savoir ce qu'on fait, nous de l'exécutif. J'ai obtenu ma réponse: d'après ses propos, M. Dupras se présente à la direction. Comme je ne suis pas d'accord avec lui, je démissionne de l'exécutif pour être libre. Il est important de dire à M. Dupras qu'on est dissident de sa candidature, qu'on ne le supporterait pas.»

Même son de cloche chez M. Angelo Anfossi. «Si M. Dupras

reste, je quitterai le Parti civique, mais s'il part, il y a de fortes chances que j'y reste.» Mme Rouméliotis signale que le parti a beaucoup perdu dans les sondages depuis les élections, et que le parti est très divisé.

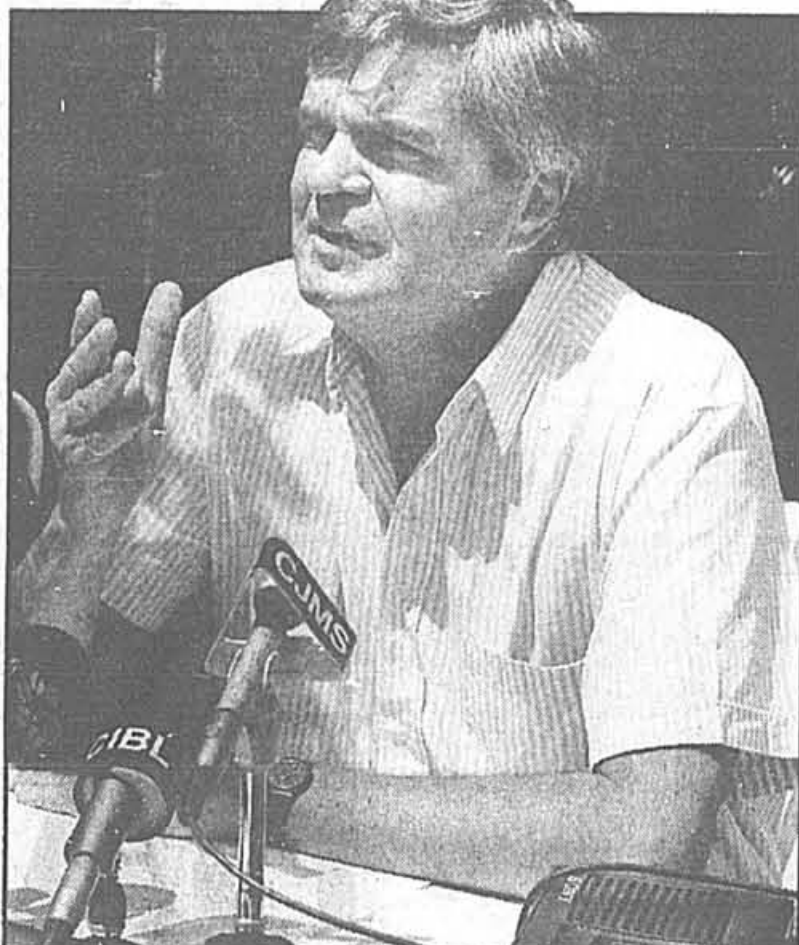
Quant au conseiller Germain Prigent, non seulement veut-il une décision de M. Dupras avant le 30 juin, mais encore exige-t-il qu'il quitte la direction du parti à cette date.

«Sinon je démissionnerai. Pas nécessairement le 1er juillet, je dois consulter avant, mais ce n'est pas une menace en l'air. Je ne risque rien puisque je siégerai comme indépendant au conseil, mais le parti perdra les fonds que j'apporte.»

Il évoque la création d'un nouveau parti, idée qui chemine chez les dissidents. «Si le chef ne s'en va pas, on s'en va. On ira à un nouveau parti, on travaille en ce sens-là. On aurait préféré garder le Parti civique mais on n'a pas d'autre choix.»

Le vice-président, Fernand Joubert, hésite: «Je ne démissionne pas de l'exécutif tout de suite, mais je n'approuve pas pour autant l'attitude de Dupras qui veut rester. Je me suis trop démené au parti civique pour le laisser s'éteindre.»

Quant à M. Yvon Lamarre que ses amis invoquent toujours comme le sauveur du parti, il refuse obstinément de se commettre.



«Il n'est pas question que je démissionne. Je vais demeurer chef jusqu'au prochain congrès», a déclaré hier le chef, contesté, du Parti civique, Claude Dupras.

PHOTO FRANÇOIS FOURNIER, La Presse

14 juillet: payer le monde plutôt que payer les études

MARIANE FAVREAU

■ Le Parti civique demande à l'administration municipale de Montréal de mettre sur pied un

programme spécial d'aide à ses sinistrés du 14 juillet dernier. Ce programme pourrait coûter de 9 à \$10 millions, mais l'argent y serait mieux utilisé que dans les «programmes baroques» que l'administration met sur pied, estime le chef du parti, M. Claude Dupras.

Au cours d'une conférence de presse hier, dans le jardin d'une «naufragée» de la rue Drolet, Mme Céline Fréchette, le chef du Parti civique a fustigé l'administration Doré pour avoir dépensé \$6 millions à la suite des inondations, uniquement pour se prémunir contre les poursuites et sans que les sinistrés ne reçoivent aucun secours de la ville.

Il assure que la municipalité doit faire sa part à l'instar de Saint-Laurent qui dédommage ses sinistrés. Le Parti civique propose donc un programme municipal de dépannage et de compensation qui s'appliquerait rétroactivement aux sinistrés de l'été dernier, et à tous les cas semblables dans l'avenir.

Le montant du dépannage représenterait 10 p. cent de la réclamation, avec un maximum de \$1 000, payable sur présentation de la réclamation.

L'autre volet permettrait de bonifier le programme d'aide financière de la Protection civile du Québec en payant une partie de la franchise qui est imposée aux sinistrés. (Il inclurait le montant du dépannage.)

Ainsi, la ville rembourserait le montant de deux mois de loyer des locataires, ce qui constitue leur franchise.

Pour les propriétaires occupants d'immeubles de six logements et moins, la ville rembourserait 20 p. cent de la franchise imposée par Québec et qui est basée sur l'évaluation foncière.

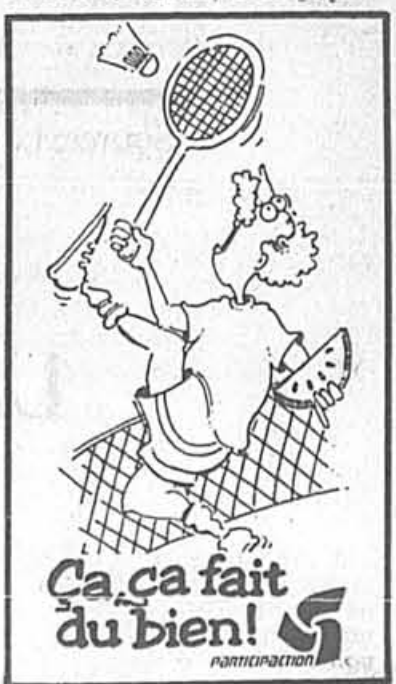
Ainsi, dans le cas de Mme Céline Fréchette, cette franchise étant de quelque \$7 000, elle aurait au moins reçu \$1 400 de la municipalité, explique M. Dupras. On se souviendra que pour des dommages admissibles évalués à plus de \$6 000, cette citoyenne n'a reçu que \$109 de Québec.

Enfin, le Parti civique demande d'indemniser à 100 p. cent les résidents du sud-ouest desservis par un bassin de drainage inefficace de la ville.

Selon les dernières statistiques, la Protection civile du Québec n'a accordé un dédommagement qu'à 1 578 des 13 125 sinistrés de Montréal qui lui ont adressé une demande. Et pour un montant total d'à peine un peu plus de \$2 millions.

Plus de 8 800 demandes ont été refusées et il ne reste que 2 700 dossiers à l'étude.

M. Dupras estime que la dépense qu'entraînerait la proposition de son parti pourrait coûter environ \$10 millions, soit 1^e de taxe supplémentaire. «Mais l'administration pourrait puiser dans les surplus des années 86 et 87, et cesser de mettre sur pied toutes sortes de programmes baroques.»



ROOTS SOLDE ESTIVAL

10 à 50% DE RÉDUCTION SUR UNE SÉLECTION DE MARCHANDISE

716 Ste-Catherine • 875-4374
1223 Ste-Catherine • 845-7559
Fairview-Pointe-Claire • 694-9057
Mail Cavendish • 489-5357
Centre Rockland • 737-2211

Roots

VENTE DE SIÈGES pour
LOS ANGELES et VANCOUVER

\$299 PLUS TAXES

Vancouver - Départs tous les vendredis du 1^{er} juillet au 2 septembre. Los Angeles - Départs tous les jeudis du 30 juin au 2 septembre.

Possibilité de retour de Vancouver ou Los Angeles moyennant un supplément.

Consultez votre agent de voyages

PLACES LIMITÉES

les Ailes de l'Ouest

VENTE D'ANTIROUILLE

CORROSTOP

LE MEILLEUR AMI DU MÉTAL.

SICO Peinture antirouille Externe - Brillante

CORROSTOP

CORROSTOP PEINTURE ANTIROUILLE D'EXTÉRIEUR

25,99\$ ou moins les 4 litres

8,29\$ ou moins le litre

Dans un choix de 13 couleurs.

CETTE OFFRE SE TERMINE LE 19 AOÛT 1988.

SICO LA TOUCHE DE L'EXPERT

STE-ANNE-DE-BELLEVUE	MERCIER	SAINT-LÉONARD	RIVE-SUD	CRÉMAZIE
J.E. FORTIER INC. 103, rue Ste-Anne Ste-Anne-de-Bellevue 457-5524	CENTRE DE RÉNOVATION PIERRE HUOT INC. 62, Saint-Jean-Baptiste, Mercier 691-0443	RAVARY LE COLOSSE 9275, boul. Langelier Saint-Léonard 326-6800	QUINC. BERGER INC. 1155, boul. Sainte-Élisabeth 659-1951	MARCEL LORTIE INC. 8495, boul. Saint-Laurent Montréal 381-3967
MONTRÉAL	LAVAL	LACHINE	QUINCAILLERIE ROUSSEAU INC.	SAINT-LAURENT
JEAN DAoust LTÉE 546, Duluth est Montréal 844-3659	COLOBAR DE PONT-VIAU ENR. 357, boul. des Laurentides Pont-Viau, Laval 667-7200	M. LACROIX & FILS 650, rue Notre-Dame Lachine 637-3767	463, Victoria Saint-Lambert 671-3267	SHEARER BOCK RUTHERFORD 50, Stinson Saint-Laurent 748-6161
ROSEMONT	CHEZ LE PEINTRE DÉCORATION INC.	REPENTIGNY	SICO	DORVAL
ROGER ROULEAU INC. 5126, Beaubien est Montréal 254-9401	719, Montée Mont-Rougeau Fabreville 625-2454	CENTRE DE RÉNOVATION PRUD'HOMME INC. 444, rue Notre-Dame, Repentigny 654-6666	LA MAISON DU PEINTRE 10005, Saint-Laurent Ahuntsic, Montréal 381-8524	QUINC. BOYER 707, boul. Bord-du-Lac Dorval 631-3538
QUINC. A. LALONDE LTÉE 3113, Masson Montréal 728-3637	GOINEAU-BOUSQUET CIE LTÉE 164, boul. des Laurentides Pont-Viau, Laval 667-9770 / 382-9340	QUINC. M. THOUIN 328, Notre-Dame Repentigny 581-1270	MAURICE BERNIER PEINTURE 1451 Fleury, est Montréal 382-4961	POINTE-AUX-TREMBLES
CHÂTEAUGUAY	MONTRÉAL-EST	HOCHÉLAGA	SICO	LATENDRESSE & FILS INC. 11837, rue Notre-Dame est P.-A.-T., Montréal 645-8874
QUINC. CHÂTEAUGUAY INC. 3, Principale, Châteauguay 692-8223	A. GOYETTE & FILS 1473, av. Laurier est 521-9580	GUY BELL LTÉE 2875, Hochélagua Montréal 521-3211	ROCK FOREST: 563-0220 MAGOG: 843-3346	VERDUN
LUMBERLAND	LUMBERLAND	LUMBERLAND	LUMBERLAND	CENTRES DE RÉNOVATION GENEST INC. 3032, boul. LaSalle Verdun 766-3626
PTE-AUX-TREMBLES: 645-2721 VILLE LE GARDEUR: 582-1700	SAINT-LÉONARD: 325-2600 DORVAL: 636-0421	LAVAL OUEST: 627-6200 ST-VINCENT-DE-PAUL: 661-7721		
BRICO CENTRES	KIRKLAND: 694-1173 WAVERTLEY: 270-2110 LaSALLE: 366-3992 ANJOU: 353-8861	LONGUEUIL: 468-4434 BROSSARD: 672-0722 LAVAL: 688-8320	VAL ROYAL	CARTIERVILLE: 333-8140 POINTE-CLAIRE: 694-8641 VERDUN: 766-2769 MONTRÉAL-NORD: 325-5964
				BELOEIL: 467-3358 TRACY: 743-3321 TERREBONNE: 471-1122 VALLEYFIELD: 371-6833

FRAIS BANCAIRES

Regardez ces comparaisons.

QUATORZE SERVICES BANCAIRES

(Frais annuels, famille de quatre, solde mensuel minimum de \$600)

DOLLARS

325

300

275

250

225

200

175

150

125

100

75

50

25



ÉCHELLE



MÉDIANE*

11 GRANDES
BANQUES
DES É.-U.

\$148.76
(CA)

7 GRANDES
CAISSES
DE CRÉDIT/
CAISSES
POPULAIRES

\$73.01

5 GRANDES
COMPAGNIES
DE FIDUCIE

\$97.78

6 GRANDES
BANQUES

\$28.54

Source: Le Groupe Coopers & Lybrand

*La moitié des institutions se situent au-dessus du prix médian et l'autre moitié en-dessous.

L'ASSOCIATION DES BANQUIERS CANADIENS

The Gazette et la loi d'accès à l'information

JOYCE NAPIER

■ Le quotidien The Gazette a lancé un défi à la Loi sur l'accès à l'information en demandant à la Cour supérieure de déclarer illégales des dispositions de cette loi, en vertu de laquelle les citoyens peuvent avoir accès à certains documents d'organismes publics.

Dans sa requête, le journal montréalais, propriété de Southam Inc., souligne que certains articles de cette loi, qui vise également à protéger des renseignements personnels, vont à l'encontre et de la Charte canadienne des droits et libertés et de la Charte des droits et libertés de la personne, qui garantissent la liberté de la presse et la liberté d'expression.

La requête du quotidien vise à

forcer la police de la Communauté urbaine de Montréal à dévoiler les noms des victimes de crimes, d'accidents de la route, une fois les familles avisées, ou de personnes arrêtées sur son territoire, et plus particulièrement de personnes arrêtées après les feux d'artifice du 13 juin 1987.

La police refuse, lit-on dans le document déposé par The Gazette, de dévoiler ces renseignements, invoquant la loi, notant qu'elle vise à protéger des informations dites confidentielles.

A l'origine de la démarche de The Gazette, se trouve une demande, formulée par un journaliste de ce quotidien, Robert Winters, et présentée à la police de la CUM, le 18 juin, 1987, pour obtenir ces informations, qui ont, maintient-il, un caractère public.

La CUM refusait d'accéder à cette demande, et le quotidien s'adressait alors à la Commission d'accès à l'information. Une audition était convoquée pour le 23 octobre 1988.

A la veille de cette audition, toutefois, le quotidien a pris connaissance d'une lettre que la commission avait adressée à la CUM sur la question en litige et dans laquelle la commission émettait déjà une opinion, avant même d'avoir entendu le débat.

Le journal, faisant valoir qu'alors il ne pourrait pas obtenir une audition impartiale, s'est adressé à la Cour supérieure afin qu'elle tranche la question. The Gazette veut faire déclarer illégales les dispositions de la loi et forcer également la CUM à dévoiler les renseignements.

Le procès du «Pussy Cat»: jugement le 25 septembre

GERMAIN TARDIF

■ La poursuite et la défense ont terminé leur preuve au procès de huit personnes, dont un policier de la CUM, l'agent Robert Boudreau, qui avaient été arrêtées, le 19 avril dernier, sous l'accusation d'avoir tenu une maison de débauche au salon érotique «Le Pussy Cat», un établissement situé au 3668 rue Ontario est.

Restent maintenant les plaidoiries des deux parties. Le juge Pierre Fontaine, de la Cour municipale de Montréal, a demandé aux avocats de les faire par écrit et de les lui remettre en août, au retour de ses vacances qu'il prendra en juillet.

Il rendra son jugement après avoir lu et étudié les arguments qu'il aura reçus, et a fixé la date de la décision qu'il est appelé à rendre au 25 septembre prochain.

Il a invité les avocats à se pencher, notamment, sur les points suivants:

— les définitions de maison de débauche et de maison de désordre;

— la notion d'endroit public;

— la notion de la «mens rea» (l'intention) pour la commission d'une infraction du type reproché aux accusés;

— la force probante du sexologue qui a témoigné à titre d'expert, dans cette cause;

— le niveau de tolérance de la société canadienne actuelle dans le domaine de l'érotisme;

— la notion de tenancier et l'application de ce terme dans le cas présent.

Au «Pussy Cat», qui est fermé depuis le 19 avril, le client était installé dans un salon particulier muni d'un téléviseur où étaient projetés des films érotiques. Un danseuse s'amenait et s'exhibait pendant 20 minutes. Ce spectacle privé coûtait \$40 au client qui pouvait se masturber pendant la séance. On lui fournissait même des mouchoirs de papier à cette fin. Pour \$10 de plus, la danseuse

utilisait un vibreur sur elle-même.

Tout contact était interdit entre la danseuse et le client et un trou percé à travers le mur permettait à la direction de l'établissement d'exercer une surveillance afin que tout se passe selon les directives.

La défense des accusés repose sur la négation du caractère indécent des activités qui se déroulaient au «Pussy Cat» parce qu'il n'y avait aucun contact physique entre les deux personnes se trouvant seules et en privé dans un salon, et sur l'évolution de la société canadienne qui trouve maintenant acceptables des actes érotiques qu'elle aurait peut-être condamnés auparavant.

La Couronne, de son côté, soutient, que ce qui se passait au «Pussy Cat» constituait bel et bien des actes indécents commis dans un endroit public, et que cet établissement entre dans la définition d'une maison de débauche dont les accusés étaient les tenanciers.

Overdale: la coop a l'appui de Doré

MARIE FAVREAU

■ Après avoir approuvé le plan de développement de \$100 millions des Galleria Dorchester dans l'ouest de la ville, après avoir forcé ces promoteurs à construire des logements neufs pour les résidents de l'îlot Overdale qui seraient déplacés par le projet, l'administration municipale appuie maintenant des locataires qui refusent de quitter les lieux et veulent acheter les vieux immeubles.

Après une réunion de ces locataires avec le maire Doré et M. John Gardiner du comité exécutif, ce dernier a demandé par écrit hier à la SCHL d'appuyer financièrement le projet de coopérative d'Overdale.

Ces locataires ont en effet rempli les documents pour se constituer en coopérative et veulent obtenir d'Ottawa les sommes requises pour acheter 14 immeubles de l'îlot. Ils comptent très fort sur l'appui de la ville dans cette affaire.

Leur démarche est appuyée par Mme Phyllis Lambert, M. Michael Fish, la Fédération des coop d'habitation, du Front d'action populaire en réaménagement urbain, qui assistaient également à la réunion du 28 avril avec le maire, explique Me Dominique Newman, porte-parole d'Overdale.

«La ville de Montréal ne peut qu'appuyer leur démarche», écrit M. Gardiner au responsable de la SCHL à Ottawa, à qui il demande une rencontre pour lui-même et le maire Doré.

«Bien que le cas de Milton Parc soit le plus connu, il y a des milliers de logements qui ont pu être achetés et rénovés par les occupants, pour la plupart de revenus très modestes», rappelle M. Gardiner dans sa lettre.

Entre-temps, les locataires ont envoyé une offre d'achat aux Galleria Dorchester pour les immeubles qu'ils convoient, accompa-

gné d'un chèque de \$1 000. Ils offrent \$700 000, soit le prix de l'évaluation municipale, disent-ils.

Enfin, la ville de Montréal doit également changer le zonage dans l'îlot Overdale, question qui aurait également été discutée avec les locataires et que le conseil doit adopter lundi.

Les locataires ont l'appui de quatre conseillers municipaux du RCM dans leurs démarches, soit MM. Bennett, Boskey, Goyer et Sévigny.

Enfin!!! c'est ouvert!

Comment! T'as pas encore vu ça?

VENEZ VOIR, VOUS ALLEZ VOIR!

Ben voyons! c'est le plus gros garage au Québec!

Des voitures internationales!

Salut! J'y vais!

T'es pas sérieuse!!!

les vendeurs sont donc gentils!...

Savais-tu que toutes les autos sont à l'intérieur?

VILLE-MARIE

JEEP EAGLE

La différence qui se voit!

3155, l'Assomption, coin Sherbrooke Métro l'Assomption, Tél.: 254-2904

Déménagez votre hypothèque.

Pour seulement \$85, vous pouvez la transférer chez nous.

Pourquoi des milliers de propriétaires ont-ils déjà transféré leur hypothèque à la Banque Royale? Pour épargner les centaines de dollars qu'il leur en aurait coûté de plus à une autre banque ou société de fiducie. A la Banque Royale, un transfert d'hypothèque ne coûte que \$85, incluant tous nos frais.

Et quand, à votre tour, vous en serez détenteur, voici les avantages dont vous profiterez: des taux d'intérêt concurrentiels et même un plan de protection contre la hausse des taux hypothécaires, la possibilité d'effectuer des paiements anticipés et d'obtenir une assurance-vie à coût minime.

Alors, renseignez-vous dans n'importe quelle succursale de la Banque Royale et... bienvenue chez nous!

Cette offre ne s'applique qu'aux hypothèques détenues par une autre institution financière et n'est pas offerte à terre nue.

BANQUE ROYALE

Parlez-moi d'une banque... Royale!

TORONTO

Canadien vous en offre plus!

Plus de vols, plus de points-voyage, plus de primes... Commençons par les vols. Avec ses partenaires, Canadien offre plus de vols entre Montréal et Toronto que son principal concurrent. En tout, 25* vols par jour, du lundi au vendredi.

Plus de points-voyage! En fait, aucune autre ligne aérienne ne vous en offre autant. Du 1^{er} juin au 31 août 1988, vous pouvez tripler** vos points-voyage chaque fois que vous choisissez Canadien ou un de ses partenaires.

Plus de primes! Canadien remettra gratuitement un laissez-passer** pour Hawaï à tous les voyageurs qui auront effectué sur les ailes de Canadien ou d'Inter-Canadien l'équivalent de cinq aller-retour Montréal-Toronto entre le 15 juin et le 15 septembre 1988.

Toronto, Canadien vous en offre plus... sur toute la ligne.

*À compter du 26 juin.
**Communiquez avec votre agent de voyages ou avec Canadien pour les conditions.

Départs vers Toronto:

entre 6h et 9h du lundi au vendredi.

6h50	8h30
7h15	8h55
7h45	9h00
8h00	

Retours vers Montréal:

entre 16h et 19h du lundi au vendredi.

16h00	18h00
17h00	18h30
17h30	19h00

Pour tout renseignement, consultez votre agent de voyages ou communiquez avec les Lignes aériennes Canadien International au (514) 286-1212 ou 1 800 361-7413, sans frais.

Canadien va plus loin

Les travaux communautaires créent peu d'emplois

FRANÇOIS FOREST

■ Dans une recherche subventionnée par le ministère de la Main-d'œuvre et du Revenu sur «le nouveau chômage des jeunes», la Fondation ressources-jeunes fait sienne l'idée que les programmes de travaux communautaires tendent plus à occuper les jeunes qu'à leur assurer un emploi, et cela à un salaire inférieur au salaire minimum.

L'une des conséquences les plus graves de ces «solutions d'attente» est la «perte de compétence» pour ces jeunes qui travaillent dans des secteurs pour lesquels ils n'ont pas été formés. En somme, il n'y a pas de réelle création d'emplois, seulement une simple substitution d'un personnel plus âgé par un personnel plus jeune: soit une main-d'œuvre à rabais pour l'employeur, au rythme de 20 heures/semaine en échange

d'une allocation de \$ 160 par mois.

Cette donnée est d'autant plus troublante, ajoute-t-on, qu'elle s'ajoute à la faiblesse d'autres programmes comme ceux de La Formation de la main-d'œuvre et Demande de main-d'œuvre, où l'ajustement de la formation de la main-d'œuvre est déficiente et où l'employeur n'a pas l'obligation d'offrir un emploi au participant au-delà du terme de la subvention.

Seul le programme d'aménagement du temps de travail et partage d'emploi reçoit une bonne note, mais, encore faut-il que l'employeur embauche et qu'il combine les retraites progressives à l'entrée progressive de jeunes gens dans l'entreprise.

Cette dernière mesure ne pourra cependant être reprise de façon significative par le secteur privé que si le gouvernement du Québec donne lui-même l'exem-

ple, souligne la Fondation ressources-jeunes. À cet égard, le rattrapage n'est pas pour demain, dit-on. Ainsi, les effectifs de la fonction publique provinciale comptent quatre p. cent de jeunes de moins de 25 ans et ces emplois, reliés au secrétariat, sont détenus par des femmes dans une proportion de 90 p. cent. Pour ce qui est des professionnels, des enseignants et des ouvriers, les proportions de jeunes sont respectivement de trois pour 1000 et de neuf pour 1000.

Conséquences

Les conséquences à court terme du chômage et de l'assistance sociale sont la malnutrition, la toxicomanie, l'alcoolisme, la dépression, le suicide, les maladies liées au stress, la criminalité (85 p. cent des détenus ont moins de 30 ans). Mais les conséquences à long terme du chômage jouent sur la fécondité de la population,

sur l'économie en général avec la faiblesse du pouvoir d'achat, et sur la dépréciation du capital humain, donc sur l'avenir de la société québécoise.

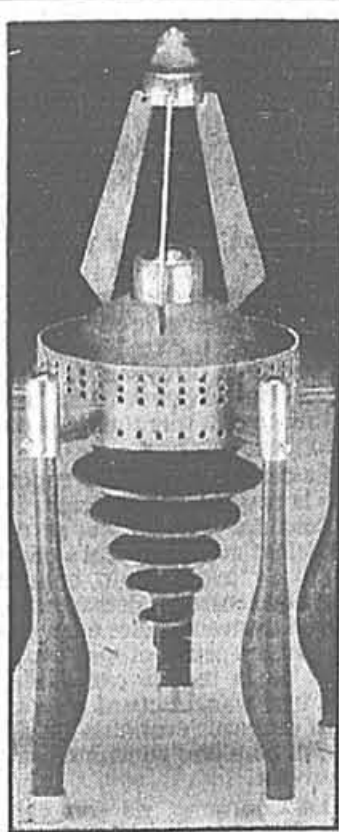
La Fondation ressources-jeunes relève que la recherche incessante d'un emploi produit soit le découragement complet et l'abandon de sa destinée aux programmes de soutien de revenu (assurance-chômage, aide sociale), soit l'adaptation par habitude à la participation à des programmes gouvernementaux, au travail au noir, aux réductions de dépenses pour assurer la survie. En fin de compte, écrivent les chercheurs, il s'agit d'un gaspillage considérable de ressources humaines tant sur le plan individuel que pour toute la société.

Or, en dépit d'une économie que l'on dit saine, les prévisions du ministère de la Main-d'œuvre et du Revenu estiment qu'il y aura d'ici 1993 près de 100 000 jeu-

nes de 20 à 24 ans en moins dans la population active.

Parmi les jeunes de cet âge, déjà depuis 1978, on constate un accroissement du chômage, allant jusqu'à 250 p. cent, et touchant particulièrement ceux qui se destinaient aux sciences sociales et humaines, aux sciences appliquées, mais aussi à la programmation informatique et au traitement de données.

L'étude insiste également sur les perspectives médiocres d'emploi dans le secteur des services, sauf ceux réservés aux entreprises, pourtant moteur de création d'emplois depuis 15 ans. Elle relève toutefois les champs d'avenir: sciences naturelles, génie, mathématiques, médecine et santé. Ces prévisions, aux dires des auteurs, devraient faire ressortir l'importance des programmes de formation et de recyclage de la main-d'œuvre.



L'œuvre gagnante, une «œuvre de magie» faite de différents métaux dont l'argent dépoli et l'or.

Grand prix des métiers d'art

■ Pour la cinquième fois depuis sa création, le Grand prix des métiers d'art a été attribué hier à un artisan québécois. Le gagnant: Michel-Alain Forgues, joaillier, dont la sculpture futuriste a obtenu la faveur du jury composé de Colette Save, éditeur du magazine français L'Atelier, Joel Philipp Myers, verrier et professeur d'art à l'Université de l'Illinois et de Luc d'Iberville Moreau, directeur du Musée des arts décoratifs de Montréal. Le thème de la compétition 1988 était «Objets de magie». Une mention spéciale du jury a été accordée à Elizabeth Marier, maître-verrier.

Le Grand prix des métiers d'art est associé pour l'occasion à la Banque Laurentienne du Canada qui offre un prix de \$10 000 au grand gagnant. Il est également appuyé par le ministère des Affaires culturelles et par la Ville de Montréal. Le concours est ouvert à tous les artisans du Québec, quelle que soit leur discipline. Depuis trois ans, on y a invité les artisans des autres provinces dont les œuvres ne sont toutefois pas en compétition. Toutes les œuvres présentées au jury et signées souvent de noms prestigieux sont exposées dans le hall d'entrée de l'édifice Ernest Cormier, 100, rue Notre-Dame est, dans le Vieux-Montréal.

Jeune de Me Bélanger

■ Me Diane Bélanger, l'avocate de nombreux revendicateurs du statut de réfugié et en particulier des Turcs, jeune depuis dimanche dernier jusqu'à dimanche prochain tout comme les deux membres de la communauté de l'Arche dont La Presse faisait état hier.

«Ce n'est pas une grève de la faim. Mon jeûne n'est pas d'une durée illimitée et mon objectif n'est pas d'obtenir l'arrêt des expulsions», tient-elle à préciser. Elle aura, dit-elle, atteint son but si elle parvenait à travers cet «exercice spirituel», à éveiller les consciences sur l'injustice d'expulser des revendicateurs la veille d'une réforme administrative qui pourrait bien entraîner l'aministie pour les 40 000 à 50 000 personnes en attente de statut.

SURF IN TURF

Langoustines et filet mignon ce mois-ci au chlo Klondike... Pas une grosse affaire; une excellente! Un filet mignon grillé à la perfection sur charbon de bois avec 9... allez... comblez-les 9 délicieuses langoustines. Simplement merveilleux.

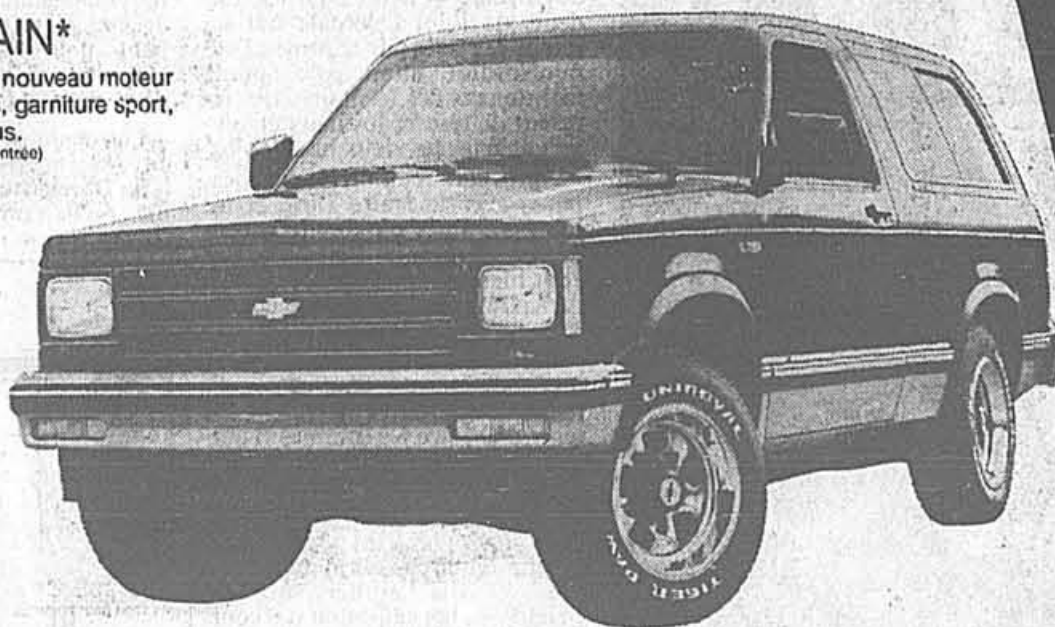
Une occasion à ne pas manquer, seulement 13,95\$ *Servis sur un lit de ris, légumes frais du jardin, notre succulente salade Klondike et pain maison. «PERSONNE NE FAIT MIEUX».

KLONDIKE
5805, route Transcanadienne (Sortie 65 du boucl. Métropolitain, une minute à l'ouest du rond-point Décarie)
744-5841

GAGNEZ

LE 1^{er} PRIX:
UNE BLAZER S-10
GM 1988
TOUT-TERRAIN*

Équipée d'un tout nouveau moteur VORTEC 4.3 litres, garniture sport, climatisation et plus.
*(pas tout à fait comme montré)



GAGNEZ

LE 2^e PRIX:
1 VOYAGE POUR 4
À DISNEY WORLD

Voyage par avion, hébergement, auto louée, laissez-passer Disney/Epcot plus de 1 000\$ en dollars canadiens.

GAGNEZ

LE 3^e PRIX:
UN DES DEUX
CARNETS DE 500\$
DE BONS D'ACHAT

Vous pouvez gagner 1 des 2 carnets de bons d'achat de 500\$ offerts par chaque magasin. Tirage dans chaque magasin le 18 juin 1988.



RABAIS 10\$

Meuble pour téléviseur et magnétoscope au fini chêne. No 45270. Ord. 59,99\$. Ch.....49,99\$ Les prix ord. mentionnés sont des prix Sears. Équipement électronique

RABAIS 2⁵⁰

Cassette vidéo VHS BASF T-120. No 35467. Sears ord. 8,99\$. Ch.....6,49\$ Équipement électronique

RABAIS 30%

Toutes nos fléchettes en stock. Sears ord. 5,99\$-39,99\$. Ch.....4,19\$-27,99\$ Sports

RABAIS 40%

Sac de golf en 2 tons avec capuchons. No 31630/1. Ord. 119,99\$. Ch.....79,99\$ Sports

RABAIS 60\$

Vélo de montagne 15 vitesses (illustré) pour hommes et femmes. Dérailleur et changement de vitesse 'Shimano', freins avant et arrière paracantilever en alliage. No 27754/5/6. Ord 259,99\$ Ch.....199,99\$ Vélos partiellement assemblés Sports

RABAIS 10\$

Radio portatif CGE AM/FM de haute performance. Hâtez-vous! No 20342. Sears ord. 79,99\$. Ch.....69,99\$ Équipement électronique

4"

Vidécassette vierge VHS T-120 à très bas prix pour enregistrement jusqu'à 6 heures. No 35610. Équipement électronique

RABAIS 5\$

Glaçière 'Koolbag' à côté souple. No 42011. Sears ord. 19,99\$. Ch.....14,99\$

RABAIS 3\$

Sécateur de luxe à lames courbées. No 50335. Sears ord. 12,99\$. Ch.....9,99\$ Centre du jardinage



RABAIS 170\$

Ens. de golf Fuzzy Zoeller 11 pièces incluant 3 bois, 7 fers et cocheur d'allée. Lestés selon normes réglementaires. Pour hommes droitier/gaucher. Sears ord. 529,99\$. Ch.....359,99\$ Sports

RABAIS 3\$

Arroseur rotatif Craftsman. Jet réglable. Garanti à vie. No 50811. Sears ord. 12,99\$. Ch.....9,99\$ Détails du la garantie en magasin Centre du jardinage

RABAIS 5\$

Arroseur oscillant Craftsman garanti à vie. No 50812. Sears ord. 29,99\$. Ch.....24,99\$ Centre du jardinage

RABAIS 20\$

Coffre-fort 380 po. No 43354. Ord. 64,99\$. Ch.....44,99\$ Équipement de bureau

RABAIS 10\$

Aspirateur portatif Dirt Devils. No 36890. Sears ord. 59,99\$. Ch.....49,99\$ Aspirateurs. Dirt Devils utilisé sous licence

Le gouvernement interdira la vente de résidus de phosphore à Varennes

JEAN-PIERRE BONHOMME

■ Le gouvernement du Québec s'apprête à émettre, d'ici une journée ou deux, en vertu de la loi de l'environnement, une ordonnance contre la compagnie Albright and Wilson, (anciennement Erco) de Varennes. L'ordre interdira aux propriétaires de cette usine de fabrication de phosphore, extrait du phosphate importé de Floride, de vendre ses résidus de production, — des matières radioactives — comme remplissage pour les sous-sol des demeures et comme matériau de remblai général.

Il a en effet été établi, caméras de télévision à l'appui, que la direction de cette entreprise, une filiale de la compagnie Tenneco des États-Unis, a récemment permis, malgré de vieilles interdic-

tions gouvernementales, que des parties des affreuses halles élevées à Varennes par cette entreprise, soient revendues à des constructeurs de maisons unifamiliales. Les experts du gouvernement avaient établi dans la décennie 70 que ces restes émettent des gaz radon et des rayons gamma.

Les restes de la mine de colombium d'Oka, on s'en souviendra, avaient posé, il y a dix ans, un problème semblable. Ces résidus avaient été neutralisés en les recouvrant d'une masse de végétation. Les restes de mines radioactives augmentent, chez les personnes qui sont en contact avec eux, les risques du cancer.

Il n'est pas encore assuré, toutefois, que le gouvernement imposera à ces industriels, par la nouvelle ordonnance, de faire disparaître la halde elle-même. L'amoncellement de roche, d'où

le phosphore a été extrait, impose aux citoyens de Varennes, outre le danger de contamination, une terrible servitude de vue. Les responsables du ministère de l'Environnement invoqueront l'article 25 de la loi sur l'environnement qui permet au gouvernement de faire cesser le rejet, par les industriels, des contaminants dans le milieu naturel. La loi de l'environnement ne parle pas des servitudes de vue.

Il n'a pas été possible, hier, de rejoindre les experts en matière de radioactivité (la radio-protection) du ministère de l'Environnement. Leurs supérieurs n'ont pas voulu dire à quel degré la halde de Albright and Wilson est radioactive, ni si le gouvernement a la volonté ou non de faire disparaître l'amoncellement de roche qui dévalue la municipalité de Varennes.

Certaines autorités gouvernementales qui consentent à parler de ce sujet, disent ne pas savoir si la loi sur les mines oblige ou non, pour des raisons générales de qualité de la vie, les entreprises minières à remettre les lieux en état à la fin de leurs opérations. Il semble qu'il faille, pour que le gouvernement se sente obligé d'agir comme un protecteur des citoyens, prouver la contamination physico-chimique du milieu par la dispersion dans l'air des poussières.

Par contre, de récentes études, faites dans la région de Theford, par MM. Sebastian et Case, de l'université McGill, ont établi que la pollution de l'air de la ville même de Theford, par les fibres d'amiant est plusieurs fois plus élevée que la normale. L'expert en salubrité industrielle de l'Hôpital général Juif de Montréal, M. William Charney, a dit hier que ces études montrent que la présence des fibres d'amiant dans l'air de Theford est «cent fois plus élevée que la normale».

Malgré cette contamination, causée par les fibres qui se dégagent des terrils, des halles, résultant de l'extraction de l'amiant, le ministère de l'Environnement dit ne pas savoir s'il agira ou non pour obliger les compagnies minières des Cantons de l'Est à remettre la nature dans l'état où elle se trouvait avant les opérations. Les haut fonctionnaires du ministère de l'Énergie et des Mines ont dit hier ne pas savoir si la loi sur les mines impose ou non des règles d'éthique à cet égard aux exploitants; ils ont dit croire que seul le ministère de l'Environnement peut agir en ce cas.

L'amoncellement de Varennes, quant à lui, nommé «montagne Erco», est constitué de 750 millions de tonnes de résidus rocaillieux, ce qui reste en somme après que le phosphore a été extrait. Le ministre de l'environnement, M. Clifford Lincoln a dit à la télévision anglaise de Radio-Canada que l'utilisation de ces restes pour les fins de remblayage «soulève de graves questions».

Investissement «pharmaceutique» à Laval

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

■ Présente dans 132 pays, Boehringer Mannheim a annoncé hier qu'elle établissait ses quartiers généraux pour le Canada à Laval. La firme entreprendra bientôt des travaux de construction de \$6 millions, ce qui représente la première phase d'investissements qui totaliseront \$30 millions.

Cette multinationale, dont le siège social est en République fédérale allemande, est un chef de file dans le domaine de la recherche, du développement et de la fabrication de produits pharmaceutiques, d'instruments et de substances biochimiques pour l'analyse en laboratoire, de produits diététiques, d'appareils de surveillance et de programmes d'éducation. Fondée en 1859, elle compte plus de 12000 employés. Les \$30 millions seront investis sur une période de 10 ans.

Les nouvelles installations de Boehringer Mannheim Canada, qui seront réalisées sur le vaste complexe de l'Institut Armand Frappier, comporteront un pavillon administratif et un entrepôt-usine, les deux édifices étant reliés entre eux par une galerie de verre.

Dans le futur parc

Le futur établissement sera érigé sur un terrain de 300000 pieds carrés acquis de l'Institut Armand-Frappier et fera partie du futur parc scientifique et de haute technologie de Laval. La construction devra être terminée pour le 31 mai 1989.

Le président de la filiale canadienne de cette multinationale, M. Denis Cardinal, a expliqué que Boehringer Mannheim était implantée au Canada depuis 1971. À ses débuts au pays, la firme n'employait que trois personnes, maintenant elle en a plus de 150 à son service. Une fois les nouveaux bureaux ouverts, elle embauchera des dizaines de nouveaux employés.

Oiseaux plongeurs

Façonnés exclusivement pour Birks. Une superbe collection d'accessoires par Barlow Design. Laiton massif rehaussé de motifs imitant l'art "scrimshaw".

Représentés: Porte-cartes 32\$ Porte-clés 22\$ Boutons de manchette 37\$ Pince à billets 32\$

BIRKS



19⁹⁹ Ch.
Sears ord. 27\$-32\$

RABAIS 7\$-12\$. Blousons de golf en polyester/coton pour hommes. Choix de couleurs. Modèle moyen ou long.
Vêtements sport pour hommes

RABAIS 5\$

Pistolet à jet. No 50823
Sears ord. 17,99\$. Ch..... 12,99
Centre du jardinage

21⁹⁹ Ch.

Tondeuse à fouet électrique 7" de Craftsman. Légère et facile à utiliser. No 51500.
Centre du jardinage

RABAIS 30\$

Tondeuse à fouet Craftsman à poignée réglable. No 51598.
Sears ord. 129,99\$ Ch.....99,99\$
Centre du jardinage

RABAIS 40\$

Remise 6 x 6". No 68688.
Sears ord. 339,99\$. Ch.....299,99\$
Centre du jardinage

5⁹⁹ Ch.

Sears ord. 6,99\$
Rabais 1\$. Nettoyant 'Simple Green'. Enlève la graisse et les taches tenaces. No 84060.
Automobile, sauf à Granby

9⁹⁹ Ch.

Bonne affaire! Polo pour hommes. Taille P-TG.
Vêtements sport pour hommes

8⁹⁹ Ch.

Caleçons boxeurs pour hommes à motif 'Dad'. Tailles P-M-G et TG.
Accessoires pour hommes

19⁹⁹ Ch.
Sears ord. 27\$-32\$

RABAIS 7\$-12\$. Blousons de golf en polyester/coton pour hommes. Choix de couleurs. Modèle moyen ou long.
Vêtements sport pour hommes

RABAIS 5\$

Pistolet à jet. No 50823
Sears ord. 17,99\$. Ch..... 12,99
Centre du jardinage

21⁹⁹ Ch.

Tondeuse à fouet électrique 7" de Craftsman. Légère et facile à utiliser. No 51500.
Centre du jardinage

RABAIS 30\$

Tondeuse à fouet Craftsman à poignée réglable. No 51598.
Sears ord. 129,99\$ Ch.....99,99\$
Centre du jardinage

RABAIS 40\$

Remise 6 x 6". No 68688.
Sears ord. 339,99\$. Ch.....299,99\$
Centre du jardinage

5⁹⁹ Ch.

Sears ord. 6,99\$
Rabais 1\$. Nettoyant 'Simple Green'. Enlève la graisse et les taches tenaces. No 84060.
Automobile, sauf à Granby

9⁹⁹ Ch.

Bonne affaire! Polo pour hommes. Taille P-TG.
Vêtements sport pour hommes

8⁹⁹ Ch.

Caleçons boxeurs pour hommes à motif 'Dad'. Tailles P-M-G et TG.
Accessoires pour hommes

RABAIS 25%

Économisez sur tous les pyjamas à prix ordinaires pour hommes. Grand choix de modèles.
Accessoires pour hommes

RABAIS 25%

Économisez sur toutes les robes de chambre à prix ordinaires pour hommes. Choix de modèles et de couleurs.
Accessoires pour hommes

RABAIS 25%

Économisez sur toutes les ceintures à prix ordinaires pour hommes. Choix de modèles et de couleurs.
Vêtements habillés pour hommes

RABAIS 50%

Chaussettes sport en coton et nylon pour hommes.
Sears ord. 3\$. Paire.....1,50\$
Accessoires pour hommes

RABAIS 50%

Short de ville pour jeunes hommes. Ceinture incluse. Tailles 28-38.
Sears ord. 24\$. Ch.....11,99\$
Nouvelle Dimension

9⁹⁹ Ch.

Chemise sport à manches courtes pour hommes. Choix de modèles et de couleurs. Tailles P-TG.
Vêtements sport pour hommes

24⁹⁹ Ch.

Ens. épingle de coi et épingle à cravate pour hommes. Hâtez-vous!
Bijoux

15⁹⁹ Ch.

Sears ord. 21\$
Rabais 6\$. Cologne English Leather format 225 ml dans une belle boîte-cadeau.
Articles de soins personnels

RABAIS 25%-40%

Vêtements tout-aller Arnold Palmer® pour hommes.
Rabais 25%. Cardigan fabriqué au Canada. Tailles P-TG.
Sears ord 38\$. Ch.....27,99\$
Rabais 40%. Chemises sport. Tailles P-G.
Sears ord. 35\$. Ch.....19,99\$
Rabais 25%. Pantalons tout-aller à taille élastique. Tailles 32-44.
Ord. 36\$. Ch.....26,99\$
Rabais 25%. Polo fait au Canada. Tailles P-TG.
Sears ord. 28\$. Ch.....19,99\$
Vêtements sport pour hommes

6⁹⁹ Ch.

Sears ord. 7,50\$
Rabais 1\$. Savon English Leather pour la douche. 170 g. Venez vite!
Articles de soins personnels

RABAIS 5\$

Nécessaire de cirage électrique Kenmore pour chaussures. No 95204.
Sears ord. 19,99\$. Ch.....14,99\$
Articles de soins personnels

RABAIS 15\$

Rasoir rechargeable 'Philips'. No 96091.
Sears ord. 99,99\$. Ch.....84,99\$
Articles de soins personnels

RABAIS 10\$

Rasoir rechargeable 'Remington'. No 96075.
Sears ord. 89,99\$. Ch.....79,99\$
Articles de soins personnels

RABAIS 5\$

Tondeuse Ronson pour la barbe. No 98025.
Sears ord. 24,99\$. Ch.....19,99\$
Articles de soins personnels

9⁹⁹ Ch.

Porte-monnaie en cuir dans une boîte-cadeau. Grand choix de modèles.
Accessoires de mode

RABAIS 40%

Chaînes et bracelets choisis en or 10K pour hommes.
Bijoux

MOITIÉ PRIX

Rabais 50% sur toute notre sélection de baromètres. Couleurs assorties. No 64400 à 64995.
Sears ord. 19,99\$ à 49,99\$. Ch.....9,99\$ à 24,99\$
Cadeaux (Sauf à Granby et St-Jean)

Prix en vigueur jusqu'au 18 juin 1988, ou jusqu'à épuisement des stocks.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT

SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA

LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA

LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi; de 9h à 17h le samedi. Ville St-Laurent, Place Vertu, 335-7770; Brossard, Mail Champlain, 465-1000; Anjou, Galeries d'Anjou, 353-7770; Laval, Carrefour Laval, 682-1200; LaSalle, Carrefour Angrignon, 364-7310; St-Jérôme, Carrefour du Nord, 432-2110; St-Jean, Carrefour Richelieu, 349-2651.

Copyright Canada, 1988, Sears Canada Inc.

QUÉBEC 88 ÉLECTIONS PARTIELLES

LE 20 JUIN

Anjou/Roberval

avis

Ces avis sont donnés conformément aux dispositions de la Loi électorale.

à toute personne ayant l'intention de voter sans droit

Commet une infraction :

- quiconque vote plus d'une fois à une même élection;
- quiconque vote sans en avoir le droit;
- quiconque vote ou tente de voter en prenant faussement le nom et qualité d'un électeur ou en empruntant le nom d'une personne fictive ou décédée.

Toute personne qui contrevient à ces dispositions est passible d'une amende pouvant aller de 100 \$ à 10 000 \$ dans les deux premiers cas, et de 1 000 \$ à 10 000 \$ dans le troisième cas.

(Articles 493, 499, 506 et 507)

aux commissions scolaires et aux établissements d'enseignement

Le jour du scrutin est jour de congé dans toute école d'une commission scolaire située dans une circonscription électorale où se tient une élection.

Tout établissement d'enseignement doit, le jour du scrutin, donner congé aux étudiants qui sont électeurs.

(Article 221)

aux employeurs

L'employeur doit accorder à tout électeur à son emploi, pendant les heures d'ouverture des bureaux de vote, au moins 4 heures consécutives pour voter, sans tenir compte du temps normalement accordé pour les repas.

Aucune déduction de salaire ni aucune sanction ne peut être imposée à l'employé en raison de ce congé. L'employeur qui contrevient à cet article commet une infraction et est passible d'une amende de 100 \$ à 1 000 \$ dans le cas d'une personne physique ou de 300 \$ à 3 000 \$ dans le cas d'une personne morale.

Les bureaux de vote seront ouverts de 10 h à 20 h, le 20 juin, jour du scrutin.

(Articles 261, 496 et 506)

Pour de plus amples renseignements, composez SANS FRAIS : 1-800-463-4378 (de 9 h à 22 h, 7 jours par semaine).



Le Directeur général des élections du Québec
Pierre-F. Côté, C.P.

Dix-huit élections partielles déterminantes pour Rajiv Gandhi

Agence France-Presse
NEW DELHI

■ Le premier ministre indien Rajiv Gandhi devait passer hier un important test de politique intérieure dans 18 élections partielles, et notamment dans une circonscription de la vallée du Gange où se présente son ancien ministre devenu son ennemi juré et le principal chef de l'opposition, Vishwanath Pratap Singh.

Les élections — pour élire sept députés nationaux et onze membres d'assemblées d'Etat — ne sont pas de nature à modifier les équilibres politiques fondamentaux en Inde. Mais une large défaite du parti du premier ministre, le Parti du congrès, donnerait une formidable poussée à l'opposition — centriste, communiste et nationaliste hindoue — qui réclame depuis des mois le départ de Rajiv Gandhi pour corruption et incompétence.

L'attention se porte surtout sur la circonscription d'Allahabad, dans l'Etat de l'Uttar Pradesh, où V. P. Singh se présente aux suffrages des 840 000 électeurs. Il est confronté à un candidat discret du Congrès, Sunil Shastri, qui n'en représente pas moins le parti au pouvoir et donc indirectement le premier ministre, bien que celui-ci ait pris soin de ne pas apparaître dans l'arène, directement ou même par l'intermédiaire d'affiches.

Pendant les six premiers mois de 1987, Rajiv Gandhi avait paru vaciller sous le coup des accusations de corruption, entourant des contrats d'armements et notamment celui des fameux canons suédois « Bofors ». Son cousin Arun Nehru, son ancien ministre des Finances puis de la défense V. P. Singh, engageaient une véritable croisade avec un succès populaire considérable.

À l'été 87, une reprise en main du parti, la détermination marquée par l'Inde dans la crise du Sri Lanka, une intense activité diplomatique en direction de l'URSS, des États-Unis et de la Chine, donnaient au premier ministre indien un second souffle. En mai dernier, son succès psychologique face aux terroristes sikhs du Temple d'or, ajouté — paradoxe éternel de l'Inde — aux

prévisions d'une bonne mousson après deux années de sécheresse, confortaient encore ses partisans et relançaient les rumeurs d'élections générales anticipées à la fin 88 ou au début 89 (la date limite est décembre 89).

La « ceinture à vaches »

Mais, dans un pays où les sondages d'opinion sont balbutiants, la seule façon de mesurer l'état d'esprit de la population est le scrutin direct. Le test d'hier, qui s'est déroulé dans 8 des 25 États indiens, était d'autant plus attendu qu'il s'est déroulé surtout dans le pays hindou profond du nord de l'Inde, quelquefois appelé irrespectueusement la « ceinture à vaches ».

Les sentiments actuels de la communauté hindoue rurale, inquiète des revendications des minorités musulmanes et sikhs, mal à l'aise devant l'« occidentalisation » des classes moyennes urbaines, déchirée par ses systèmes de castes, sont déterminants pour les futures élections générales.

Les résultats des élections, qui seront tous connus ce soir, apporteront en outre des enseignements sur l'opinion des « intouchables » et des « basses castes ». V. P. Singh, ancien « rajah de Manda » après avoir été adopté par un prince d'avant l'indépendance, et Sunil Shastri, fils d'un ancien premier ministre de caste brahmine, sont confrontés à un outsider dangereux : Kanchi Ram tente de rallier depuis trois ans les « basses castes ». Il a remporté déjà des succès importants avec un discours virulent et corporatiste, que certains jugent démagogique, voire fascisant. Le Congrès a toujours été fort chez ceux que le Mahatma Gandhi appela les « Harijans » (enfants de Dieu) plutôt qu'« intouchables », tandis que V. P. Singh tente depuis des mois d'accréditer l'image d'un leader préoccupé du « petit peuple » des campagnes.

Mais les souffrances provoquées chez les plus démunis par deux ou trois années de sécheresse et la répression persistante de la police ou des propriétaires locaux ont pu modifier en profondeur les comportements électoraux.

DÉPÊCHES

PHILIPPINES

Alerte militaire

■ Les troupes philippines ont été mises en état d'alerte pour prévenir toute possibilité d'attaques des camps militaires et bureaux gouvernementaux pendant la tournée européenne de la présidente Corason Aquino, a-t-on annoncé hier de source officielle. Le chef des forces armées, le général Renato De Villa, a donné l'ordre de renforcer les mesures de sécurité pour empêcher des raids ou actions de sabotage de la part des guérillas communistes ou des militaires rebelles. Mme Aquino, actuellement à Rome, est absente depuis lundi. Elle devrait être de retour aux Philippines dimanche.

TIBET

Opposition de Pékin

■ Le gouvernement chinois est « opposé à toute organisation et à toute personne privée soutenant les activités du Dalai Lama qui visent à saboter l'unité de la mère-patrie », a déclaré hier M. Li Zhaoxing, porte-parole du ministère des Affaires étrangères. Réagissant, sans les commenter, aux propositions du chef spirituel tibétain en exil visant la création d'un Tibet autonome mais non indépendant, formulées la veille à Strasbourg, le responsable chinois a critiqué le soutien dont bénéficie le Dalai Lama lors de ses déplacements à l'étranger.

GRÈCE-TURQUIE

Pas de résultats

■ La rencontre au sommet entre les premiers ministres grecs Andreas Papandréou et turcs Turgut Ozal, à Vouliagmeni, près d'Athènes, a permis aux deux chefs de gouvernement de poursuivre le dialogue entamé à Davos (Suisse) fin janvier, mais sans donner de résultats concrets, ont estimé hier les observateurs. Un lendemain de la visite officielle de M. Ozal en Grèce, la première du genre depuis 36 ans, les milieux diplomatiques et la presse grecque ont souligné l'absence d'éléments positifs après ce sommet historique. « Les deux premiers ministres sont venus et repartis les mains vides », note le quotidien Acropolis (droite), de même que les autres journaux du matin.

ÉTATS-UNIS

Le fils de Ferraro condamné

■ Le fils de l'ancienne candidate démocrate à la vice-présidence américaine Geraldine Ferraro a été condamné hier à quatre mois de prison pour avoir vendu de la cocaïne valant \$25 à un agent secret de la police il y a deux ans. John Zaccaro, 24 ans, devra également accomplir 300 heures de travail communautaire et acquitter une amende de \$1 500.

HAÏTI

Manigat content

■ Le pouvoir civil et l'armée ont donné de concert « une leçon de patriotisme et de démocratie », a estimé hier le président haïtien Leslie Manigat à propos de la solution pacifique de la crise qui l'avait opposé mercredi au commandant en chef de l'armée, le général Henri Namphy. Ce dernier avait ordonné mardi un certain nombre de transferts dans l'armée dont celui au quartier général du colonel Jean-Claude Paul, commandant du puissant bataillon Dessalines, mesure que le président Manigat avait annulée et condamnée comme ayant été prise à son insu et sans son approbation.

POLOGNE

Visite de Gorbatchev

■ Le numéro un soviétique, M. Mikhaïl Gorbatchev, se rendra en visite officielle en Pologne entre le 10 et le 20 juillet, a annoncé hier l'agence Tass. Le secrétaire général du PC soviétique séjournera en Pologne, probablement du 11 au 14 juillet selon des sources polonaises, à l'invitation du général Wojciech Jaruzelski.

HONGRIE

Manif à la mémoire de Nagy

■ Quelque 500 Hongrois se sont rassemblés hier sur la tombe d'Imre Nagy, l'ancien président du conseil exécuté il y a 30 ans pour son rôle dans l'insurrection de 1956. La foule, qui comptait de nombreuses personnes âgées ayant vécu les événements d'octobre 1956, s'était donné rendez-vous devant l'entrée principale du cimetière central de Budapest où des voitures de police attendaient. Une douzaine de personnes ont été interpellées.

Vous n'avez jamais rencontré quelqu'un comme Giorgio... mais maintenant vous le pouvez!

Pascal a toujours su vous offrir de fort intéressantes idées-décor, mais jamais rien d'aussi particulier que la collection "Giorgio".

Afin de vous faire connaître davantage cette toute nouvelle collection, importée d'Italie, unique en son genre, nous avons invité son concepteur à venir vous présenter lui-même ses créations:

Le 18 juin, de 11h00 à 13h00 au magasin Pascal de la rue Jean-Talon est et le 18 juin, de 15h00 à 17h00, à la succursale ouest de Pascal, sur Côte Vertu.

N'hésitez pas à interroger Giorgio sur vos problèmes de décoration. Il y répondra avec grand plaisir, en vous accueillant dans son atelier, spécialement aménagé pour l'occasion.

Vous aurez ainsi l'opportunité de rencontrer l'homme qui a révolutionné le monde de l'ameublement grâce à ses concepts audacieux et ses applications non moins spectaculaires.

giorgio



L'Afrique du Sud paralysée par l'anniversaire de Soweto

Sept gouvernements demandent la grâce des « six de Sharpeville »

d'après AP, AFP et Reuter
JOHANNESBURG

L'activité économique en Afrique du Sud a été paralysée dans son ensemble, hier, à l'occasion de la célébration par les Noirs du 12^e anniversaire du début des émeutes de Soweto. En ce jour anniversaire, le secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, a appelé le président sud-africain Pieter Botha à gracier les « six de Sharpeville ». Pour leur part, les chefs de sept gouvernements d'Europe du nord et du Pacifique ont adressé un télégramme commun au président sud-africain pour qu'il surseoit à la condamnation à mort par pendaison prononcée contre les « six de Sharpeville ».

Les six jeunes gens avaient été con-

damnés à mort, en 1985, à la suite du meurtre d'un conseiller municipal noir de Sharpeville, l'année précédente. La victime avait été lapidée au cours d'émeutes déclenchées en signe de protestation contre des hausses de loyer. Son corps avait été ensuite brûlé. Les six qui ont actuellement entre 24 et 32 ans avaient été condamnés à la peine capitale pour avoir fait « cause commune » avec les émeutiers, bien que leur participation au meurtre n'ait pu être prouvée.

Au vu de la décision des autorités judiciaires sud-africaines de prolonger leur sursis d'exécution jusqu'au 19 juillet prochain, sans rouvrir leur procès, le secrétaire général appelle, une nouvelle fois, pour des raisons humanitaires, le président Botha à faire preuve de clémence en faveur de ces jeunes gens », a déclaré le porte-parole de l'ONU. D'autre part,

la Zambie a réclamé, hier, une réunion d'urgence du Conseil de sécurité de l'ONU consacrée au sort des « six de Sharpeville ». Un porte-parole des Nations unies a indiqué que le Conseil entamerait aujourd'hui des consultations sur ce sujet et qu'une réunion publique aurait lieu ensuite.

Par ailleurs, un télégramme commun des chefs de gouvernement de Suède, du Danemark, de la Finlande, de l'Islande, de la Norvège, de l'Australie et de la Nouvelle-Zélande demande à M. Botha « de faire tout ce qui est en son pouvoir » pour empêcher les exécutions prévues. On sait que la Cour suprême de Pretoria a prolongé, lundi, un sursis d'exécution jusqu'au 19 juillet mais en rejetant des demandes de réouverture du procès des condamnés — cinq hommes et une femme.

Quant à M. Joe Clark, secrétaire d'État aux Affaires extérieures du Canada, il a exprimé la vive inquiétude qu'il continue d'éprouver à l'égard de la situation en Afrique du Sud et a demandé, lui aussi, à Pretoria de gracier les condamnés.

D'autre part, divers incidents ont marqué cette journée-anniversaire. Alors que des dizaines de milliers de Noirs restaient chez eux, faisant de cet événement non officiel un jour férié suivi — de gré ou de force — par toute la population, que les magasins demeuraient fermés et les écoles désertées, la police enregistrait une dizaine d'incidents dans le pays.

Le plus grave s'est produit dans la ville de Wynberg, près du Cap, où un Noir a été vraisemblablement victime d'une grenade qu'il portait sur lui. Une petite mine a aussi été trouvée près du lieu de

l'explosion. Dans les ghettos noirs du Cap, de Port-Elizabeth et de Durban, trois Noirs ont été blessés par l'explosion de cocktails Molotov lancés contre trois autobus et deux camionnettes.

La principale ligne électrique reliant Durban à Kwamashu a été sabotée pendant la nuit, bloquant le trafic ferroviaire pendant plusieurs heures. Un peu plus tard, un train a déraillé, obligeant les passagers à rejoindre la ville en autobus.

A Soweto, qui compte 2,5 millions d'habitants, les rues étaient quasiment désertes. Les transports en commun ne fonctionnaient pas. Quelques personnes seulement faisaient de l'auto-stop au bord des routes, surveillées par de rares patrouilles de police. Ailleurs dans le pays, les mines, les ports et les usines étaient le plus souvent paralysés par l'absence des ouvriers noirs.

Couvre-feu à Naplouse après un attentat

d'après Reuter, AFP, UPI et AP
TEL AVIV

Un soldat israélien a été blessé par balles hier au cours d'une attaque menée apparemment par des fedayine près de Naplouse, la plus grande ville arabe de Cisjordanie occupée, a-t-on appris de sources militaires.

Le soldat, blessé alors qu'il circulait dans un véhicule privé, a été soigné à l'hôpital et l'armée a cerné la zone tout en décrétant le couvre-feu sur la ville de Naplouse.

Il s'agit de la deuxième attaque armée contre un soldat en six mois de soulèvement palestinien dans les territoires occupés par Israël. Un soldat avait été tué à Bethléem en mars dernier.

Au Liban-sud, deux combattants du Front de la résistance nationale libanaise (FRNL, gauche) ont été tués hier ainsi que deux soldats israéliens dans de violents affrontements sur le versant occidental du Mont Hermon, a indiqué une source des services de sécurité.

Les affrontements à la roquette et à la mitrailleuse ont commencé lorsque des combattants du FRNL, qui tentaient de s'infiltrer dans la « zone de sécurité » établie par Israël au Liban-sud, sont tombés dans une embuscade israélienne, à 5 km au nord de cette zone, a indiqué par ailleurs une source du FRNL.

Douze morts à Beyrouth

À Beyrouth, 12 personnes ont été tuées et 29 autres blessées hier dans la poursuite des affrontements entre partisans et opposants du chef de l'OLP Yasser Arafat, au camp de Chatila au sud du secteur musulman de la capitale libanaise, sous contrôle syrien.

Des accrochages aux armes automatiques et à la roquette ont opposé les combattants du Fatah, principale formation de l'OLP, et ceux du Fatah-Commandement provisoire du colonel Abou Moussa (Fatah-CP, pro-syrien), refoqués à la périphérie du camp.

Dans les territoires occupés, l'armée a tiré en l'air hier matin pour interrompre des affrontements entre manifestants israéliens qui bloquaient une route de Cisjordanie et des motocyclistes arabes se rendant à leur travail, a-t-on appris auprès des services de sécurité.

Par ailleurs, le président israélien Chaim Herzog a mis en cause hier la couverture du soulèvement palestinien dans les territoires occupés par la presse occidentale.

Le président Herzog a déclaré à Jérusalem, au cours d'une conférence internationale sur la manière dont la télévision rend compte de la situation en Israël, que le pays avait subi de grands préjudices économiques et politiques en raison d'une couverture qu'il a qualifiée de « déséquilibrée et superficielle ».

« La presse a été un facteur impliqué explicitement (dans le soulèvement): un facteur incitateur et aggravant parce que les éléments agissants dans ces émeutes ont besoin de faire des vagues et d'obtenir un soutien », a dit M. Herzog.

D'autre part, la Cour suprême d'Israël a décidé le maintien en détention de trois journalistes de Doreh Hanitzotz, hebdomadaire proche du Parti communiste israélien, inculpés « d'appartenance à une organisation terroriste », a-t-on indiqué de sources judiciaires israéliennes.

Aux États-Unis, l'un des plus proches collaborateurs de Yasser Arafat, M. Bassam Abou Chérif, a déclaré que l'OLP était disposée à engager des négociations directes avec Israël dans le cadre d'un plan de paix.



Des milliers d'Arméniens manifestent à Erevan, capitale de l'Arménie soviétique, pour le retour du Nagorny-Karabakh.

PHOTO REUTER

Nous voulons l'Arménie!

d'après Reuter et AFP
MOSCOU

Au lendemain de la demande de réunification avec le Nagorny-Karabakh formulée par le parlement arménien, une foule de personnes scandant « Nous voulons l'Arménie » s'est rassemblée hier sur la place principale de Stepanakert, capitale de cette région à majorité arménienne administrée par l'Azerbaïdjan, selon un responsable local.

Le Soviet suprême (parlement) arménien s'est prononcé, mercredi, en faveur du rattachement du Nagorny-Karabakh à l'Arménie et a demandé au Soviet suprême d'URSS de résoudre le problème de « façon positive ».

La région montagneuse du Nagorny-Karabakh est peuplée à 75 p. cent d'Arméniens, bien qu'elle soit administrée par l'Azerbaïdjan depuis 1923.

La région, qui a un statut d'autonomie, est paralysée par une grève générale depuis près d'un mois, mouvement observé à l'appui de la demande de rattachement à l'Arménie, formulée pour la première fois en février dernier par le conseil régional.

Cette revendication a donné lieu à des émeutes inter-communautaires opposant Arméniens et Azéris qui ont fait au moins 35 morts au cours des quatre derniers mois.

Les grèves se poursuivaient, hier, malgré le soutien accordé à la région par le parlement arménien.

« Rien n'a changé », a indiqué le responsable du PC de Stepanakert dans une interview téléphonique.

Il a ajouté que, selon certaines informations, des Arméniens voyageant dans un convoi de camions avaient été blessés récemment par des « hooligans » azéris qui les ont attaqués à coups de pierres sur la route menant à Stepanakert.

Il a dit ne pouvoir donner aucune information officielle à ce sujet, précisant que le convoi arrivait d'Erevan et avait pour but de contribuer au travail des champs dans le Nagorny-Karabakh.

Par ailleurs, à Erevan, capitale de l'Arménie, le travail a repris hier et, pour la première fois depuis des semaines, il n'y avait plus de manifestants sur la place de l'Opéra, selon un porte-parole du ministère des Affaires étrangères de la République d'Arménie.

A Moscou, les Izvestia, quotidien du gouvernement d'URSS, ont publié hier le résumé de la résolution du parlement arménien sur le Nagorny-Karabakh, soulignant que les députés ont également condamné les « atrocités » commises fin février à Soumgaït, ville d'Azerbaïdjan où 23 personnes — des Arméniens pour la plupart — avaient été tuées lors d'émeutes.

Le quotidien moscovite a également critiqué hier le silence de la presse centrale soviétique sur les événements du Caucase et a présenté sous un jour favorable les « initiatives des électeurs » arméniens en faveur d'un examen de la question du Nagorny-Karabakh.

Lundi dernier, le parlement d'Azerbaïdjan a rejeté la demande de rattachement de la région autonome à l'Arménie. La balle est à présent dans le camp du Kremlin, qui doit trouver une solution à ce problème.

Londres craint une intensification des attaques de l'IRA

d'après Reuter, AP et UPI
BELFAST

L'Armée républicaine irlandaise (IRA) intensifie ses attaques avec l'attentat qui a coûté la vie, mercredi soir, à six soldats britanniques, averti hier M. Tom King, ministre britannique pour l'Irlande du Nord.

Les six hommes ont été tués à Lisburn, à 23 km au sud-ouest de Belfast, par l'explosion d'une bombe de 3,2 kg dissimulée sous leur fourgon banalisé.

L'attentat, qui a également fait 10 blessés dont neuf civils, a été revendiqué par l'IRA en lutte depuis 20 ans contre la présence militaire britannique en Ulster.

Dans son communiqué, l'IRA s'engage à « mener une guerre incessante contre les forces de la Couronne britannique et l'appareil colonial britannique », et invite les gens à se tenir à l'écart de l'armée.

« Ce à quoi nous sommes confrontés à présent en Irlande du Nord est aux efforts sans répit de l'IRA pour intensifier leur campagne malfaisante et sanglante », a déclaré M. King devant le parlement à Londres.

Le premier ministre Margaret Thatcher a qualifié cet attentat de « terrible atrocité » et a dit en réponse à une question d'un député que son gouvernement tentait d'améliorer ses défenses contre le terrorisme.

Des rmes de Libye

Le ministre King a tenu hier une réunion d'urgence avec les commandants de l'armée et de la police de Lisburn, où les habitants en état de choc ont disposé des bouquets de fleurs près des débris du fourgon.

L'attentat a eu lieu à 1,6 km du quartier général de l'armée britannique en Irlande du Nord.

Les responsables de la sécurité craignent que l'IRA soit mieux armée que jamais, grâce à des armes et des explosifs importés en fraude.

« La preuve d'envoi d'armes de Libye a été une nouvelle confirmation de jusqu'où les terroristes iront », a déclaré M. King.

Avant de partir pour Londres, le ministre avait dit que les sol-

datés avaient fatalement négligé de suivre les consignes de sécurité de base au moment où ils quittaient une course organisée dans le cadre d'une fête de charité.

Tous les services de sécurité en Irlande du Nord ont pour consigne d'inspecter le dessous de leurs véhicules avant de démarquer.

M. King a précisé que le véhicule avait été laissé sans surveillance sur un parking pendant la course.

Le mois dernier, l'armée britannique avait interdit aux soldats de prendre part au marathon de Belfast, dont le parcours passait à 300 mètres de l'endroit où deux officiers avaient été tués par une foule, pendant un enterrement, en mars.

Mais les soldats britanniques avaient été autorisés à participer à la course de Lisburn, ville protestante.

Cet attentat est le plus meurtrier en Ulster depuis celui d'Enniskillen, l'automne dernier, où 11 civils avaient été tués pendant une cérémonie du souvenir.

C'est l'attaque la plus grave contre l'armée britannique depuis août 1979, quand 18 soldats avaient été tués par l'explosion de mines à Warrenpoint, en Irlande du Nord.

Éviction du premier secrétaire du PC d'Estonie

d'après AFP et REUTER
MOSCOU

Le premier secrétaire du Parti communiste (PC) d'Estonie, M. Karl Vajno, a été démis de ses fonctions, hier, à la suite d'une poussée de nationalisme dans la République balte, qui s'est accompagnée d'une plus grande autonomie économique et politique. Il a été remplacé, lors d'un plenum du Comité central estonien, par Vajno Vaela, ancien ambassadeur d'URSS au Venezuela et au Nicaragua. M. Karl Vajno est le troisième chef de parti d'une République soviétique non russe à être relevé de ses fonctions en un mois.

L'agence Tass, qui annonce le changement intervenu à la tête du PC estonien, ne fournit aucune explication. Le 21 mai dernier, les premiers secrétaires des PC d'Arménie et d'Azerbaïdjan avaient subi le même sort à la suite des émeutes inter-communautaires qui ont éclaté dans les deux républiques en février.

Toutefois, M. Vajno, chef du PC estonien depuis 1978, avait été critiqué par la Pravda en janvier dernier pour son « inertie ». En mai dernier, un plenum des directions des unions artistiques d'Estonie avait également désapprouvé ses activités, estimant qu'il manquait « d'initiative et de fermeté dans la défense des intérêts et des droits constitutionnels d'Estonie ».

L'Estonie a lancé cette année l'idée d'autogestion régionale, sur laquelle travaille un groupe ministériel local. Ses intellectuels réclament des amendements à la constitution de l'URSS afin de limiter les droits des organismes fédéraux en matière de gestion des Républiques fédérées.

Par ailleurs, l'organe du parti a fait état, la semaine dernière, d'un projet de création d'un nouveau mouvement politique local, le Front populaire, qui s'interdirait d'accueillir en son sein des membres du PC estonien. S'il devait aboutir, un tel projet serait sans précédent en URSS, où le pouvoir est entièrement aux mains du parti.

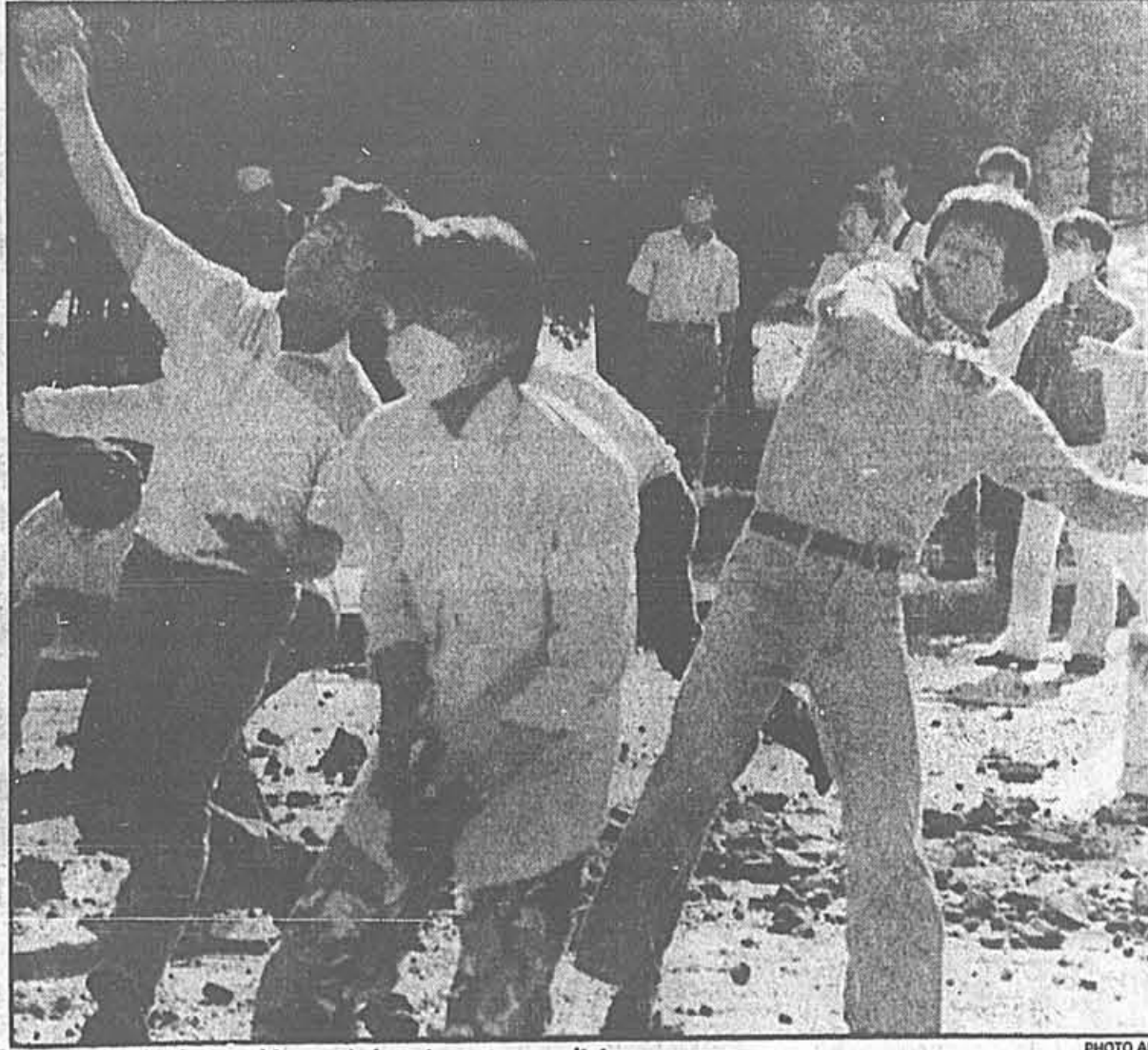
Septième jour de violence à Séoul

d'après AFP et AP
SÉOUL

Un millier d'étudiants sud-coréens réclament une co-organisation des Jeux Olympiques avec la Corée du Nord se sont affrontés violemment hier à Séoul avec la police anti-émeutes, ont rapporté des témoins.

Les manifestations étudiantes, parfois violentes, se sont ainsi poursuivies pour la septième journée consécutive dans la capitale sud-coréenne. Les étudiants, de l'Université de Hangook, ont affronté la police à coups de bouteilles incendiaires et de pierres. Les policiers ont riposté à l'aide de gaz lacrymogènes et en dressant des barrages.

Au cours d'un rassemblement qui a eu lieu peu avant les heurts, les étudiants ont crié des slogans hostiles à l'organisation des Jeux Olympiques par la Corée du Sud, estimant qu'elle « approfondira la division de la patrie ».



Les étudiants de Séoul lancent des pierres aux policiers.

PHOTO AP

→ **AVIS PUBLIC** ←

LIQUIDATION D'URGENCE DE MOBILIER DE VIVON

OUI, LÉON A ACHETÉ EN TROP GRANDE QUANTITÉ DES MOBILIERS DE VIVON. TOUS LES MODÈLES DERNIER CRI SONT OFFERTS DANS DES MARQUES RÉPUTÉES. DES RÉDUCTIONS INCROYABLES VOUS SONT ACTUELLEMENT OFFERTES POUR UN TEMPS LIMITÉ SEULEMENT. NE MANQUEZ PAS CETTE CHANCE EXCEPTIONNELLE.

ÉLÉMENTS À SECTIONS Edgewood no 1504 Ensemble 2 pièces 398\$	BAUHAUS Canapé moderne no 260 399\$ Causeuse 349\$	ENSEMBLE À DOSSIER AVEC COUSSINS Standard no 222 399\$ Canapé 399\$ Causeuse 349\$	ENSEMBLE DE CUIR CRÉATION SEALY Tout cuir Canapé 999\$ Causeuse 899\$	SUPERBE ENSEMBLE MODERNE BAUHAUS no 0611 Canapé 499\$ Causeuse 449\$	50% de réduction sur tous les articles étiquetés
---	---	---	---	--	---

★ CHOISISSEZ PARMIS DES DOUZAINES ★
★ D'ARTICLES DE MARQUES RÉPUTÉES ★

CONDITIONS:

- PAS DE MISE DE CÔTÉ • TOUTES VENTES FINALES
- PREMIER ARRIVÉ, PREMIER SERVI • BIENVENUE AUX COMMERÇANTS
- NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS

**DES AUBAINES À NE PAS
LAISSER S'ENVOLER**

Vous avez le choix de faire livrer ou d'économiser davantage en emportant.

LAVAL

Centre 2000, boul. Saint-Martin ouest, Laval
Sortie 9 de l'autoroute des Laurentides
Tél. Montréal: 339-7741
Tél. Laval: 689-9551

GREENFIELD PARK

RIVE-SUD
Centre d'achats Greenfield Park
399, boul. Taschereau, tél.: 466-9400
et 861-0969

LÉON
depuis 1909

Cinéma

Article 83 : les majors collaborent



LUC PERREAULT

Si l'on en juge par l'esprit de collaboration présentement à l'œuvre chez la plupart des distributeurs américains, le moratoire décrété par la ministre Lise Bacon serait en voie de connaître un franc succès. Une rapide compilation menée hier par *La Presse* a permis de constater que les majors avaient accepté de respecter autant que faire se peut l'objectif de parité et de simultanéité préconisé par la loi 59 ou tout au moins d'accélérer la sortie en version française de leurs films telle que le préconisait l'ancienne loi 109.

Chez Famous Players, Carole Boudreau certifie que « tout ce qui sort cet été dans nos salles sort aussi en français ».

Elle rappelle d'abord l'exemple de Tri-Star qui lançait il y a trois semaines *Rambo III* simultanément en français et en anglais (au total 44 copies dont 33 en français). Le même distributeur lance aujourd'hui simultanément en double version *Red Heat* ou *Double détente* qui met en vedette Arnold Schwarzenegger. Un troisième film de Tri-Star doit encore sortir en simultanéité le 6 juillet. Il s'agit de *Short Circuit II* (ou *Coeur Circuit II*). Ces trois versions françaises proviennent de doublages effectués en France.

Un autre distributeur américain, souligne Mme Boudreau, manifeste un esprit d'étroite collaboration. Il s'agit de Buena Vista Distribution, responsable des produits Disney et Touchstone. Quatre films de BVD sont en ce moment doublés au Québec chez Bellevue-Pathé. Le premier, *Who Framed Roger Rabbit*, sortira le 8 juillet en français, soit seulement deux semaines après le lancement en version originale (22 juin). La version québécoise de *Big Business* qui a pris l'affiche depuis une semaine en version originale de-

vra toutefois attendre jusqu'au 29 juillet.

Touchstone prévoit par ailleurs pour le début d'août le lancement simultané en double version de *The Rescue*. Quant à *Cocktail*, son lancement en français risque d'être décalé puisque la version originale de ce film qui doit prendre l'affiche le 29 juillet n'est pas encore sorti des laboratoires américains. On espère cependant que la version doublée sera prête deux semaines seulement après la sortie en v.o.

Signalons que BVD a l'habitude de relancer les rééditions des classiques Disney dans les deux versions. Ce sera encore une fois le cas pour *Bambi* qui prendra l'affiche le 15 juillet.

Voici d'autres titres bientôt disponibles en versions françaises dans les salles de Famous Players (la première date indiquée correspond à la sortie en v.o., la seconde à la sortie en v.f.): *Willow* (20 mai/15 juillet), *Friday the 13th* (13 mai/22 juillet), *Crocodile Dundee II* (25 mai/22 juillet), *The Presidio* (10 juin/5 août), *Coming to America* (29 juin/août).

Chez Cineplex Odeon, on ne disposait malheureusement pas encore hier des dates finalisées pour les sorties cet été des versions françaises. Une exception toutefois : la version française de *Poltergeist III* est prévue pour le 8 juillet.

À la Régie du cinéma, le président André Guérin affirmait hier qu'il était encore trop tôt pour affirmer si oui ou non les distributeurs et les chaînes de cinéma tenaient bien leur promesse de respecter l'esprit de l'article 83 pendant la période de moratoire décrétée par la ministre des Affaires culturelles. Cette dernière s'apprête à par ailleurs à mettre bientôt en vigueur les règlements qui se rattachent à la loi 59.

Cette réglementation devrait, entre autres, servir d'assise au protocole d'entente signé entre Mme Bacon et les majors. Sans une telle assise, il est pour le moment impossible de faire respecter l'engagement des majors de traiter distinctement le marché québécois du reste du marché nord-américain.

Exposition d'art amérindien et inuit

Le souffle de l'esprit, à Ottawa, à partir du 30 juin

Presse Canadienne
OTTAWA

Parti à la recherche de la source du Mississippi, l'explorateur italien Giacomo Beltrami ne savait peut-être pas qu'il léguerait à la postérité, outre ses observations géographiques, l'un des plus anciens tambours qu'il reste des Ojibway.

La pièce a servi de logo pour l'imposante exposition d'œuvres d'art amérindien et inuit, «Le souffle de l'esprit», mais ne sera pas la seule à séduire, voire surprendre, le visiteur par son originalité et sa beauté.

Plus de 640 autres fragments de l'histoire des autochtones du Canada, des objets guerriers, des

masques, des instruments de musique, des vêtements, des paniers, divers outils, seront exposés à partir du 30 juin à l'ancienne Galerie nationale, en face du Centre national des arts.

Les conservateurs ont mis cinq ans à réunir ces pièces uniques, qui proviennent de collections privées disséminées dans une vingtaine de pays. L'exposition a été montée une première fois à l'occasion des Jeux olympiques d'hiver de Calgary.

«Il est difficile, explique la coordonnatrice, Suzanne Leboeuf, de désigner une pièce susceptible de voler la vedette.» En fait, chacune retient l'attention par la qualité d'exécution, par sa valeur artistique, par ses couleurs chatoyantes ou par sa force de symbole.

Les vêtements et les parures, par exemple, sont remarquables. Pour preuve, cette robe méritée en daim confectionnée au tout début du siècle, avec sa collerette brodée de milliers de petites perles de verre, ce costume de fourrure d'un chaman inuit (personne faisant le lien entre les forces surnaturelles et les humains), ou ces ceintures ornées d'aiguilles de porcs-épics, que les Amérindiens faisaient tremper dans l'eau avant de les tanner avec leurs dents.

Il y a également une multitude de masques, sauf qu'ils ne sont pas sacrés. Un masque iroquois sacré, doté d'un pouvoir de guérison, a été retiré tout récemment à la demande du Musée canadien des civilisations et des leaders autochtones.

Un canot d'écorce fabriqué en 1760, ancré depuis à la cathédrale Notre-Dame-de-Chartres, près de Paris, d'où venait un jésuite missionnaire, attire le regard, de même qu'une planche porte-bébés, appelée «tikanagan», et un miroir de séduction en pin.

L'objet, sur lequel figure un wapiti, un animal ressemblant à un élan et symbolisant la puissance masculine, était utilisé par les hommes lors de danses de séduction.

Par ailleurs, deux des cinq guides embauchés, cet été, par les organisateurs de l'exposition sont autochtones. Malheureusement, la version française du livret d'explications, imprimée à l'étranger, ne sera prête qu'à la mi-juillet seulement.



Louise Cousineau

Le 10 vend 600 heures de téléromans à la France et ils ne seront pas doublés

On ignore encore comment les Français arriveront à comprendre l'épisode de lancement d'*Entre chien et loup*, vu que nous-mêmes on avait eu de grosses difficultés avec l'accent mauricien de l'ancien temps, mais toujours est-il que ce téléroman, ainsi que huit autres, viennent d'être vendus par Télé-Métropole en France.

Et pas seulement à la cinquième chaîne, dont M. André Chagnon, propriétaire de TM, est actionnaire à trois pour cent. La vente est aussi faite à TFI.

TM a vendu 600 heures d'émissions qui seront diffusées en québécois à partir du mois de juillet. Le président et chef de la direction Serge Gouin a refusé de révéler le montant de la transaction. Mais selon le président de l'Union des Artistes, Serge Turgeon, la vente de *Marisol* et de *L'Or du Temps* à la Cinq l'an dernier avait rapporté entre \$5 000 et \$8 000 l'heure. Il pourrait donc s'agir, cette fois-ci, d'une transaction d'au moins \$3 millions. On se demande par ailleurs pourquoi M. Serge Gouin refuse de révéler le montant exact. Est-ce parce qu'il le trouve trop bas?

Les téléromans vendus sont : *Belle Rive*, *Le Clan Beaulieu*, *Dominique*, *Une vie*, *L'Âme soeur*, *Les Moineaux* et *les Pinson*, *Symphorien*, *Les Brillant* et *Entre Chien et loup*.

Les comédiens qui ont joué dans ces téléromans toucheront 15 pour cent de leur cachet initial. Le président de l'UDA a révélé hier que son

organisme, qui réclamait auparavant 20 pour cent pour les ventes à la France, mais qui cédait en même temps ses droits à perpétuité, a diminué ses demandes mais en imposant une limite de cinq ans. Si les diffuseurs français veulent passer des reprises cinq ans après la première diffusion, ils devront repayer des droits aux artistes.

Pour certains comédiens, le cachet français pourrait être de \$10 000, a dit M. Turgeon, qui sera lui-même bénéficiaire de l'entente puisqu'il tient un rôle de premier plan dans *Entre chien et loup*.

Quant à la langue parfois bizarre de son téléroman, M. Turgeon l'a défendue en répliquant que les Québécois ne se sont pas plaints de *Jean de Florette* et *Manon des Sources*, qui sont passés ici avec l'accent méridional français.

De son côté, Mme Louise Beaudoin, directrice générale adjointe de Téléfilm Canada, s'est réjouie de cette percée importante de TM en France. «Le succès de TM en France nous reconforte dans notre opinion que tous les intervenants québécois doivent continuer d'exercer un lobby important en France pour assurer aux artistes, producteurs et diffuseurs de chez nous de nouveaux débouchés.»

Selon M. Claude Leclerc, directeur des communications de TM, la vice-présidente Sylvie Lalonde a joué un rôle de premier plan dans la transaction.



Décès d'Anna Malenfant

Mme Anna Malenfant, la dernière survivante du «trio lyrique», est décédée à l'âge de 84 ans. Mme Malenfant s'était rendue célèbre avec ses enregistrements des chansons de Lionel Daunais. Elle était considérée comme une des plus belles voix de contralto au Canada. La photo qu'on voit ici date de 1955.

Groupies

Platinum Blonde change de style



DANIELLE BONNEAU

Lorsque leur tournée a été annulée, cet hiver, parce que les billets pour leurs spectacles ne se vendaient pas, l'ego des gars de *Platinum Blonde* en a pris un coup. Les musiciens ont réalisé que le succès est éphémère et ils ont décidé de tirer profit de cette rude leçon.

Actuellement en tournée dans les Maritimes, ils surprennent tout le monde avec leur nouvelle attitude : ils accordent des entrevues, respectent leurs rendez-vous et arrivent à l'heure. Ce qui est vraiment nouveau.

Le groupe se produira au Bourbon Street, à Mont-Rolland, jeudi soir prochain (s'il pleut, le spectacle sera remis au lendemain). Grâce à la complicité de la maison de disques Epic, j'ai quatre paires de billets à faire tirer. Je pigerai quatre noms mercredi midi et j'appellerai les gagnants le soir même. Faites-moi parvenir votre nom et votre numéro de téléphone à l'adresse suivante : *La Presse*, rédaction, Danielle Bonneau, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9. Les gagnants devront se rendre là-bas par leurs propres moyens.

DES CLOCHES POUR ROD STEWART

Rod Stewart et sa compagne, la modèle *Kelly Emberg*, ont l'intention de se marier sous peu, fort probablement avant la fin du mois. Ils devront faire vite, s'ils veulent avoir suffisamment de temps pour partir en voyage de noces.

Le chanteur vient de lancer le microsillon *Out of Order*, qu'il a co-produit avec *Andy Taylor*, ex-Duran, et *Bernie Edwards*, ex-Chic. Il prévoit entamer sa tournée nord-américaine le 1er juillet à San Juan, à Porto Rico. Il se produira fort probablement au Forum le 28 août.

DAVID LEE ROTH ET POISON, SI TOUT VA BIEN

David Lee Roth sera quant à lui fort probablement à Montréal le 9 août. Il sera précédé sur scène par *Poison*... si tout va bien.

Le groupe a annulé les spectacles qu'il devait présenter les 20, 21 et 22 mai à Portland, Vancouver et Seattle parce que le bassiste, *Bobby Dall*, avait mal au dos. Il s'est blessé lors du snow qu'il présentait le 18, à Spokane.

Le musicien s'est toutefois rétabli assez vite. Le 24 mai, il était de retour sur scène avec ses compagnons.



Elton John: un personnage qui appartient désormais au passé?

ELTON JOHN EN A ASSEZ DU RIDICULE

Reg is Back, le 18^e microsillon d'*Elton John* en 28 ans, sera disponible mardi. Le chanteur n'a pas choisi le titre du 33 tours ni la photo qui figure sur la pochette à la légère (on y voit ses costumes et ses perruques). Lui qui a détesté pendant des années son vrai nom, *Reginald Dwight*, veut maintenant mettre le personnage excentrique d'*Elton John* au rencart. Il veut changer sa vie. Il a notamment décidé de vendre ses possessions et de donner ses costumes à un musée.

Sa nouvelle attitude se reflète également en spectacle. «Je ne veux plus avoir l'air ridicule sur scène, déclarait-il récemment. Il y aura toujours des touches drôles, mais je ne me costumerais plus. Il faut que je me détache de cela. Je veux aussi que le show tourne plus autour de mes nouvelles chansons que des anciennes. Le spectacle sera théâtral, mais davantage à cause de la mise en scène que des costumes.»

Lors de l'enregistrement de *Reg is Back*, Elton (ou faut-il dire *Reginald*) a fait appel aux services du trompettiste *Fredde Hubbard*. On l'entend sur la chanson *Mona Lisa* et *Mad Hatters* (Part Two). *Carl Wilson* et *Bruce Johnston*, des *Beach Boys*, chantent les harmonies de *Goodbye Marlon Brando*, et la finale de *Since God Invented Girls*.

AÏE, LES FANS DE DEBBIE GIBSON...

Où sont les fans de Debbie Gibson? Seulement quatre personnes ont participé au concours que j'ai lancé la semaine dernière, qui permettait à cinq lecteurs de gagner une cassette ou un microsillon *Out of the Blue*.

Et seulement deux répondants ont donné la bonne réponse : Michael Ciarlo, de Montréal, et Julie Belleville, de Beloeil. Ils recevront donc automatiquement un exemplaire de l'enregistrement.

Peut-être la question, *Quel est le hobby préféré de Debbie*, était-elle trop difficile. Je vous donne donc une seconde chance... et l'indice suivant : son passe-temps a un lien direct avec l'objet qui est à côté d'elle sur la pochette de *Out of the Blue*.

Si vous devinez de quoi il s'agit, faites-moi parvenir votre nom, votre adresse, et votre numéro de téléphone à *La Presse*, rédaction, Danielle Bonneau, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9. Je pigerai les noms des trois autres gagnants mercredi prochain.

LE GALA DU MÉRITE DANCE 88

Les portes du Gala du mérite dance 88, organisé par le Québec Record Pool, association des disc jockeys de la province, sont ouvertes au public. L'événement, qui aura lieu le 30 juin au Pow Wow, sera animé par Rock Denis.

Une vingtaine d'artistes, dont *Nancy Martinez*, *Mitsou*, *Martine Chevrier*, *Madame Censure*, *Tina K.*, *Jordan*, *Pobi*, *Icarus*, *Papazz*, *Pleasure Toys*, *Mac Thornhill*, *Candi* et *Eria Fachin*, se produiront au cours de la soirée. Le trio montréalais *Butterfly*, qui a remporté la semaine dernière le prix de la meilleure musique disco au Festival de musique de Tokyo, sera également de la partie et interprétera son hit *Father*.

Les billets, qui coûtent \$15, sont disponibles au Pow Wow. Le public est également invité à voter pour ses artistes et ses D.J. préférés. Ce sont ses votes qui détermineront les gagnants. Des bulletins sont disponibles chez plusieurs disquaires, dont Sam the Record Man, sur Sainte-Catherine et tous les A & A.

La lutte sera chaude dans plusieurs catégories. Ainsi, *Madame Censure*, *Papazz*, *Icarus*, *Rock et Belles Orelles* et *Bent Boys* se disputent le trophée dans la catégorie groupe dance musique québécois de l'année. *The Box*, *Men Without Hats*, *Platinum Blonde*, *Chalk Circle* et *Pleasure Toys* sont en nomination dans la catégorie groupe dance musique anglophone de l'année (pour leurs remix), tandis que *Mitsou*, *Martine Chevrier*, *Pobi*, *Sophie Brooks*, *Tina K.* et *Jordan* s'arrachent les honneurs dans la catégorie artiste dance musique québécois de l'année. C'est à vous de trancher.



RAMBO: 135 ACTES DE VIOLENCE À L'HEURE

Le dernier film de Sylvester Stallone, *Rambo III*, renferme 245 actes de violence, une moyenne de 135 à l'heure, soit deux fois plus que dans les deux premiers *Rambo* réunis.

Ces statistiques proviennent d'un communiqué émis par l'International Coalition Against Violent Entertainment, un organisme américain qui lutte contre la prolifération de la violence dans les médias, et notamment au cinéma.

Le communiqué précise qu'à lui seul, *Rambo* tue au moins 123 soldats soviétiques dans le film précité, un geste quelque peu indécent, précise-t-on, à l'heure du sommet Reagan-Gorbatchev et du début du retrait des troupes soviétiques d'Afghanistan, le pays où est censée se dérouler l'action de *Rambo III*.

L'organisme proteste également contre l'utilisation qui est faite dans ce film d'un enfant. *Rambo III* glorifierait la violence et encouragerait une désensibilisation du public par rapport à la violence, en particulier les jeunes. De plus, ce film aurait déjà inspiré des crimes aux États-Unis et au Canada.

Les rushes

Le réalisateur *Larry Weins* a remporté avec son film *Ravel* le Prix Québec-Alberta (Innovation télévision) 1988. Une mention honorable était accordée à *Serge Giguère* pour son film, *Oscar Thiffault*.

Dans le dernier numéro de *Cinébulles* (revue québécoise de cinéma), une intéressante interview avec *René Pothier* qui pratique le métier d'assistant-réalisateur. D'autres entretiens portent sur *Francis Mankiewicz*, *Gabriel Arcand* et *Bertrand Tavernier*.

Un nouveau projet chez Québec-Amérique semble soulever l'enthousiasme. Sur une idée de *Monique Messier* et de *Lorraine Richard*, *Kif kif* racontera la rencontre non planifiée dans un même chalet d'un couple adonné à l'ésotérisme avec un couple voué au culte du corps (*body minded*). Les scénaristes doivent s'enfermer quelques semaines pour finaliser leur scénario et *Jean Beaudin* pourrait réaliser à l'automne en vue d'un lancement à Noël.

Un éventail de tendances à la Foire internationale du livre féministe

MARIE-CLAUDE LORTIE

■ Femmes féministes, de toutes races, langues et cultures ont ouvert toutes grandes hier, les portes de leur foire du livre.

Après deux jours d'activités réservées aux professionnelles, la troisième Foire internationale du livre féministe est maintenant ouverte au grand public. On peut y assister à diverses tables-rondes, lectures de poésie et expositions d'art multidisciplinaire inspirées de trois grands thèmes: mémoire, pouvoir et stratégies de la conscience féministe. La plupart des activités se tiennent au centre sportif de l'Université de Montréal.

«Les journées professionnelles ont été un succès, 600 personnes y ont participé, et nous en attendons toujours 10 000 d'ici à la fin de la foire, le 19 juin», précise Nicole Brossard, auteure et présidente de la rencontre.

Malgré l'absence des Betty Friedan, Jean Elshtain et autres féministes américaines dites plus «conservatrices», où encore des Hélène Cixous, Marie Cardinal et Benoîte Groult, «la foire offre une gamme très variée de types de féminismes», affirme Mme Brossard.

La liste considérable d'auteures venues d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine illustre d'ailleurs la grande diversité culturelle des féminismes représentés.

«Les femmes d'autres origines que les nôtres ont des seuils de tolérance différents», explique la présidente de la foire, ce qui implique donc que leur féminisme soit différent du nôtre ou de celui dont on entend généralement parler.

Ainsi, Maryse Conde viendra donner sa version guadeloupéenne, Michèle Causse la version d'une française vivant en Martinique, Ellen Kuzwayo une version sud-africaine. Environ 55 pays sont représentés, et une attention particulière a été portée aux écrivaines amérindiennes et à celles du tiers-monde.

Cette foire offre donc à toutes les auteures participantes la chance de présenter leurs écrits, mais aussi de découvrir les auteures d'ici. «C'est un des aspects que je préfère de cette rencontre: pouvoir lire les Québécoises, surtout la jeune génération», affirme Michèle Ramond, auteure française et représentante des Éditions des femmes, une des 275 maisons d'édition présentes.

Par ailleurs, des visiteuses rencontrées hier sont un peu déçues de l'absence de certaines auteures féministes très populaires et de plusieurs grandes maisons d'édition. A Oslo, lors de la seconde

foire, la présence européenne était plus marquée, affirme l'écrivaine canadienne Libby Ough-

ton, «mais ici, il n'y a pas à dire, c'est très bien organisé» a-t-elle ensuite ajouté.

CONCOURS NOTRE CHANSON

Radio-Canada vous offre St-Malo pour une chanson

Radio-Canada peut vous faire gagner un voyage d'une semaine pour deux personnes à St-Malo où se déroulera le Festival de la chanson québécoise les 1, 2, 3 et 4 septembre prochains.

C'EST FACILE

Vous n'avez qu'à remplir ce coupon-réponse sur lequel vous devrez indiquer votre choix de trois chansons canadiennes de l'année parmi les neuf retenues ou ajouter un titre que vous aimez. Il suffit de bien inscrire, dans l'espace prévu à cette fin, l'ordre de vos préférences (1^{er}, 2^e et 3^e choix). Vous avez jusqu'au 22 juin pour nous faire parvenir ces coupons-réponses.

ON EN PARLE

Daniel Guérard vous fera entendre ces chansons à l'émission IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART présentée à Radio-Canada du lundi au vendredi. C'est Jean-François Doré qui, semaine après semaine, donnera la position des chansons tel que le vote l'aura décidé.

C'EST IMPORTANT

Nos chansons les plus populaires feront l'objet d'une sélection internationale qui couronnera la meilleure chanson d'expression française parmi celles soumises par le Canada, la Suisse, la Belgique et la France. Le sort de NOTRE CHANSON est entre vos mains et Radio-Canada peut vous faire gagner un voyage à St-Malo.

C'EST GAGNANT

Le nom du gagnant ou de la gagnante sera dévoilé le vendredi 24 juin à l'émission IL FAIT TOUJOURS BEAU QUELQUE PART de Radio-Canada où l'on procédera au tirage d'un coupon-réponse parmi tous ceux reçus.

Vous pouvez participer autant de fois que vous le désirez en indiquant sur chaque coupon-réponse l'ordre de votre choix (1^{er}, 2^e et 3^e choix). Tentez la chance avec Radio-Canada.

À retourner à: CONCOURS NOTRE CHANSON - Société Radio-Canada - C.P. 6000 - 13^e étage - Montréal, Québec - H3C 3A8 Indiquez trois choix dans l'ordre (1^{er}, 2^e et 3^e choix)

☐	ESPÉRANCE / Pierre Bertrand
☐	CAFÉ RIMBAUD / Gerry Boulet
☐	TU PEUX PAS / Claude Dubois
☐	L'ENNEMI / Pierre Flynn
☐	TANT D'AMOUR / Paparazzi
☐	LOVE YOU, LOVE YOU TOO / Marie Philippe
☐	VIVRE AVEC CELUI QU'ON AIME / Francine Raymond
☐	LIBÉRER LE TRÉSOR / Michel Rivard
☐	AU COEUR DU DÉSERT / Martine St-Clair
NOM _____ PRÉNOM _____	
ADRESSE _____	
TÉL. _____	



Radio-Canada
CBF 690

La Presse

Boris Godounov à la Taganka

■ L'ombre de Youri Lioubimov était présente à l'occasion de la première de la pièce Boris Godounov donnée au théâtre de la Taganka en présence du tout-Moscou. La mise en scène de cette pièce, tirée de l'œuvre de Pouchkine, avait été créée dès 1982 par l'ancien directeur du théâtre d'avant-garde de la capitale soviétique. Mais Boris Godounov fut interdit par les autorités en 1984.

La question du pouvoir et du rôle du peuple sont au centre de ce classique de la littérature russe. Le drame de Pouchkine évoque le personnage de Boris Godounov qui fit assassiner Dimitri, fils d'Ivan le Terrible. Devenu tsar, il dut avant de mourir mener un double combat contre un imposteur, un faux Dimitri et contre son peuple.

Santhe Record Man

LE DISQUAIRE LE PLUS GRAND ET LE PLUS CONNU AU CANADA

LE SAMEDI 18 JUIN À 9 H SEULEMENT LE LUNDI 20 JUIN À 9 H SEULEMENT

MIDNIGHT OIL
DIESEL AND DUST
Long Key et Cassette collées
Directement de la manufacture

5.99

MIDNIGHT OIL
«Diesel and Dust»
Inclus: «Diesel and Dust», «The Dead Heart» et d'autres!
LONG-JEU OU CASSETTE
Quantité limitée — un par client

SCORPIONS
«Savage Amusement»
Inclus: «Rhythm of Love», «Don't Stop at the Top» et d'autres!
LONG-JEU OU CASSETTE
Quantité limitée — un par client

5.99

VIDEO CHEZ SAM - VENTE ET LOCATION (VHS OU BETA)
niveau métro, 399, Ste-Catherine O. seulement

PLUS DE 2000 TITRES

AIDA VERDI
16, 18 JUIN - STADE OLYMPIQUE
AIDA: — AIDA:
OPERA COMPLET (en italien)
Disponible chez Sam rue Ste-Catherine, centre-ville

CASSETTE / DC DISPONIBLE

THE TRAGICALLY HIP
«Last American Boy»
L-J. ou CASS.
CHEZ SAM SEULEMENT

6.99

MIREILLE MATHIEU
«Rencontres des femmes»
CHEZ SAM SEULEMENT

18.99

CHEAP TRICK
«Lap of Luxury»
L-J. ou CASS.
CHEZ SAM SEULEMENT

7.99

THE PHANTOM OF THE OPERA
«Gagnant de 7 Tonys»
CHEZ SAM 2 L-J. CASS. SEULEMENT

30.99

SALSA
«Bande sonore»
CHEZ SAM L-J. CASS. SEULEMENT

8.99

THE POGUES
«If I Should Fall From...»
L-J. ou CASS.
CHEZ SAM SEULEMENT

7.99

«D.C. OU CASSETTES DE WEA «TOUTE UNE PRISE»
SOYEZ GAGNANTS DE BILLETS POUR CONCERT

TALKING HEADS
«Naked»
CHEZ SAM SEULEMENT

8.99

INXS
«Kick»
CHEZ SAM SEULEMENT

7.99

WHITE LION
«Pride»
CHEZ SAM SEULEMENT

7.99

Heures d'ouverture: du lundi au mercredi, de 9 h 30 à 18 h; jeudi et vendredi, de 9 h 30 à 21 h; samedi, de 9 h à 17 h.

Ces 12 articles sont en vente au prix annoncé ou moins chez tous les SAM THE RECORD MAN de Montréal, les vendredi 17 juin, samedi 18 juin et lundi 20 juin. UN PAR CLIENT.

399, rue SAINT-CATHERINE OUEST (Métro P.-D.-A.)
PLACE VERSAILLES / CARREFOUR ANGRIGNON (LASALLE)
6902, rue SAINT-HUBERT / CENTRE COMMERCIAL BEAUFIELD / CENTRE ROCKLAND

Le Vrai FABRICANT

de véhicules 4 saisons

Promotion spéciale
5 000 \$ sur modèle #832
jusqu'au 30-06-88

Signature
Regency
Classe "A"

Classe "C"

Classe "B"

CARAVANES CARON
division du Groupe Girardin
Le plus gros vendeur TRIPLE-E au Canada

DRUMMONDVILLE
Route Transcanadienne
Sortie 177 nord
(819) 474-5540

MONTRÉAL
1260, boul. Curé Labelle
Blainville
(514) 437-5957

NEUVILLE
Autoroute 40
sortie 281 nord
(418) 876-3360

QUÉBEC
3955, boul. Hamel
Ancienne-Lorette
(418) 872-0580

SUN
YOUTH

CAMPAGNE DE LEVÉE DE FONDS 1988

DU 30 MAI AU 20 JUIN

«UN ENGAGEMENT DE SOUTIEN ET DE PARTAGE»

Des façons à maintenir nos différents programmes:

- A.I.D.E. (ASSISTANCE IMMÉDIATE DE DENRÉES ESSENTIELLES);
- P.A.V.I. (PROGRAMME D'ASSISTANCE AUX VICTIMES D'INCENDIE);
- SERVICE D'ORIENTATION;
- PRÉVENTION DU CRIME ET DES INCENDIES;
- ACTIVITÉS SPORTIVES;
- CAMP D'ÉTÉ

Nous avons besoin de votre appui.*

Faites parvenir vos dons (déductible d'impôts) à:

ORGANISATION SUN YOUTH
4250, RUE SAINT-URBAIN
MONTRÉAL (Québec)
H2W 1V6
Tél.: 842-6822

Votre soirée de télévision

CHOIX D'ÉMISSIONS

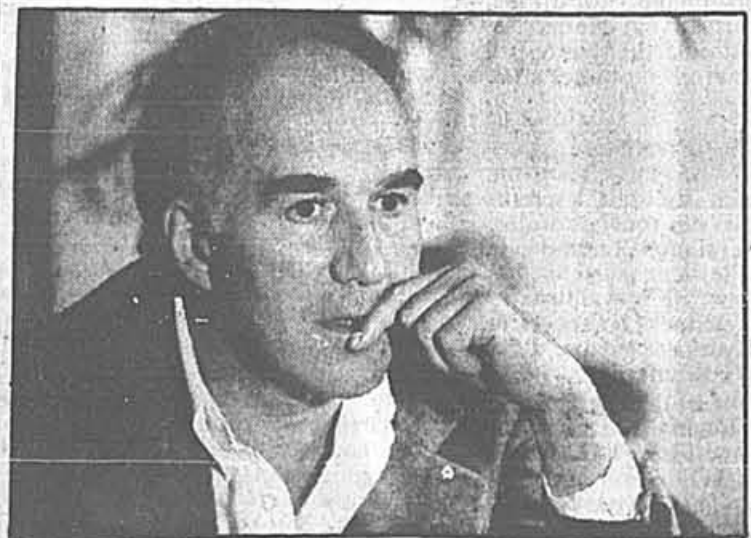
par Louise Cousineau

19:00 **«Une étrange affaire»**

Michel Piccoli y est un patron qui manipule terriblement ses employés. Un film de Pierre Granier-De-

ferre, avec Gérard Lanvin et Nathalie Baye.

20:00 **«The Spice of Life»**
Une excellente série sur les épices: leur origine, leur utilisation et leurs effets. Ce soir: le poivre.



Michel Piccoli, ce soir dans Une étrange affaire.

	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30
2	Montréal ce soir (18h)	Cap Danger	Génies en herbe	Le Matou (dernière des 3 parties)				Le Téléjournal	Le Point (22h25)
3	The News (18h)	CBS News	Hollywood Squares	Beauty and the Beast		Movie: «Jaws 3-D»			
5	NBC Nightly News	Family Ties	Cheers	TV's Bloopers & Practical Jokes		Sonny Spoon: Who's Got Tonsillitis?		Miami Vice: Vote of Confidence.	
6	Newswatch (18h)	Movie: «Phar Lap»				The Smothers Brothers Comedy Hour		The National	The Journal (22h22)
7	Un été de bonne humeur	Québec à la carte	Bobines de rires: «Ça va cogner»					Un bon programme	Loto-Québec (22h55)
8	Un été de bonne humeur	Québec à la carte	Bobines de rires: «Ça va cogner»					Un bon programme	Loto-Québec (22h55)
9	Newsline (18h)	Entertainment Tonight	Check It Out	Highway to Heaven		Simon & Simon		Miami Vice: Vote of Confidence.	
10	World News Tonight	New Newlywed Game	The New Dating Game	Perfect Strangers	Full House	Mr. Belvedere	I Married Dora	20/20	
11	Montréal ce soir (18h)	Cap Danger	Génies en herbe	Le Matou (dernière des 3 parties)				Le Téléjournal	Le Point (22h25)
12	Un été de bonne humeur	Québec à la carte	Bobines de rires: «Ça va cogner»					Un bon programme	Loto-Québec (22h55)
13	Pulse (18h)	Entertainment Tonight	Check It Out	Friday the 13th: Brain Drain.		Night Heat: Vantage Point.		Miami Vice: Vote of Confidence.	
14	Montréal ce soir (18h)	Cap Danger	Génies en herbe	Le Matou: (dernière des 3 parties)				Le Téléjournal	Le Point (22h25)
15	5 pour 1	Cinéma: «Une étrange affaire»		Route vacances (20h45)	Beau et chaud. Anim. Normand Brathwaite.			Parler pour parler: parents de suicidés.	
16	World News Tonight	Wheel of Fortune	A Current Affair	Baseball: les Red Sox de Boston vs les Orioles de Baltimore.					
17	Belle & Sebastian	The Living Planet: Portrait of the Earth.	Spice of Life: Poivre.	Writers & Places	Television: Riss & Fall of Documentary.			Reckoning: Political Economy of Canada.	
18	Newshour (18h)	Business Report	Vermont This Week	Week in Review	Wall Street Week	Deaf and Blind: Blind.			
19	Garden-Party (18h)	Coup de foudre	Cinéma: «Docteur Jerry et Mister Love»			Le Grand Journal	Premières / G. Journal	Garden-Party (Reprise)	
20	Business Report	The MacNeil/Lehrer Newshour	Week in Review	Wall Street Week	A Fine Romance	Dr Who: The Keeper of Traken.			
21	Chiffres et lettres	Si j'étais vous	Fête comme chez vous		J'aime à la folie: la Musique baroque.			Le Journal	Radio France

* Changement de dernière heure.

Radio

DANIEL LEWIS



Pour ses Déjeuners d'été, qui prendront l'antenne lundi prochain, CJMS a réuni deux «spécialistes». Un pour l'animation de groupe, Claude Saucier, et un pour l'humour, Jean-Guy Moreau.

Le nouveau tandem tiendra le micro de CJMS du lundi au vendredi, de 6 h à 9 h. Jusqu'en septembre. Avec deux journalistes, Paul Arcand et Robert Desjardins, Colette Provencher (météo), Pierre Trudel et, en son absence, André Côté (sports) et Denis Niquette (Radio-Traffic). Gilles Proulx viendra encore faire son tour vers 8 h 20 pour donner le contenu de son émission de midi.

L'émission table-ronde, du studio-théâtre au rez-de-chaussée de CJMS. Il n'y aura pas de public en studio mais les morning people de MS pourront être vus du trottoir, coin Papineau et René-Lévesque. Apportez votre café.

Claude Saucier se retrouve dans ce rôle de meneur de jeu qui

Déjeuners d'été: Claude Saucier et Jean-Guy Moreau

l'a fait connaître à la télévision de Radio-Québec. «Oui, huit ans à Téléservice ont défini mon image en ce sens. On peut dire que je suis un gars de gang.» Pour Saucier, les Déjeuners marquent un retour à la radio; il a longtemps travaillé à CKAC.

Pour commenter l'actualité, Saucier pourra compter sur Jean-Guy Moreau et ses nombreux «amis». Comme l'ex-maire Jean Drapeau qui téléphonera tous les jours «de Paris» pour s'informer de sa ville et livrer ses commentaires sur le monde. Dieudonné de la Vie, ci-devant Haitien et chauffeur de taxi, va aussi se rapporter au «central» quotidiennement. Et d'autres «invités» viendront, seul ou en groupe.

Jean-Guy Moreau faisait de la radio en 1972 à CKLM, dans le temps de Lise Payette, Yves Corbeil et cie. Moreau préfère même la radio à la télé: «Ce que mes personnages n'ont pas en visuel, ils le gagnent autrement». Moreau dit que les Déjeuners lui permettront de rester «réveillé» artistiquement, lui qui travaille à l'élaboration d'un spectacle — «pas français mais en français»

— qu'il espère présenter en France à l'automne 89.

Jacques Beaudry, en congé sans solde de Radio-Canada International, travaillera avec Moreau comme scripteur; Chantal Cauchy est à la recherche.

Toujours dans la direction générale de l'humour, CJMS a embauché Larry-Michel Demers pour le retour à la maison, de 15 h à 17 h 30. On connaît Demers depuis *Comptant Content*, un quiz-folie de Marcel Béliveau qui a mal viré à Quatre Saisons.

Demers commence lundi, mais

à compter du 27 juin, il va vraiment se lancer *Dans le trafic*, puisque son émission sera diffusée en direct du Supercar de CJMS...en mouvement, une première. À écouter Demers, hier, on se disait qu'il pouvait arriver n'importe quoi, entre les chansons du Top 10...

Louise Deschâtelets reste en ondes de 9 h à 11 h alors que CJMS présentera en reprise les meilleurs moments du *Radio Café* Proviso avec Benoit Marleau et Dominique Michel. Après Gilles Proulx à 14 h, le Dr Gilles Lapointe remplace le Dr Roland Albert à

Vivre en santé. À 17 h 30, Pierre Trudel (ou Alain Côté) animera *Parlons sports*.

Pour l'été, CJMS a décidé de commencer le week-end le vendredi à 13 h; musique rétro avec Louis Thompson et Pierre Sénécal, des spécialistes du genre.

«Longtemps le AM a attendu la fin de l'été en se disant que la formule FM se prêtait mieux au mood estival. Pour nous c'est fini ça.» Reynald Brière, le directeur des programmes de CJMS, a confiance en ses nouveautés mais lundi, il va quand même se lever plus tôt que d'habitude.

RADIO-DONS À CHAA-MF

La Radio communautaire de la Rive-Sud, CHAA-MF, tient une campagne de financement, demain et dimanche, et ouvrira ses portes au public pour l'occasion. De 8 h samedi à 20 h dimanche, des artistes comme Gerry Boulet, Gaetan Labrèche, Rock et Belles oreilles iront visiter CHAA pour voir ses clowns, visiter son exposition ou assister aux différents spectacles du programme.

Dimanche le public est invité au pique-nique de CHAA-MF au parc St-Mark (340 ouest St-Charles à Longueuil).

CHAA-MF 103,1 veut ramasser \$10 310. Pour information, 646-6800.

SPECTACLES

CINÉMA

ACROBATIES AMOUREUSES
Bijou: 10 h, 12 h 35, 15 h 10, 17 h 45, 20 h 20.

A L'ANGLAISE
Berri (2): 13 h 10, 15 h 20, 17 h 30, 19 h 35, 21 h 40.

AU REVOIR LES ENFANTS
Cineplex (5): 13 h 05, 15 h 10, 17 h 15, 19 h 20, 21 h 25.

BAMBA (LA)
Cine-Parc Châteauguay (2): des 19 h.

Cine-Parc Saint-Eustache (1): des 19 h.

Cine-Parc Saint-Hilaire (2): des 19 h.

BATTERIES NOT INCLUDED
Cine-Parc Saint-Eustache (5): des 19 h.

BEETLEJUICE
Loew's (5): 12 h 50, 15 h, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30. Dernier spectacle ven., 23 h 40.

BETELGEUSE
Cine-Parc Laval (1): des 19 h.

Cine-Parc Odeon (1, Boucherville): des 19 h.

Cine-Parc Vaudreuil (2): des 19 h.

Jeau-Talon: 19 h 15, 21 h 15.

Laval 2000 (1): 19 h 25, 21 h 20.

Longueuil (2): 19 h 30, 21 h 30.

Paradis (2): 19 h 30, 21 h 30.

Saint-Denis (2): 12 h 40, 14 h 45, 16 h 50, 19 h 21 h 15.

BIG
Brossard (3): 19 h 15, 21 h 25.

Carrefour Laval (6): 19 h 05, 21 h 30.

Cineplex (1): 13 h 15, 15 h 05, 17 h 10, 19 h 20, 21 h 30.

Decarie (1): 19 h, 21 h.

Place Alexis-Nihon (1): 12 h 30, 14 h 45, 17 h 19 h 15, 21 h 30.

Pointe-Claire (4): 12 h 30, 14 h 45, 17 h 19 h 15, 21 h 30.

BLOODSPORT
Carrefour Laval (1): 19 h 15, 21 h 25.

Place Alexis-Nihon (1): 13 h, 15 h, 17 h 19 h 30, 21 h 40.

BULL DURHAM
Astré (3): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h. Dernier spectacle ven., 23 h.

Carrefour Laval (3): 19 h 15, 21 h 40.

Decarie (2): 19 h 15, 21 h 30.

Faubourg Sainte-Catherine (1): 12 h 50, 15 h 17 h 10, 19 h 20, 21 h 35.

Place du Canada: 19 h, 21 h 15.

Pointe-Claire (5): 12 h 40, 14 h 50, 17 h 19 h 10, 21 h 30.

CALL ME
Faubourg Sainte-Catherine (3): 13 h 10, 15 h 10, 17 h 10, 19 h 10, 21 h 10.

Pointe-Claire (3): 12 h 45, 14 h 50, 16 h 55, 19 h, 21 h 15.

CARESSEUSES EXPERTES
Commodore: des 18 h.

CHALET DES PLAISIRS
Commodore: des 18 h.

COLORS
Berri (5): 13 h 45, 16 h 15, 19 h, 21 h 30.

Cineplex (9): 13 h 05, 16 h 05, 19 h 05, 21 h 25.

Omega (2): 19 h 30, 21 h 40.

CROCODILE DUNDEE (2)
Bogart (3): 19 h, 21 h 20.

Cineplex V: 19 h, 21 h 20.

Fairview (2): 19 h, 21 h 30.

Greenfield (3): 19 h, 21 h 20.

Laval (1): 19 h, 21 h 20. Dernier spectacle ven., 23 h 40.

Loew's (2): 12 h, 14 h 25, 16 h 50, 19 h 15, 21 h 40. Dernier spectacle ven., minuit.

Loew's (3): 12 h 45, 15 h 10, 17 h 35, 20 h. Dernier spectacle ven., 22 h 55.

Loew's (4): 13 h 30, 15 h 20, 18 h 20, 20 h 45.

Dernier spectacle ven., 23 h 10.

Versailles (6): 19 h, 21 h 25. Dernier spectacle ven., 23 h 40.

DANSE LASCIVE
Cine-Parc Saint-Eustache (3): des 19 h.

Complexe-Desjardins (1): 15 h 35, 19 h 15.

DERNIER EMPEREUR (LE)
Dauphin (1): 20 h.

DIANE, L'AMOUR ET LA JOUISSANCE
Commodore: des 18 h.

DOUBLE DÉTENTE
Cine-Parc Châteauguay (2): des 19 h.

Cine-Parc Saint-Eustache (1): des 19 h.

Cine-Parc Saint-Hilaire (1): des 19 h.

Cine-Parc Tracy (2): des 19 h.

Greenfield (1): 19 h 15, 21 h 30.

Laval (5): 19 h 10, 21 h 35.

Parisien (1): 12 h 10, 14 h 20, 16 h 40, 19 h, 21 h 20.

Versailles (1): 19 h 10, 21 h 30. Dernier spectacle ven., 23 h 45.

Versailles (3): 19 h 10, 21 h 30.

ECLAIR DE LUNE
Cineplex (1): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.

FASHION FANTASIES
L'Amour: 10 h 55, 13 h 55, 16 h 55, 19 h 55.

FEUX DE LA NUIT (LES)
Université: 21 h 15.

FOIRE AUX MALHEURS (LA)
Cine-Parc Châteauguay (1): des 19 h.

Cine-Parc Laval (4): des 19 h.

Cine-Parc Odeon (2, Boucherville): des 19 h.

Cine-Parc Tracy (1): des 19 h.

FORBIDDEN PLEASURES
Guy: 11 h 15, 14 h 10, 17 h, 19 h 50.

FRANTIC
Complexe-Desjardins (4): 13 h 40, 16 h 20, 19 h, 21 h 40.

FUNNY FARM
Dorval (4): 19 h 10, 21 h 25.

Laval (3): 19 h 20, 21 h 40. Dernier spectacle ven., 23 h 50.

Palace (2): 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h 05, 21 h 20. Dernier spectacle ven., 23 h 40.

GÉNÉRATION PERDUE
Cine-Parc Laval (1): des 19 h.

Cine-Parc Odeon (1, Boucherville): des 19 h.

Cine-Parc Vaudreuil (2): des 19 h.

GREAT OUTDOORS
Astré (2): 13 h, 14 h 45, 16 h 30, 18 h 15, 20 h, 21 h 50.

Bonaventure (1): 19 h 15, 21 h 15.

Brossard (1): 19 h, 21 h.

Carrefour Laval (2): 19 h 10, 21 h 20.

Cine-Parc Saint-Eustache (5): des 19 h.

Place Alexis-Nihon (1): 12 h 30, 14 h 30, 16 h 45, 19 h, 21 h 15.

Pointe-Claire (1): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.

Pointe-Claire (2): 13 h, 15 h, 17 h, 19 h, 21 h.

GRENOUILLE ET LA BALEINE (LA)
Astré (4): 13 h, 14 h 45, 16 h 30, 18 h 15.

Berri (1): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.

Carrefour Laval (5): 19 h 20, 21 h 25.

Châteauguay (1): 19 h.

Cineplex de Montréal (1): 12 h, 13 h 50, 15 h 35, 17 h 20, 19 h 20, 21 h.

Cine-Parc Châteauguay (1): des 19 h.

Cine-Parc Laval (4): des 19 h.

Cine-Parc Odeon (2, Boucherville): des 19 h.

Cine-Parc Tracy (1): des 19 h.

Crema: 19 h 15, 21 h 15.

Longueuil (1): 19 h 15, 21 h 15.

Paradis (1): 19 h, 20 h 45.

Pointe-Claire (6): 13 h 15, 15 h 15, 17 h 15, 19 h 15, 21 h 15.

8 MILLIONS FAÇONS DE MOURIR
Cine-Parc Saint-Hilaire (1): des 19 h.

INFINITES SURVEILLÉES
Carre Saint-Louis: 11 h 30, 15 h 20, 19 h 15.

INSOUTENABLE LÉGÈRE DE L'ÊTRE (L')
Berri (3): 13 h 20, 16 h 40, 20 h.

INTER ESPACE
Chambly. Ven., 18 h 30.

Cine-Parc de Joliette: au crépuscule.

Cine-Parc Laval (3): des 19 h.

Vive la vie.

LES DÎNERS DANSANTS DU VENDREDI ET DU SAMEDI AU MONTRÉALAIS: UNE FLAMBÉE DE JOIE DE VIVRE

En vedette

*une savoureuse spécialité internationale à volonté

16⁷⁵\$

p. pers.

Dîner à la carte également disponible. Musique et danse avec musicien

*Cette semaine: La paëlla Valenciana

MONTREALAIS
BISTROT BAR RESTAURANT

Pour réservations: 861-3511

LE REINE



ELIZABETH

Hôtels et Villégiatures Canadian Pacific

NOUVEAU RESTAURANT

LA VÉRITABLE CUISINE INDIENNE, LA MEILLEURE AU CANADA

205, PRINCE-ARTHUR EST
Pour réservations, appeler
(514) 844-9376

ACCIDENT
Conservatoire d'art cinématographique: 19 h.

ANNA
Cineplex V: 19 h.

ANTICOSTE L'
Complexe Guy-Favreau: 20 h.

BROADCAST NEWS
Cineplex V: 21 h 30.

IN THE PINK
Carre Saint-Louis: 12 h 45, 16 h 35, 20 h 30.

JOY RIDER
Eve: 10 h, 12 h 35, 15 h 05, 17 h 40, 20 h 15.

KENNY
Cine-Parc Saint-Eustache (3): des 19 h.

Complexe-Desjardins (1): 13 h 40, 17 h 20, 21 h.

LAST EMPEROR (THE)
Cineplex (3): 13 h, 16 h 30, 20 h.

LIAISON FATALE
Cineplex de Montréal (2): 14 h 50, 17 h, 19 h 10, 21 h 05.

LUMIERE (LA)
Parisien (3): 12 h 30, 14 h 45, 17 h, 19 h 15, 21 h 30.

MAN ON FIRE
Cine-Parc Saint-Eustache (1): des 19 h.

MASQUERADE
Université: 19 h 15.

MIDNIGHT HEAT
L'Amour: 12 h 40, 15 h 40, 18 h 40, 21 h 40.

MILAGRO BEANFIELD WAR
Cineplex (2): 12 h 30, 14 h 40, 16 h 50, 19 h, 21 h 20.

MONDO FLASH
Complexe-Desjardins (2): 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.

NOYADE INTERDITE
Cineplex (2): 13 h 05, 15 h 05, 17 h 05, 19 h 05, 21 h 05.

PACTE (LE)
Paradis (3): 19 h 15, 21 h.

Saint-Denis (3): 12 h 50, 14 h 55, 17 h, 19 h 10, 21 h 25.

PERSONAL SERVICES
Faubourg Sainte-Catherine (4): 13 h 30, 15 h 30, 17 h 30, 19 h 30, 21 h 30.

PILES NON COMPRIS
Cine-Parc Laval (2): des 19 h.

PLAISIRS INTERDITS
Parisien (6): 13 h 25, 15 h 25, 17 h 25, 19 h 25, 21 h 25.

POLICE ACADEMY (V)
Carrefour Laval (4): 19 h 05, 21 h 35.

Cine-Parc de Joliette: au crépuscule.

Cine-Parc Laval (3): des 19 h.

POLTERGEIST III
Dorval (3): 19 h 15, 21 h 30.

Laval (4): 19 h 15, 21 h 30. Dernier spectacle ven., 23 h 45.

Palace (4): 13 h 20, 15 h 35, 17 h 50, 20 h 05.

Dernier spectacle ven., 22 h 20.

Palace (5): 12 h 40, 14 h 55, 17 h 10, 19 h 25, 21 h 40. Dernier spectacle ven., 23 h 55.

Palace (6): 12 h, 14 h 15, 16 h 30, 19 h 45, 21 h. Dernier spectacle ven., 23 h 15.

Versailles (5): 19 h 10, 21 h 30. Dernier spectacle ven., 23 h 45.

PRESIDIO (THE)
Dorval (2): 19 h, 21 h 20.

York: 13 h, 15 h, 17 h 05, 19 h 15, 21 h 30.

Dernier spectacle ven., 23 h 30.

PRINCE DES TENEBRES (LE)
Chambly. Ven., 19 h 30, 21 h 30; lun., mar., 19 h 30.

PROVISEUR (LE)
Cine-Parc Châteauguay (3): des 19 h.

RAFFINEMENT DE LUXURE
Bijou: 11 h 15, 13 h 45, 16 h 20, 18 h 55, 21 h 30.

RAMBO III
Astré (4): 20 h, 21 h 50.

Nouveau statut fiscal pour les artistes québécois

NORMAN DELISLE
de la Presse Canadienne
QUÉBEC

Dans leur rapport d'impôt pour l'année 1988, les artistes québécois jouiront d'un statut de travailleur autonome, a indiqué hier le ministre québécois du Revenu, Yves Séguin.

Ce statut aura pour effet de permettre aux artistes des arts d'interprétation de déduire de leur revenu brut la plupart des dépenses reliées à l'exercice de leur fonction.

Ainsi, les coûts des matériaux, des instruments, des maquillages et produits de toilette, la moitié du coût des vêtements, les frais de communications et toute autre dépense raisonnable reliée aux activités de l'artiste pourront être déduites aux fins fiscales, a fait savoir M. Séguin en conférence de presse.

Les seules conditions à remplir seront que l'artiste requérant soit assujéti à une association professionnelle reconnue et avoir plus qu'un contrat au cours de l'année.

Une première en Amérique

«C'est la première fois en Amérique du Nord qu'un tel statut fiscal est accordé à des artistes», a affirmé le ministre.

Il était accompagné de la ministre des Affaires culturelles Lise Bacon qui a affirmé qu'il s'agissait d'une autre étape vers la création d'un véritable statut pour l'artiste québécois.

La ministre a souligné «le meilleur environnement» qui résulte de cette décision pour les artistes québécois. La prochaine étape sera maintenant de régler le dossier des artistes des métiers d'art, des écrivains et des peintres.

Quant au président de l'Union des artistes qui regroupe 12 000 des 20 000 artistes québécois d'interprétation, M. Serge Turgeon, il ne cachait pas sa satisfaction de la mise en vigueur d'un nouveau statut fiscal pour l'artiste.

«Cela démontre la volonté politique du gouvernement de doter l'artiste québécois d'un statut réel. Le gouvernement a fait preuve de cohérence pour établir ce régime qui n'en est pas un de faveur pour les artistes, mais qui est simplement un régime équitable», a dit M. Turgeon.

Ce nouveau régime ne coûtera pas une fortune au gouvernement en perte de revenus fiscaux, a indiqué le ministre Séguin. Il n'y a que 20 000 artistes au Québec et ils avaient un revenu moyen très bas, un revenu dont M. Turgeon a dit qu'il «frisait le seuil de la pauvreté».

Il ne reste plus maintenant qu'à convaincre le ministère fédéral du Revenu à accorder le même statut aux artistes, de façon à ce que la concordance s'instaure dans les deux rapports d'impôts que les artistes québécois ont à remplir.

«Je prends sur moi d'influencer le ministre fédéral du Revenu Elmer Mackay dans la bonne direction», a dit M. Séguin hier. Il doit rencontrer M. Mackay dans les prochaines semaines et le sujet est inscrit à l'ordre du jour.

La liste des déductions qui seront permises aux artistes pour l'année fiscale 1988 est contenue dans un Bulletin d'interprétation publié par le ministère du Revenu et disponible auprès de ce dernier.

Pierre-Jean Rémy à l'Académie française

Associated Press
PARIS

L'écrivain et diplomate Pierre-Jean Rémy, de son vrai nom Jean-Pierre Angremy, 51 ans, a été élu, hier, à l'Académie française au second tour de scrutin, au siège de Georges Dumézil.

Cet auteur très productif — il a écrit 36 romans — a donc réussi à devenir le benjamin des Quarante à sa seconde tentative après son échec de 1983, qui fut compensé trois ans plus tard par le Grand Prix du roman de l'Académie française pour *Une ville immortelle* consacré à Florence où il était en poste.

À la tête depuis mars 1987 de la prestigieuse direction des Affaires culturelles, scientifiques et techniques du ministère des Affaires étrangères, Pierre-Jean Rémy a écrit dans pratiquement tous les genres depuis 1962: le roman avec *Le sac du Palais d'été*, qui lui valut le Prix Renaudot en 1971, les poèmes avec *Urbanisme* en 1972, le policier avec *Mémoires secrets pour servir à l'histoire de ce siècle* en 1974, le scénario avec *Le diable au corps* en 1980 ou encore l'érotisme avec *Don Juan* en 1982.

LE CHEF DE FILE EN DIVERTISSEMENT AU CANADA
VOUS ANNONCE L'OUVERTURE DE
SA DERNIÈRE NOUVEAUTÉ.

ARTICLES ORIGINAUX TIRES DE FILMS TELS QUE WILLOW, CROCOTILE DUNDEE II, RAMBO III ET PLUS ENCORE...

FAMOUS PLAYERS

CHEVY CHASE FUNNY FARM

Version O. anglaise. Aucun laissez-passer.

PALACE 400 STE CATHERINE Q. 866 6091
ven sam dim lun mar jeu 12:30-2:40-4:50-7:05-9:20
mar 12:30-2:40-4:50-9:40
COUCHE TARD ven sam 11:40

LAVAL CENTRE LAVAL 688 7776
Tous les soirs 7:20-9:40
sam dim 12:40-2:50-5:00-7:20-9:40
COUCHE TARD ven sam 11:50

DORVAL 200 AVE DORVAL 631 6586
ven lun mar soirs 7:10-9:25
sam dim 12:50-2:50-5:00-7:10-9:25

BEETLEJUICE

Version O. anglaise

LOEWS 954 STE CATHERINE Q. 881 9637
12:50-3:00-5:10
7:20-9:30
COUCHE TARD ven sam 11:40

36 FILLETTE

un film de Catherine Breillat
DIMA FILMS

Le PARISIEN 400 STE CATHERINE Q. 866 3004
1:30-3:30-5:30-7:35-9:40

LES FEUX DE LA NUIT

VERSION FRANÇAISE DE «BRIGHT LIGHTS BIG CITY»

PLUS MASQUERADE V. FRANÇAISE U

UNIVERSITÉ 600 STE CATHERINE E. 849 0041 Programme double
LES FEUX DE LA NUIT Tous les soirs 9:15
sam dim 1:00-5:00-9:15
MASQUERADE Tous les soirs 7:15
sam dim 3:00-7:15

LES PLAISIRS INTERDITS

Où commencent-ils...
Où s'arrêtent-ils...
2^e SEMAINE

Le PARISIEN 400 STE CATHERINE Q. 866 3004
1:25-3:25-5:25-7:25-9:25

STALLONE

VERSION FRANÇAISE 14+

RAMBO III

AUCUN LAISSEZ-PASSER

VERSAILLES 353 7880
Tous les soirs 7:30-9:35
sam dim 1:00-3:10-5:20-7:30-9:35
COUCHE TARD ven sam 11:35

POLTERGEIST III

14+

Le PARISIEN 400 STE CATHERINE Q. 866 3004
12:30-2:45-5:00
7:15-9:30

V. ORIGINALE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS.

THE PRESIDIO

«CONNERY EST AU MEILLEUR DE SA FORME.»
— Dan Atkinson, L'ALBERTA HERALD

«EPOUSTOUFLANT! ENDIABLE! CONNERY ET LES POURSUITES VOUS FERONT PERDRE LE SOUFFLE!»
— Jonathan Ross, USA TODAY

SEAN CONNERY * MARK HARMON

Le PARISIEN 400 STE CATHERINE Q. 866 3004
12:15-2:30-4:45-7:00-9:15
V.O. ANGLAISE AU PALACE.

GREENFIELD PARK 900 BOUL. INDOUEAU 879 6000
Tous les soirs 7:30-9:35
sam dim 1:00-3:10-5:20-7:30-9:35

LAVAL CENTRE LAVAL 688 7776
Tous les soirs 7:30-9:45
sam dim 12:45-3:00-5:15-7:30-9:45
COUCHE TARD ven sam 12:00

WILLOW

«WILLOW EST DANS UNE CLASSE À PART... Il possède la puissance et le panache des meilleurs films de Lucas...»
— Joseph Gelmis, NEWSDAY

«UNE HISTOIRE DE MAGIE qui nous laisse sous le charme et l'effet d'un monde magique dessiné avec amour.»
— Sheila Benson, L.A. TIMES

Le PARISIEN 400 STE CATHERINE Q. 866 6091
Tous les soirs 7:15-9:30
sam dim 12:30-2:45-5:00-7:15-9:30
COUCHE TARD ven sam 11:45

LAVAL CENTRE LAVAL 688 7776
Tous les soirs 7:15-9:30
sam dim 12:30-2:45-5:00-7:15-9:30
COUCHE TARD ven sam 11:45

VERSAILLES 353 7880
VERSAILLES 5 ven lun mar soirs 7:10-9:30
sam dim 12:30-2:40-4:55-7:10-9:30
COUCHE TARD ven sam 11:45
VERSAILLES 3 merc jeu soirs 7:10-9:30

DORVAL 200 AVE DORVAL 631 6586
ven lun mar soirs 7:15-9:30
sam dim 1:15-3:15-5:15-7:15-9:30

BIG BUSINESS

VERSION O. ANGLAISE

BETTE MIDLER LILY TOMLIN

TOUCHSTONE PICTURES presents in SILVER SCREEN PARTNERS III BETTE MIDLER · LILY TOMLIN "BIG BUSINESS"
Written by DORI PIERSON · MARC RUBEL Produced by STEVE TISCH · MICHAEL PEYSER Directed by JIM ABRAHAMS

Le PARISIEN 400 STE CATHERINE Q. 866 3004
1:00-3:00-5:05-7:15-9:30
COUCHE TARD ven sam 11:30

YORK 1487 STE CATHERINE Q. 837 8978
1:00-3:00-5:05-7:15-9:30
COUCHE TARD ven sam 11:30

DORVAL 200 AVE DORVAL 631 6586
Tous les soirs 7:00-9:20
sam dim 12:45-2:40-4:50-7:00-9:20

LE CHEF DE FILE
EN DIVERTISSEMENT AU CANADA

FAMOUS PLAYERS

A LE PLAISIR DE
VOUS ANNONCER
QUE

CINÉMA V
ET
CINÉMA DE PARIS

FONT MAINTENANT
PARTIE DE LA
FAMILLE DES

**CINÉMAS
FAMOUS PLAYERS**

MAINTENANT
À L'AFFICHE:

REDHEAT

CINÉMA V

5560, RUE SHERBROOKE OUEST
TÉL.: 489-5559

CINÉMA DE PARIS

896, RUE STE-CATHERINE OUEST
TÉL.: 866-3636

"Crocodile"
DUNDEE II

CINÉMA V

5560, RUE SHERBROOKE OUEST
TÉL.: 489-5559



UN MERVEILLEUX
CONTE DE FÉES...
TELEMENT DRÔLE! Une
comédie associant aventure
et romance. Hogan est tout
simplement irrésistible.

Susan Granger - WMCA, NEW YORK

UNE OEUVRE QUI BATTRA
TOUS LES RECORDS AU
PALMARÈS DE L'ÉTÉ!

Joanna Langfield - ABC NEWS

"Crocodile"
DUNDEE II
V. ORIGINALE ANGLAISE

PARAMOUNT PICTURES PRESENTS

PAUL HOGAN LINDA KOZLOWSKI

"CROCODILE" DUNDEE II JOHN MEILLON MUSIC BY PETER BEST
EXECUTIVE PRODUCER PAUL HOGAN WRITTEN BY PAUL HOGAN AND
BRETT HOGAN PRODUCED BY JOHN CORNELL AND JANE SCOTT
Présenté par: DIRECTED BY JOHN CORNELL A PARAMOUNT PICTURE
TM & COPYRIGHT © 1988 BY PARAMOUNT PICTURES CORPORATION. ALL RIGHTS RESERVED.

CINÉMA V

5560 SHERBROOKE O. 489-5559
Tous les soirs 7:00-9:20
sam dim 12:05-2:20-
4:40-7:00-9:20

VERSAILLES

PLACE VERSAILLES 353 7850
Tous les soirs 7:00-9:25
sam dim 12:00-2:20-
4:40-7:00-9:25
COUCHE TARD
ven sam 11:40

LOEWS

9545 STE CATHERINE O. 501 7437
LOEWS 2 m
ven à mar 12:00-2:25-
4:50-7:15-9:40
COUCHE TARD
ven sam 12:00

BOGART

3375 Ave du Parc 544 8470
Tous les soirs 7:00-9:20
sam dim 12:05-2:20-
4:40-7:00-9:20

LOEWS 3 m
ven à mar 12:45-3:10-5:35-8:00
merc jeu 12:00-2:20-
4:40-7:00-9:20
COUCHE TARD ven sam 10:25

FAIRVIEW

CENTRE FAIRVIEW Plaza Chantier 637 8004
FAIRVIEW 2 m
ven lun mar soirs 7:00-9:30
sam dim 12:05-2:20-4:35-
7:00-9:30 FAIRVIEW 1 m
merc jeu soirs 7:00-9:30

LAVAL

CENTRE LAVAL 688 7776
Tous les soirs 7:00-9:20
sam dim 12:00-2:20-
4:40-7:00-9:20
COUCHE TARD
ven sam 11:40

GREENFIELD PARK

519 BOUL. TACHÉ 879 0209
Tous les soirs 7:00-9:20
sam dim 12:00-2:20-
4:40-7:00-9:20

SCHWARZENEGGER

Le détective le plus dur de Moscou.
Le flic le plus fou de Chicago.
Il n'y a qu'une chose pire
que de les mettre en colère.
C'est de les rendre partenaires!



DOUBLE DÉTENTE

V.F. de RED HEAT

BELUSHI

MARIO KASSAR AND ANDREW VAJNA

WALTER HILL AND ARNOLD SCHWARZENEGGER JAMES BELUSHI

RED HEAT PETER BOYLE ED O'ROSS MUSIC BY JAMES HORNOR COSTUME DESIGNER MARIO KASSAR AND ANDREW VAJNA

WALTER HILL HARRY KLEINER WALTER HILL TROY KENNEDY MARTIN

PRODUCED BY WALTER HILL AND GORDON CARROLL EDITED BY WALTER HILL

STYLING BY NINA MALE CHLOE BROTHERS RECORDS AND TAPES READ BEACH HOUSE

Présenté par: 980 ckgm L'Esprit

AUCUN LAISSEZ-PASSER

Le PARISIEN

480 STE CATHERINE O. 886 3884
12:10-2:20-4:40-7:00-9:20

GREENFIELD PARK

519 BOUL. TACHÉ 879 0209
Tous les soirs 7:10-9:30
sam dim 12:30-2:45-
5:00-7:15-9:30

LAVAL

CENTRE LAVAL 688 7776
Tous les soirs 7:10-9:35
sam dim 12:15-2:35-
4:55-7:10-9:35
COUCHE TARD ven sam 11:50

VERSAILLES 1 m

Tous les soirs 7:10-9:30
sam dim 12:20-2:40-
4:55-7:10-9:30
COUCHE TARD ven sam 11:45

VERSAILLES 3 m

ven lun mar soirs 7:10-9:30
sam dim 12:20-2:40-4:55-7:10-9:30
COUCHE TARD ven sam 11:45

V.O. anglaise aux CINÉMA V, CINÉMA DE PARIS, PALACE, BOGART et FAIRVIEW.

Rock

La rentrée aussi s'annonce chaude...

MARTIN SMITH
de la Presse Canadienne

L'année 1988 ne fera pas exception à la tradition qui veut que la fin du mois d'août et le début de septembre soient toujours bien remplis au chapitre des spectacles rock.

Les producteurs montréalais n'ont pas confirmé les spectacles énumérés ci-après car leur stratégie de marketing leur dicte de retarder autant que possible l'annonce des spectacles pour réussir à vendre ceux qui sont disponibles maintenant.

Cependant, il n'en reste pas moins que plusieurs indices portent à croire que *Sting* sera à Montréal, probablement au Forum le 21 août, *George Michael*, au Stade Olympique le 23 août, *AC-DC* au Forum le 6 septembre, *Michael Jackson* au Forum pendant trois soirées vers le milieu du mois de septembre, *Bruce Hornsby* et *the Range* au Forum le 16 septembre et, peut-être, *Steve Winwood*, le 7 ou le 8 septembre.

DAT: C'EST PAS POUR DEMAÎN

Les membres de l'Association de l'industrie américaine de l'enregistrement sont décidés à aller devant les tribunaux pour empêcher les manufacturiers d'équipement audio de mettre sur le marché des appareils utilisant les cassettes audio-numériques.

Une lettre, au ton fort agressif, a été envoyée aux quatre ou cinq manufacturiers qui ont annoncé leur intention de commencer à vendre sous peu ce type d'appareils.

Si un des ces manufacturiers décidait d'aller de l'avant et se faisait traîner devant les tribunaux par l'Association, il pourrait puiser à même un fonds de plus d'un million de dollars pour couvrir ses frais juridiques. Les manufacturiers d'équipement électronique sont en effet solidaires et ont tous contribué pour établir ce fonds de défense.

Cependant les observateurs ne sont pas certains que la position de l'Association puisse triompher devant les tribunaux puisqu'en basant sa poursuite sur la possibilité de piratage de copyright, elle se servirait d'une tactique qui a déjà échoué au moment de l'avènement des magnétoscopes.

À l'époque, on avait tenté d'empêcher Sony d'introduire ses cassettes vidéo Betamax en prétextant que les appareils pourraient être utilisés dans un but illégal: la reproduction non permise de longs métrages.

Les principales compagnies de disques continuent de refuser que les produits de leurs artistes soient offerts sur cassettes audio-numériques. Si on ajoute à cela la nouvelle menace de poursuites juridiques qui pèse sur les manufacturiers éventuels d'appareils utilisant cette nouvelle technologie, il semble que ce ne soit pas demain qu'on pourra posséder ce type d'équipement.

WINWOOD ET VIRGIN

Pendant ses 20 ans de carrière, *Steve Winwood* a toujours enregistré avec la compagnie de disques Island dont le propriétaire,

Chris Blackwell, est un de ses amis.

Mais, dernièrement, il n'a pas pu refuser l'énorme contrat, évalué à \$12 millions, que la compagnie Virgin lui a offert. Cette dernière espère se faire mieux connaître en ayant un artiste du calibre de Winwood sous sa bannière.

Après le succès de *Back in the high life*, Winwood va tenter de recréer avec *Roll with it*, un disque qui sera lancé très bientôt.

Pour faire mousser sa carrière et les ventes de son disque, Winwood entreprendra une tournée nord-américaine le 7 juillet.

DANSEZ-VOUS «DA BUTT»?

Il y a eu le ska, le twist et d'innombrables autres styles de danse qui ont duré le temps que durent... les coups de foudre.

Eh bien préparez-vous à voir apparaître un nouveau style, le «da butt», qui tient la vedette du nouveau film de *Spike Lee*.

Le réalisateur américain a eu l'idée d'inventer une nouvelle danse pour mettre une touche vraiment originale dans une scène où les étudiants de l'école prennent part à un gigantesque party.

Après avoir vu le groupe de go-go *Experience Unlimited* donner un show dans un club de Washington, Lee leur a demandé d'écrire une chanson pour son film et a ensuite inventé la danse qui met, comme son nom l'indique, le postérieur en vedette.



Sting sera probablement à Montréal le 21 août.

GUIDE CINEPLEX ODEON

BERRI 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713

Québec: 600 artistes, 400 spectacles, un million de spectateurs

DENIS LAVOIE

Les meilleurs spectacles, avec les artistes les plus marquants de cette année, c'est à Québec qu'on pourra les voir du 7 au 17 juillet, à l'occasion du Festival d'été international de Québec.

Six cents artistes de 24 pays seront de la fête, composée de plus de 400 spectacles qui attireront plus d'un million de spectateurs.

Grosse participation africaine cette année, avec particulièrement le Malien Salif Keita (7 et 10 juillet) à qui on doit le meilleur disque de l'année; Doudou N'Diaye Rose et ses 30 tambourinaires (11 juillet), le meilleur groupe de percussionnistes au

monde, Touré Kunda et son afro-rock sénégalais (16 juillet), et l'une des révélations de l'année, le Sud-africain Johnny Clegg & Savuka (10 juillet), ainsi que la chanteuse Aïcha Koné, de la Côte d'Ivoire (15 et 16 juillet) et le groupe Loketo (7 juillet) du Congo avec ses rythmes dansants le 7 juillet.

Les vedettes québécoises auront tout de même une place de choix. Claude Dubois pour ouvrir la fête sur une toute nouvelle scène à la Place d'Youville, le 7 juillet, et Michel Rivard pour le spectacle de clôture (17 juillet) au même endroit qui pourra accueillir jusqu'à 18 000 spectateurs.

Le gros des activités se concentrera les jeudis, vendredis, samedis

et dimanches et on aura un vaste choix, depuis le rock pour les jeunes dans le Vieux-Port jusqu'à la musique classique dans la Cour du Séminaire de Québec: Angèle Dubeau et l'Orchestre de chambre McGill sous la direction d'Alexander Bratt (8 juillet), le Canadian Brass (10 juillet), Louis Lortie et l'Orchestre symphonique de Québec, sous la direction de Gilles Auger (12 juillet) avec des airs de comédie musicale et un spécial Gershwin (participation de la chanteuse Karen Young), Anonymus (14 juillet), le Quatuor Wilanowski et Bogdan Czapiewski, de Varsovie (16 juillet). En plus, une série de récitals seront présentés à l'église Saint-Jean Baptiste.

Événement axé sur la découverte, comme le précise le directeur de la programmation Jean Beauchêne, rencontré hier en conférence de presse, le Festival d'été international de Québec nous propose la primeur de découvrir le groupe français de flamenco (sept guitaristes gitans) Gipsy Kings, le 17 juillet, les artistes africains déjà mentionnés et d'autres qui en profitent pour faire quelques autres grandes villes nord-américaines:

Sylvaine Cédia, de la Guyane française (13 et 14 juillet), les chanteuses françaises Sapho (11 et 13 juillet) et Geneviève Paris (9 juillet), le rocker symphonique Jacques Haurigné (8 et 10 juillet), les Musiciens du Nil d'Égypte (10 et 11 juillet).

On découvrira également un groupe germano-marocain Dissidenten, et un autre indo-américain, Ashwin Batish. On pourra aussi voir le jazzman cubain Gonzalo Rubalcaba (9 juillet), et d'Angleterre Bill Bruford (8 juillet) et la populaire chanteuse Carmel (9 juillet).

International dans sa programmation et varié, ce festival nous permettra de revoir aussi: Pierre Flynn, Johanne Blouin, André Gagnon, Lorraine Desmarais, Pierre Brtrand, Francine Raymond, le groupe Bogart, du Québec. Il y aura aussi le folklore colombien de Los Escamilla, Malavoi et Marcé et Tumpak, de la

Martinique, et un groupe de onze Américaines chantant à capella des airs de l'Europe de l'Est et du Moyen Orient, le groupe Libana (12 juillet).

Il y aura des soirées dansantes sur la Terrasse Dufferin: biguine, valse viennoise, bal musette et grand orchestre. Pour les jeunes on innove avec du théâtre le midi aux Jardins de l'Hôtel de Ville. Et la chanson française sera interprétée par une dizaine de jeunes artistes dont: Christine Bernard, Yves Raymond, Marie-Thérèse Fortin, Clotilde, Lise Dolbec, Christine Tremblay, Bernard Simon, Lili Maxime et Philippe Noireault sur la scène du Pigeonnier à midi et à l'hôtel Clarendon à 23 h.

Il y en aura pour tous les goûts et tous les âges, dont un spectacle rock du groupe Glass Tiger (11 juillet) et de Daniel Lavoie (14 juillet). C'est au Vieux-Port de Québec à 21 h. Et les plus jeunes ne sont pas oubliés avec des activités aux Jardins de l'Hôtel de Ville à partir de 10 h tous les jours. Une journée leur sera aussi spécialement consacrée, le 16 juillet.

EN AVANT MARCHE AU SON DE 'BILOXI BLUES'! Un film drôle, émouvant et joyeusement divertissant!

CKAC 97.3

BILOXI BLUES

UN FILM DE JACQUES BOBET

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 CENTRE 2000 - ST MARTIN 687-5207

5 BROSSARD VALLEYFIELD 598-3310 SHERBROOKE 426-5555

MAIL CHAMPLAIN 480-5008 BELLEVILLE 462-5555

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉ-PARC LAVAL

"TORDANT ET ENCORE PLUS EFFRAYANT QUE 'GHOSTBUSTERS'."

BETELGEUSE, le summum de la comédie mystérieuse. Unique! Plein d'imagination! Amusant!

— Mike Clark, USA TODAY

Michael Keaton (est) BETELGEUSE C'est mon nom. ...Et faites attention!

(Un nom à retenir par ceux qui n'ont pas peur de rire...)

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 CENTRE 2000 - ST MARTIN 687-5207

5 BROSSARD VALLEYFIELD 598-3310 SHERBROOKE 426-5555

MAIL CHAMPLAIN 480-5008 BELLEVILLE 462-5555

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉ-PARC LAVAL

SCHWARZENEGGER

LE PLUS DUR DÉTECTIVE DE MOSCOU. LE FILM LE PLUS BIZARRE DE CHICAGO. IL N'Y A QU'UNE CHOSE QUI EST PIRE QUE DE LES METTRE EN COLÈRE. LES RENDRE PARTENAIRES.

DOUBLE DÉTENTE (v.f. de RED HEAT)

BELUSHI

MARCO KASSAR et ANDREW VUJA

WALTER HILL et ARNOLD SCHWARZENEGGER JAMES BELUSHI

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 CENTRE 2000 - ST MARTIN 687-5207

5 BROSSARD VALLEYFIELD 598-3310 SHERBROOKE 426-5555

MAIL CHAMPLAIN 480-5008 BELLEVILLE 462-5555

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉ-PARC LAVAL

SCHWARZENEGGER

LE PLUS DUR DÉTECTIVE DE MOSCOU. LE FILM LE PLUS BIZARRE DE CHICAGO. IL N'Y A QU'UNE CHOSE QUI EST PIRE QUE DE LES METTRE EN COLÈRE. LES RENDRE PARTENAIRES.

DOUBLE DÉTENTE (v.f. de RED HEAT)

BELUSHI

MARCO KASSAR et ANDREW VUJA

WALTER HILL et ARNOLD SCHWARZENEGGER JAMES BELUSHI

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 CENTRE 2000 - ST MARTIN 687-5207

5 BROSSARD VALLEYFIELD 598-3310 SHERBROOKE 426-5555

MAIL CHAMPLAIN 480-5008 BELLEVILLE 462-5555

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉ-PARC LAVAL

SCHWARZENEGGER

LE PLUS DUR DÉTECTIVE DE MOSCOU. LE FILM LE PLUS BIZARRE DE CHICAGO. IL N'Y A QU'UNE CHOSE QUI EST PIRE QUE DE LES METTRE EN COLÈRE. LES RENDRE PARTENAIRES.

DOUBLE DÉTENTE (v.f. de RED HEAT)

BELUSHI

MARCO KASSAR et ANDREW VUJA

WALTER HILL et ARNOLD SCHWARZENEGGER JAMES BELUSHI

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 CENTRE 2000 - ST MARTIN 687-5207

5 BROSSARD VALLEYFIELD 598-3310 SHERBROOKE 426-5555

MAIL CHAMPLAIN 480-5008 BELLEVILLE 462-5555

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉ-PARC LAVAL

"BIG est une comédie puissante, séduisante et romantique..."

un film qui peut vous faire rire et vous faire pleurer.

— Peter Travers, PEOPLE MAGAZINE

«...le dernier mais non le moindre...»

— Bruce Bailey, THE MONTREAL GAZETTE

«...une excellente comédie, parfaite pour la saison estivale.»

— Brendan Kelly, THE MONTREAL DAILY NEWS

«BIG c'est le film idéal pour l'été: un mélange de réalité, de rires et d'amour.»

— Brendan Kelly, THE MONTREAL DAILY NEWS

«BIG est tordant... La meilleure performance de Tom Hanks.»

— David Ansen, NEWSWEEK

«Un des grands succès de l'été... Hanks se révèle un des meilleurs acteurs comiques de Hollywood.»

— Gerald Clarke, TIME MAGAZINE

Tom Hanks big

UNE COMÉDIE SENSATIONNELLE

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 CENTRE 2000 - ST MARTIN 687-5207

5 BROSSARD VALLEYFIELD 598-3310 SHERBROOKE 426-5555

MAIL CHAMPLAIN 480-5008 BELLEVILLE 462-5555

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉ-PARC LAVAL

DAN AYKROYD JOHN CANDY

«UNE SEMAINE EN FORÊT AVEC ROMAN ET CHET: C'EST PAS DES VACANCES, C'EST LA GUERRE!»

THE GREAT OUTDOORS

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 CENTRE 2000 - ST MARTIN 687-5207

5 BROSSARD VALLEYFIELD 598-3310 SHERBROOKE 426-5555

MAIL CHAMPLAIN 480-5008 BELLEVILLE 462-5555

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉ-PARC LAVAL

DAN AYKROYD JOHN CANDY

«UNE SEMAINE EN FORÊT AVEC ROMAN ET CHET: C'EST PAS DES VACANCES, C'EST LA GUERRE!»

THE GREAT OUTDOORS

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 CENTRE 2000 - ST MARTIN 687-5207

5 BROSSARD VALLEYFIELD 598-3310 SHERBROOKE 426-5555

MAIL CHAMPLAIN 480-5008 BELLEVILLE 462-5555

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

EN VERSION FRANÇAISE

CINÉ-PARC LAVAL

ROCK DEMERS présente CONTES POUR TOUS n°6

LA GRENOUILLE ET LA BALEINE

Un film de **JEAN-CLAUDE LORD**

CONSULTEZ NOTRE GUIDE CINEPLEX ODEON POUR LES HORAIRES!

POUR LA PÉRIODE DE L'ÉTÉ "L'ASTRE" EST OUVERT TOUS LES JOURS DES MIDI!

Un film écrit par JACQUES BOBET et ANDRÉ MELANÇON d'après une idée originale de JACQUES BOBET. Produit par ROCK DEMERS avec FANNY LAUZIER • DENIS FOREST dans le rôle de Marcel • MARINA ORSINI • JEAN LAJEUNESSE • LISE THOUIN Productrice déléguée LORRAINE DU HAMEL • Directeur de la photographie TOM BURSTYN • Directrice artistique DOMINIQUE RICARD Montage HÉLÈNE GIRARD • Conception sonore CLAUDE LANGLOIS • Musique GUY TRÉPANIÉ et NORMAND DUBÉ

Produit avec la participation de TÉLÉFILM CANADA • LA SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DU CINÉMA DU QUÉBEC • CULINAR INC. (LES GÂTEAUX VACHON) SUPER ÉCRAN (PREMIER CHOIX, TVEC) • LA SOCIÉTÉ EN COMMANDITE BACH ET BOTTINE • Avec la collaboration de la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA Distribution au Canada CINÉMA PLUS/CINÉNOUVE • Ventes à l'étranger LES PRODUCTIONS LA FÊTE INC.

CKAC 97.3

Radio-Canada

AQUADEC

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451

20ème FILM AUX CINÉ-PARCS

ST-DENIS - STE CATHERINE 288-2115 1584 MT-ROYAL E. 521-7870 8215 RUE HOCHÉLAGA 354-3110

CHATEAUGUAY 117 ST-JEAN BAPTISTE 688-0141 PLACE LONGUEUIL 679-7451 ST-DENIS - CRÉMAZIE 388-4210 2200 AUT. DES LAURENTIDES 669-3604 6311 TRANSCANADIENNE 630-7285

ASTRE 9480 LACORDAINE 327-5001 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS 679-7451 CINÉMA DE PARIS

Les hommes circoncis risqueraient moins de contracter le sida

d'après AFP et Reuter
STOCKHOLM

■ Les hommes circoncis semblent moins exposés à l'infection par le virus HIV, responsable du sida, que les autres, selon plusieurs études présentées hier à la conférence internationale de Stockholm.

D'après les résultats d'une étude pratiquée à Nairobi, au Kenya, par William Cameron, de l'université du Manitoba, les hommes non-circoncis risquent plus d'être infectés par le virus HIV.

Une étude menée à Miami, en Floride, a donné les mêmes conclusions, ce qui selon le chercheur américain King Holmes pourrait être d'une grande importance pour la prévention.

L'étude de Nairobi portait sur un groupe d'hommes fréquentant des prostituées de la ville, dont une grande proportion est connue pour être porteuse du virus. «La séro-conversion (infection par le virus) est clairement associée au fait de ne pas être circoncis», selon les conclusions de cette enquête.

Sur les 130 hommes ayant eu un seul rapport avec une prostituée, 16 p. cent des non-circoncis ont été contaminés, contre trois p. cent chez les circoncis.

Selon Holmes, la circoncision et la présence de blessures génitales sont les deux principaux facteurs régissant la transmission du virus chez les hommes.

hommes sans blessures et circoncis ont été contaminés.

D'après une autre enquête africaine citée par Holmes, 53 p. cent des hommes présentant des écorchures génitales et non circoncis ont été infectés par le virus HIV, tandis que seuls 2,5 p. cent des

hommes sans blessures et circoncis ont été contaminés.

Selon Holmes, 98 p. cent des cas d'infections présentés dans cette étude peuvent être attribués à l'un ou l'autre de ces deux facteurs.

Holmes a conclu devant les 7000 délégués que d'importants programmes de circoncision

pourraient être une mesure de défense efficace et bon marché contre la propagation du sida.

LIQUIDATION DU MANUFACTURIER

(PRIX COUR. \$1085) **SOLDE \$530**

100 LITS À 50% et 60% DE RABAIS

GARANTI PUR LAITON (BRASS)

LA SAMEDI 10h - 17H

(PRIX COUR. \$1660) **SOLDE \$925**

IMPORTANT
AUCUN NETTOYAGE NÉCESSAIRE
Nos lits sont garantis pur laiton et sont recouverts d'un fini laqué spécial.
Aucun nettoyage nécessaire

SOLDE \$780
(PRIX COUR. \$1560)

Nombreux modèles disponibles, dont certains avec porcelaine.
Les rabais s'appliquent sur tous les modèles et dimensions.
Les prix mentionnés s'entendent sur lits doubles.

14350, boul. Guin ouest, Pierrefonds (coin St-Jean, Transcanadienne jusqu'à St-Jean nord) **620-5875**

MANUFACTURE DE LITS GEORGIAN BRASS

OFFRE

LA SAMEDI 10h - 17H

(PRIX COUR. \$1660) **SOLDE \$925**

Offre exceptionnelle

Commodore

À l'achat d'un AMIGA 500 ou 2000
AU PRIX RÉGULIER
OBTENEZ LE MODULE/LOGICIEL-JEUX

À RABAIS

- MARBLE MADNESS
- ARKANOID
- CHESSMASTER 2000
- TEST DRIVE ■ MINDWALKER

* OFFRE PROLONGÉE JUSQU'AU 30 MAI

129\$ ord. 295\$

Informatique

Ummoulin

MONTRÉAL: **8251 SAINT-HUBERT (nord de Jarry)** **385-1777**

LAVAL: **3820 SAINT-MARTIN O. (coin Labelle)** **688-1001**

AUBAINES SECRÈTES

DES AUBAINES RAYONNANTES SOUS

LE SOLEIL

DES AUBAINES POUVANT VOUS FAIRE ÉPARGNER JUSQU'À 25%

UN JOUR SEULEMENT, LE SAMEDI 18 JUIN

VOS PROBABILITÉS D'ÉCONOMISER SONT:

- 10%**
92 chances sur 100
- 15%**
4 chances sur 100
- 20%**
3 chances sur 100
- 25%**
1 chance sur 100

SI VOUS N'AVEZ PAS ENCORE REÇU VOTRE CARTE AUBAINES SECRÈTES, RENDEZ-VOUS DANS N'IMPORTE QUEL MAGASIN SIMPSON POUR VOUS LA PROCURER

AUBAINES SECRÈTES LE 18 JUIN
Vous avez l'occasion de bénéficier d'aubaines spéciales sur presque toute* (voir exceptions) la marchandise en magasin. Un sceau d'aubaines secrètes figure sur votre carte et dissimule un rabais pouvant vous faire économiser de 10% à 25%!

NE GRATTEZ PAS LE SCEAU VOUS-MÊME! Seul un employé autorisé de Simpson pourra gratter le sceau pour ensuite valider votre carte. Vous n'aurez qu'à apposer votre signature et jurer de votre passeport pour les aubaines! Achats en magasin seulement.

***EXCEPTIONS:** Tabacs, restaurants, produits alimentaires et pharmaceutiques, sacs à main Bree Polo[®], fourrures, produits de beauté et fragrances, gros appareils ménagers Beaumark[®] et autres, fours à micro-ondes, stéréos, téléviseurs, jeux électroniques, ordinateurs, chèques-cadeaux et la plupart des services à la clientèle.

NOTE: Services et franchises varient selon le magasin. Une liste de toutes les exceptions sera affichée dans chacun des magasins. Cette offre ne s'applique pas au Bazar et au Grenier.

NOTE: Les employés de la compagnie de la Baie d'Hudson (en poste ou retraités), de ses divisions et succursales ainsi que leur famille immédiate ne sont pas admissibles aux rabais de 15% à 25%.

Simpson

MONTRÉAL

N'oubliez pas! NOTRE MAGASIN DU CENTRE-VILLE OUVRE À 9 h 30 AUJOURD'HUI!

TOUT EST DANS LE STYLE

VENEZ VISITER NOTRE CENTRE D'AUBAINES MODE "LE GRENIER" SIMPSON CENTRE-VILLE 8^e ÉTAGE

Rendez-vous au magasin Simpson le plus près de chez-vous: Centre-ville 284-4231 • Fairview 697-4870 • Anjou 353-3300 • Laval 687-1540 et St-Bruno 461-2211. Heures d'ouverture au centre-ville: Du lundi au mercredi - 10h à 18h. Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h. Samedi - 9h à 17h. Heures d'ouverture des magasins succursales: Du lundi au mercredi - 9h30 à 18h. Jeudi et vendredi - 9h30 à 21h. Samedi - 9h à 17h.